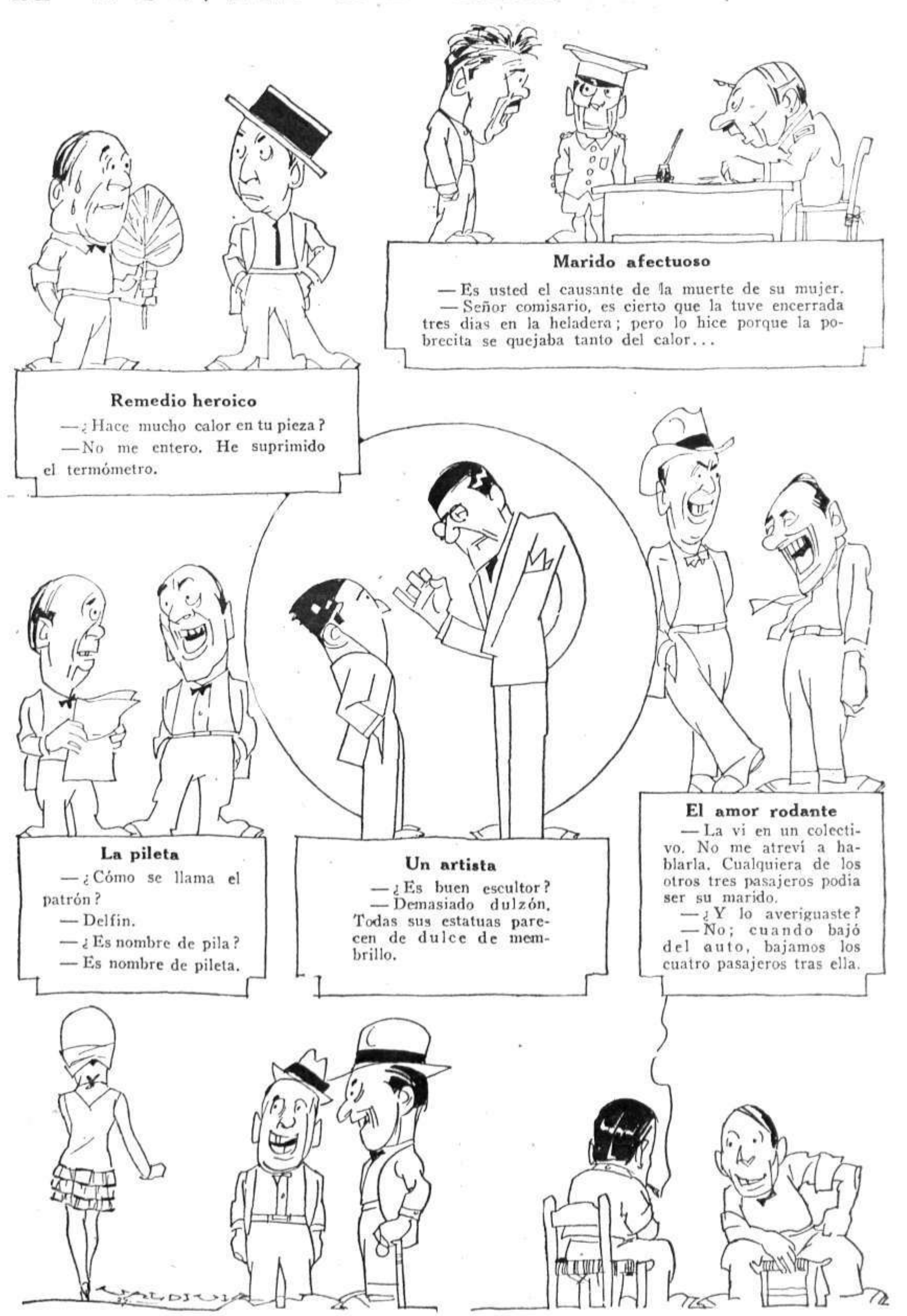
CARAS Y CARETAS

LOS OCHO DINAMICOS

EL 12 DE OCTUBRE

AL PRIMER TRIMESTRE

A PUNTA DE LAPIZ Por VALDIVIA



Discusión

—Yo digo que las *mujeres van casi desnudas.*

—Yo sostengo que casi no van vestidas.

—¿Y en qué consiste la disconformidad?

—En el casi.

No los necesitan

—*A los cómicos no les hacen* falta los autores teatrales modernos. Les basta con las obras antiguas.

—Están en igual caso que los médicos. Si no hay epidemias nuevas, les basta con las enfermedades antiguas.



LA EUROPEIZACION DE LOS AFGANOS

Por

FRANCISCO GRANDMONTAGNE



Su Majestad Amanullah, rey absoluto de Afganistán, ha provocado una verdadera revolución en su pueblo, cuyas proyecciones es difícil calcular en esta hora.

La causa del general levantamiento se debe al empeño del monarca en europeizar a los afganos. Esta transformación, ejercida en forma coactiva — para eso es rey absoluto, — comenzó por los parlamentarios, obligándoles a la adopción del traje europeo. Al efecto convocó a los setecientos delegados de las tribus que forman el Congreso. Se presentaron, como de costumbre, con su indumentaria oriental; pero la policía les obligó a entrar en un gran salón, convertido en almacén de ropa hecha, adquirida por el propio monarca, y allí hubieron de ponerse todos pantalón, chaqué, zapatos y galera. No valieron las protestas de los legisladores. Allí no había más ley que la voluntad de Su Majestad. Luego ordenó que un centenar de peluqueros, ya prevenidos al efecto, les afeitara a la inglesa, esto es, totalmente, sin que les quedara el menor rastro de sus pluviales barbas musulmanas. Por último, dispuso que se colocasen bancos en el salón de sesiones, desterrando la vieja costumbre oriental de sentarse en el suelo, sobre la rica, suntuosa y mullida alfombra.

Durante su último viaje por Europa, el rey hizo grandes compras de trajes europeos, sobre todo en París. Formulados los pedidos en las casas de confección, ordenaba que la cuenta fuera pasada a monsieur Doumergue, presidente de la República, el cual, a su vez, disponía el pago por medio del ministerio de Hacienda. Es de suponer que el gobierno francés trasladará luego las facturas al gobierno de Afganistán, pues no parece probable que la transformación de la indumentaria de los afganos se realice a costa de Francia.

Este anhelo de europeización fué iniciado en Turquía por Mustafá Kemal, aboliendo el fez en los hombres y el velo en las mujeres. Las damas fueron las más rebeldes a la innovación. El tradicionalismo halla siempre en el mundo femenil su defensa más eficaz. Para continuar con el rostro cubierto llevan paraguas aunque no llueva. Andar con la cara al aire les parece la mayor impudicia. La industria paragüera ha logrado así en Turquía un florecimiento extraordinario.

Los sacerdotes musulmanes de Afganistán han provocado una gran rebelión, azuzando a los fanáticos con sus encendidas y fanáticas predicaciones. Las arrebatadas metáforas y alegorías de la oratoria oriental han producido en el pueblo un efecto terrible. Y para contrarrestarlo y someter a los sublevados, Amanullah ha movilizado fuerzas de caballería y artillería encargadas de aplastar la revolución en forma desafo-



rada y truculenta. Algunos santones y predicadores coránicos se hallan ya en presencia de Alá, habiendo subido a las gloriosas alturas por la vía del fusilamiento.

AFGANISTÁN era casi un paraíso hasta que a su monarca le entró este anhelo reformador, esta extraña ventolera europeísta. El país es tan grande, territorialmente, como Francia, y sólo cuenta cuatro millones y pico de habitantes. Viven, pues, holgadamente. La región produce de todo. Abundan los minerales: plata, cobre, plomo, cinc, manganeso, azufre, y el río Cabul es una especie de caja de conversión por el oro que arrastra su corriente. Los afganos son habilísimos tejedores de alfombras y expertos sederos. Sus lanas — las de sus ovejas — se consideran las más finas del mundo. Adoban o curten las pieles admirablemente. Y entre otras industrias que sería prolijo señalar, la de los rosarios de crisolita, especie de topacio, es una de las más florecientes. Son unos rosarios que tienen la ventaja de servir igualmente para las imploraciones orantes de los musulmanes y de los cristianos. De ahí que su exportación abarque un gran conjunto de clientela devota.

Los caminos en Afganistán pueden compararse por su comodidad con los de la Patagonia. A pesar de ello, el comercio interior se desenvuelve regularmente, aunque con la parsimonia propia del dromedario y del camello. Una vez puestas las necesidades a compás del tráfico, la celeridad es completamente inútil. Habituados a que las cosas lleguen en un año es intempestivo que lleguen en una hora.

El mundo rural afgano vive en tiendas de fácil traslado. Las construcciones occidentales para toda la eternidad constituyen un gran error. A ello se debe que sea imposible la solución de los conglomerados urbanos. Una toldería se desmonta y transporta en un periquete; es una ciudad constantemente nueva, sin la pesada vetustez de Londres o París. Las tiendas afganas carecen de muebles. No hacen falta, pues sus moradores se sientan y tumban encima de bellas alfombras. Poblado por diversas razas, el lazo de unidad del país se funda en el sentimiento religioso, en el islamismo. Son los afganos muy supersticiosos y dados a la astrología. La educación popular limítase a las recitaciones del Corán, libro que contiene todo cuanto hay que saber. El pueblo habla el idioma vernáculo, el afgano, mientras la alta burguesía se expresa generalmente en persa.

El régimen político es feudal. La lista civil del monarca asciende a 25 millones de francos oro, sueldo que no goza ningún monarca europeo. Sobre este punto, el rey de Afganistán no introduce reformas. Jamás se ha visto, en el largo curso histórico de las monarquías, que los soberanos, sean orientales o sean occidentales, hayan reducido sus pingües emolumentos en favor de los pueblos.

Los afganos fueron siempre muy celosos de su independencia. Colindante el país con las posesiones rusas, Persia y la India Inglesa, ha mantenido guerras con todos estos pueblos invasores, motrando gran ardimiento y denuedo en la defensa de su hogar nacional. Numerosas han sido igualmente sus guerras civiles y dinásticas.

Pero lo interesante ahora para nosotros no es la historia de Afganistán, larga y confusa como todas las historias, sino la revolución originada por el cambio del traje, problema mucho más apasionante que si se tratara de la reforma de la Constitución. A los afganos no les importa estar constituídos de cualquier manera; pero no toleran alteración alguna en la forma de ir vestidos. Usan los hombres anchos calzones, tirando a chiripá, una piel de oveja a modo de capa, polainas de cuero y un garrote redondo. Las mujeres se cubren con velo, sobre todo en presencia de los extranjeros, y van cargadas de aretes, collares, gargantillas y profusión de sortijas. Impera la poligamia, si bien existen mayores consideraciones hacia la mujer que entre los mahometanos de Africa y Turquía.

La substitución de la zamarra de oveja por el chaqué y del gorro por la galera, en los hombres, y la imposición de la falda corta, obligando a que enseñen las piernas las que se tapan la cara por extremado pudor, tenía que producir necesariamente un estallido revolucionario.



Los espíritus superficiales quizás tengan por absurdo tan lógico movimiento insurreccional. Y es que no se dan cuenta de toda la trascendencia que supone la modificación radical de los atavíos. Porque el cambio de indumento no sólo implica una transformación externa, sino un trastrocamiento de las ideas y modalidad espiritual de un pueblo. "El comienzo de toda filosofía — dice Carlyle en su "Sartor Resartus" — es mirar fijamente los trajes hasta que se hagan transparentes." Según el doctor Tenfelsdröchk, filósofo del aludido tratado carlyniano, el mundo desnudo que existe bajo el vestido experimenta una transmutación radical en cuanto resuelve abolir la tradición de su indumentaria. El traje tiene una influencia decisiva en nuestro ideario, en el tono de nuestras reflexiones, en la modalidad y dirección de nuestros pensamientos. Y así, hay ideas de levita, de chaqué, de saco, y aun ideas en mangas de camisa. Nada digamos de la acción influyente de los uniformes en su infinita variedad. Un general vestido de frac es muy distinto a cuando se atavía con su traje de guerra, sus entorchados, cruces y condecoraciones en premio de sus heroicas acciones. Yendo de frac puede ser hasta pacifista; una vez con el uniforme puesto, todo su pensamiento se orienta en forma truculenta. El mismo obrero, al cambiar la blusa por la chaquetilla de vigilante, ya no cree en el evangelio marxista que le predicaron los mitineros. Y hasta a su propio patrón, al verlo en la calle, le dirá en tono imperativo: "Suba a la "vedera"; ¡camine no más!" He ahí al antiguo huelguista convertido en puntal del orden por virtud de la influencia que en su espíritu ejerce el uniforme.

Pero no sólo los relumbrantes uniformes y las bellas galas civiles actúan sobre nuestro carácter. También la decadencia de las pilchas tiene notorio influjo, de amilanamiento en unos, de soberbia en otros.

El verdadero atorrante, por ejemplo, a medida que se vuelve más andrajoso, levanta más su orgullo atorrantil, tornándose más enérgico su desprecio por la humanidad. El atorrante a medias no merece ningún género de simpatía. Quien atrae nuestra más rendida admiración es el atorrante integral, absoluto, el que está por encima de la ropa y de todas las pompas y vanidades de la indumentaria, acusando su fuerte personalidad en la casi ausencia de traje. A través de la atorrancia exterior, yérguese el atorrante interno con un vigor inaudito, desafiando al juicio social que todos los demás, humildemente, tratamos de conquistar a nuestro favor.

Ahora bien: si en el espíritu de los individuos, aisladamente, ejerce el traje tan profunda acción modificativa, calcúlese — imposible cálculo — las magnas proyecciones que adquirirá el fenómeno extendido a todo un pueblo.

No exagera Carlyle al sostener que la sociedad está fundada sobre el traje. En él se revelan plásticamente el carácter nacional, la ideología, el sentir, todo el conjunto de las tradiciones, la modalidad de los hábitos, toda la estructura, en suma, de la existencia colectiva. En cuanto un afgano cubra su cabeza con una galera, en vez de su gorro habitual, ya no es un afgano. La prenda externa altera el contenido interno del "mate". De ahí la protesta revolucionaria de todo Afganistán. El rey Amanullah es un frívolo, un tilingo coronado, que no se da cuenta de la significación que tiene para un pueblo la abolición de sus costumbres. Ello equivale a desnacionalizarlo, a privarle de su personalidad, acusada principalmente en sus pilchas, en su vestimenta. En sus correrías por Occidente, el aturdido monarca sólo se ha fijado en el indumento europeo. Si a la vez hubiera estudiado a los filósofos, gran alarma provocaría en su espíritu este exacto concepto de Montesquieu: "Más fueron los estados que perecieron por haber violado las costumbres que por haber violado las leyes".

Es una candidez del fruslero soberano suponer que a la alteración del traje no seguirá cambio alguno en la psicología del reino. Profundo error. Tras del chaqué y la galera irán muchas ideas y principios de esta Europa febril que cada día considera más absurdas las monarquías absolutas y aun las constitucionales.

Francisco Grandmontagne

San Sebastián, diciembre de 1928

DIBUJOS DE PARPAGNOLI

RECIENTE
PLEISTOCENO
CUATERNARIO
ANTIGÜEDAD DEL HOMBRE
1
6 PLIOCENO
12 MIOCENO
16 OLIGOCENO
25 EOCENO
TERCIARIO
60 MILLONES DE AÑOS

¿Qué edad tiene la Tierra?

por

Angel Cabrera

ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"



SIEMPRE que al gran público se le muestran restos de animales fósiles o se le habla de geología histórica, acude a sus labios una pregunta que ya nos sabemos de memoria cuantos tenemos, por razones de nuestra profesión, el deber de instruírlo en estos asuntos.

—Y dígame, señor: ¿cuándo ocurrió eso? ¿En qué siglo vivían esos bichitos?

Y es inútil andar con explicaciones de cronología estratigráfica, o contestar que nosotros no medimos el tiempo como los rebuscadores de efemérides. Para el profano, una fecha, una cifra lo más aproximada posible, parece ser la mejor garantía de la autenticidad de un hueso petrificado o de la posibilidad de un fenómeno geológico. Tal vez es por ese placer que, inconscientemente, sentimos todos ante el detalle —¡oh, la inefable delicia de saber en qué centuria tallaba su flecha de silex el hombre de Cro-Magnon!; — pero a mí se me antoja que más bien ha de ser por el hábito adquirido en nuestros contactos con la historia y la arqueología. Si se nos dice que Lima fué fundada el 6 de enero de 1535, ¿por qué no se nos ha de decir en qué año dejó la Patagonia de estar cubierta por el mar? Puesto que en los museos de antigüedades se indica de qué siglo es una armadura o un Cristo de marfil, sería lógico que en un museo de historia natural se indicase de qué año data un carapacho de gliptodonte.

Pero no hay que echar a broma esta curiosidad, porque también hay graves hombres de ciencia tocados de ella, y no son pocos los que han dedicado una buena parte de su vida a buscar la equivalencia en años de esos conceptos un tanto vagos a que recurre el geólogo: era mesozoica, edad terciaria, período jurásico...

Sí, la edad de la Tierra y la cronología de las épocas anteriores a la historia han preocupado a la humanidad más de lo que pudiera creerse. Durante mucho tiempo, los que se ocupaban de eso eran los monjes, que con su paciencia proverbial, allá en el fondo de los monasterios, dedicábanse a hacer cálculos a base del relato bíblico. Entonces lo que interesaba era saber en qué fecha fué creado el mundo y cuándo ocurrió el diluvio universal. El procedimiento empleado no

era muy científico, que digamos; aparte de las lagunas que presenta la cronología de los Libros Santos, habría que averiguar si sus autores entendían las unidades de tiempo como las entendemos nosotros. Por de pronto, ningún teólogo se atrevería hoy a sostener que los seis días de la creación fueron días de veinticuatro horas. Como es natural, el resultado no era siempre el mismo; mientras los Setenta opinaban que desde la creación hasta la era cristiana habían transcurrido cerca de 5.500 años, otros comentaristas pensaban que los textos hebreos no autorizaban a contar más de 4.004 años. De todos modos, estas opiniones se aceptaban, sin que nadie osase ponerlas en duda, hasta hace cosa de un siglo, cuando los grandes descubrimientos arqueológicos en Egipto y en Babilonia revelaron que cuatro o cinco mil años antes de Cristo ya existían imperios poderosos y civilizaciones notables. Muy pronto los progresos de la paleontología, y sobre todo los hallazgos de fósiles humanos, acabaron de demostrar que se había calculado muy por lo bajo y que era preciso acudir a otros métodos.



Como los más interesados en medir las edades geológicas son los geólogos, los procedimientos que con más frecuencia se han ensayado han sido también procedimientos geológicos. ¿Que cuáles son esos procedimientos? Nada más sencillo, al menos en teoría. Todo consiste en calcular la velocidad de un fenómeno continuo cualquiera, tal como la sedimentación de los materiales que constituyen las rocas, o el desgaste que en las mismas rocas produce la acción del tiempo, y aplicar el cálculo a las épocas pasadas. Vamos a ver si me explico. Se ha calculado, por ejemplo, que en las costas origina la sedimentación de materiales una elevación máxima de un decímetro cada 293 años; ésta será la velocidad de sedimentación, y si sabemos que las capas sedimentarias que contienen fósiles mesozoicos llegan a un espesor total de 25.800 metros, o sean 258.000 decímetros, una sencilla multiplicación nos dirá que dichas capas tardaron en formarse nada menos que 75.594.000 años, o, lo que es lo mismo, ésta habrá sido la duración de la era mesozoica.

Otro método geológico se basa en el cálculo del sodio que contienen los mares. Ya en 1715 el famoso astrónomo Hálley enseñaba que el océano debía su salinidad a los aportes de los ríos, que arrastraban partículas salinas, y añadía que este hecho podía darnos un medio para averiguar "la duración de todas las cosas"; pero este principio no pudo tener aplicación hasta el año 1899, cuando los geólogos habían aprendido ya a medir la cantidad de sodio que contienen todos los mares del mundo y la que cada año llevan a ellos los ríos. Obtenidas estas dos cifras, no hay más que dividir la primera por la segunda para obtener el número de años transcurridos desde que el mar empezó a recibir sal, o dicho en menos palabras, para saber la edad que tienen los océanos; siempre, claro está, que no sea cierto aquello que dice la copla andaluza, según la cual

Antiguamente eran dulces
toítas las aguas del mar.

Lo malo es que estos cálculos, no obstante su carácter científico, no pueden tomarse demasiado en serio. No hay ninguna prueba de que el mar haya recibido siempre la misma cantidad de sodio, ni de que todo el sodio que contiene sea de origen fluvial; ni tampoco puede afirmarse que todo el sodio que los ríos arrastran vaya a parar al mar. La incertidumbre acerca de muchos de estos puntos es tal, que mientras en 1899 se llegó a la conclusión de que los mares tenían una antigüedad de 80.800.000 años, el año pasado, con datos más complejos a la vista, se ha calculado que esta cifra debe elevarse, por lo menos, a 250 millones de años. Y otro tanto puede decirse de los cálculos basados en la sedimentación. Que ésta se realice hoy en las costas con una velocidad dada, no quiere decir que siempre se haya verificado con la misma velocidad, ni que ésta sea uniforme en toda la superficie del globo; muy al contrario, se sabe que, mientras los sedimentos depositados por el Misisipí representan un espesor de 15 centímetros cada cien años, los que deposita el Nilo no bajan de 85 centímetros en igual tiempo, y ya en 1892 decía el inglés Geikie que en la desembocadura del Po era la sedimentación mucho más rápida que en la del azul Danubio. Basándose en estos métodos de investigación, un mismo autor, Sollas, en 1900

opinaba que desde los comienzos de la época terciara habían transcurrido 4.200.000 años, y nueve años más tarde elevaba este lapso a 6.380.000 años. Como se ve, los procedimientos geológicos, aunque más científicos que los cálculos empíricos de los antiguos teólogos, y sin duda más próximos a la realidad, no son mucho más exactos.

Sin duda por eso lord Kelvin, el famoso físico, ideó otro método que en su tiempo estuvo *muy en boga, considerándosele como la última* palabra de la exactitud. Consistía en medir la velocidad del enfriamiento de la corteza terrestre, y calcular, a base de la cifra obtenida, el tiempo transcurrido desde que la parte exterior de nuestro globo dejó de hallarse en estado de fusión. Pero el sistema Kelvin ha tenido que ser abandonado, porque los modernos estudios en geofísica demuestran que eso de que la Tierra se enfría poco a poco no es más que una de tantas fantasías científicas, fantasía suscrita por muchos sabios ilustres, pero *fantasía al fin*. Más bien parece que nuestro viejo planeta viene pasando por una serie alternativa de enfriamientos y recalentamientos, de modo que resulta imposible aceptar este fenómeno como base para una cronología, al menos por ahora.

El descubrimiento de la radioactividad de las rocas ha dado a los sabios un medio mucho más perfecto de medir la duración de los tiempos geológicos. Como sabe todo aquel que tenga alguna idea de lo que es la radioactividad, en los minerales que contienen uranio y torio hay una producción constante de hèlio y de plomo, que tienden a acumularse poco a poco en el transcurrir de los años. Hoy se conoce ya la velocidad de la producción del helio, y, por consiguiente, cualquier roca radioactiva viene a ser como un cronómetro natural, pues bastará averiguar la cantidad de helio que contiene, para saber cuántos años hace que se formó la roca. Si la roca corresponde, pongamos por caso, al período carbonífero, el resultado equivaldría a saber cuántos años hace que la Tierra atravesó por dicho período. De este modo se ha llegado a calcular que la época terciaria comenzó hace cosa de 30.800.000 años, y que a los últimos tiempos de la era paleozoica les corresponde una antigüedad de 147 millones de años.

Conviene, sin embargo, que el lector curioso no tome estas cifras demasiado al pie de la letra, porque la cronología basada en la radioactividad tampoco es todo lo exacta que pudieran apetecer los espíritus minuciosos. Se ha demostrado, en efecto, que en cuanto un mineral es expuesto al aire, comienza a perder su provisión de helio, siendo más rápida esta pérdida si el mineral se pulveriza, de modo que, en la mayoría de los casos, el helio que se encuentra en una roca no es en realidad todo el que se ha producido desde su formación.

Por esta razón se prefiere ahora hacer los cálculos a base de la producción del plomo, el cual, por lo menos en los minerales de uranio, no tienen tanta tendencia a desaparecer. De todos modos, no puede negarse que este método de averiguar la edad de las edades es muy superior a los que antes se empleaban, y sobre todo, como ha dicho un ilustre profesor de la Universidad de Dúrham, "es mucho más elegante", lo que vale tanto como decir que es el que ahora está de moda. Porque bueno es que sepan las *lindas lectoras* de CARAS Y CARETAS, para cuando algún sabio rezongón se meta con su melenita o con su pollera corta, que también en la ciencia hay modas, y que no son pocos los sabios que se desviven por seguirlas.

En fin de cuentas, y por amplio que sea el margen de error que hay que conceder a todos estos procedimientos de cálculo, es evidente que cada vez nos acercamos más a la solución del problema de la edad de nuestro globo. Por de pronto, es significativa la coincidencia de los *resultados que se obtienen por los métodos geo*lógicos más modernos y por el procedimiento de la radioactividad. Así, las últimas investigaciones acerca de las transgresiones y regresiones marinas en la América del Norte asignan al período carbonífero una antigüedad de 275 a 330 millones de años, y el cálculo por medio de los minerales radioactivos arroja una cifra aproximadamente intermedia, 300 millones de años. El descubrimiento de la periodicidad de aquellos fenómenos geológicos, que parecen constituir una serie de ciclos de 25 a 30 millones de años, ha venido a facilitar el cómputo, y a la vez a probar que las cifras obtenidas por los autores de hace veinte años estaban muy lejos de la realidad. Hoy, el geólogo tiene que elevar a cincuenta o sesenta millones de años la fecha del comienzo de la época terciaria, y precisamente el método basado en la radioactividad la sitúa también, cuando se tienen en cuenta las posibles pérdidas de helio, hace sesenta millones de años. Creo que no se puede exigir mayor igualdad en los resultados, sobre todo si por un momento se piensa que, al medir los tiempos geológicos, un error de un millón de años es como una equivocación de un milímetro al medir la altura del Aconcagua.

Porque lo que se saca en conclusión de todos esos cálculos, es que nuestras unidades de medida son un tanto chicas para poder apreciar la edad de nuestro planeta, que va resultando bastante más viejo de lo que jamás pudimos sospechar sus habitantes.

"Mil años a los ojos de Jehová — decía David en uno de sus bellos salmos — son como el día de ayer, que pasó." El moderno hombre de ciencia piensa que el rey poeta se quedó corto; para El, la historia entera de la humanidad apenas llega a representar una línea en el enorme volumen de la historia de la Tierra.

Angel Cabrera

Jefe de la Sección de Paleontología
del Museo de La Plata.

Algo sobre el antiguo teatro Español

POR

CALIXTO OYUELA



En verdad, ocasiones hay en que uno se siente vivamente tentado a renegar de la crítica estética, por considerarla sin fundamentos bastante sólidos para dar curso definitivo a sus al parecer mejor basados juicios, ya sobre tal o cual famosa obra de arte, singularmente estudiada, ya sobre un gran conjunto de ellas, en el movimiento o corriente artística de una época dada. La oposición y contradicción de sus conclusiones es casi constante entre sus más autorizados representantes de una misma edad, y mucho más entre los de edades diversas, por los cambios de gusto que el andar de los tiempos

y las evoluciones sociales y culturales llevan siempre consigo. El *valor objetivo* que cada crítico o cada época tienden obstinadamente a dar a sus juicios (y sin el cual la crítica no tendría razón de existir, convirtiéndose en una simple cuestión de gustos, "sobre los cuales no hay nada escrito") tiene relamente mucho de ilusorio e inconsistente ante la resistencia que le oponen otros no menos tenaces y seguros de su razón. Con sobrado motivo señalaba humorísticamente Valera "lo muy tortuosos, enmarañados y sutiles que son todos estos negocios". Y téngase en cuenta que no me refiero a las muchas y fuertes divergencias debidas a incompetencias y vanidades personales, ni a la petulancia infantil con que cada generación cree necesario abrirse paso afectando el menosprecio más incomprensivo de la que le ha precedido. Aludo tan sólo a los opuestos juicios de la crítica más seria, competente, impersonal y desinteresada, cuyos caminos a través del tiempo y el espacio van quedando llenos de cadáveres.

Caso típico y ejemplar ofrece al respecto la crítica antigua y moderna del antiguo teatro español, triunfalmente inaugurado por Lope de Vega en las postrimerías del siglo XVI y desarrollado con extraordinaria variedad y riqueza por altos ingenios a través de casi todo el XVII. Es del mayor provecho el estudio de las vicisitudes críticas porque ese célebre teatro ha ido pasando hasta nuestros días, sin que pueda afirmarse que se haya realizado ya a su respecto un trabajo de análisis y de síntesis realmente sereno, completo y satisfactorio, digno de merecer el consenso general de la opinión ilustrada. Lo que hasta ahora se ha hecho, con ser tanto, peca todo de fragmentario, o ligero, o excesivo en la alabanza o la censura, según la época y las tendencias de escuela, y la pasión militante que llevan generalmente consigo. No siendo aquí del caso una verdadera *crítica de críticas* del drama antiguo español, he de limitarme a apuntar someramente, como programa de un estudio completo, las fases principales que dentro y fuera de España ha presentado el concepto de esa vasta e histórica manifestación artística.

La primera crítica que hubo de padecer el antiguo teatro español fué la del silencio. La profunda decadencia de España al finalizar el siglo XVII; el predominio en toda Europa del gusto clásico a la francesa (muy diverso del griego genuino, aunque procurara conservar su apariencia), y el triunfo de ese gusto en la misma España del XVIII, especialmente en lo que a la literatura dramática se refería, dieron lugar, primero al olvido, después a la más violenta condenación. Luzán en su "Poética", el primer Moratín en sus "Desengaños al teatro español", y otros varios conspicuos escritores de la época, fueron los más ensañados, en nombre de Boileau y sus preceptos, contra la gran constelación dramática de su patria en la centuria anterior. No desconocían el alto ingenio de sus principales representantes; pero los tenían por delirantes, y lapidaban sus obras por inmorales y desenvueltas, y por no estar "arregladas al arte". No comprendían su alejamiento de una imagen artística que la España caballeresca y romántica no podía absolutamente reflejar.

La revolución romántica, surgida en la segunda mitad del siglo en Alemania, dió un vuelco radical a todo esto. Guillermo Schlégel, en su famoso "Curso de literatura dramática", después de estudiar a fondo el drama griego y el de Shakespeare, puso a Calderón sobre todos. Su hermano Federico, tratando con harta dureza a Lope, sin desconocer su genio, reduce casi todo el teatro español al autor de "La vida es sueño", a quien glorifica también en su "Historia de la literatura antigua y moderna". Ve en Calderón la perfección del teatro español, le titula "el último y el más grande de los poetas españoles", "grande y divino maestro, en quien la poesía española alcanzó de nuevo el apogeo del arte verdadero, y acabó en el brillo más intenso de una belleza floreciente". "La especie del desenlace dramático — añade — que hace nacer una glorificación espiritual de los más vivos sufrimientos, conviene de un modo preferente al poeta cristiano; y en este género Calderón es el primero y el más grande de todos." "Todo aparece imaginado en el espíritu de este amor y de esta glorificación cristiana; todo está visto en su luz, todo está revestido de sus colores celestes. Calderón es, bajo todos conceptos, en todas las circunstancias, y entre todos los autores dramáticos, el poeta dramático cristiano por excelencia, y por esto mismo también el más romántico." Hablando en general, observa que el teatro español, "espejo animado de la vida nacional, despidió desde muy temprano el más intenso brillo. El resto de Europa ha reconocido siempre esa riqueza y esa copiosidad de invención; pero se ha hecho menos justicia a la forma particular, al verdadero sentido y al verdadero espíritu del teatro español". A este respecto, y aludiendo sin duda al espíritu seudoclásico del siglo XVIII que pretendía encerrar en una forma única y estrecha el arte de los pueblos y épocas más diversos, expone certeramente, y como base de criterio, los siguientes principios: "No puede existir en el drama y en la alta tragedia una regla a que todas las naciones deban y puedan conformarse. El modo de sentir de diversos pueblos cristianos unidos por los lazos de una religión común difiere todavía con sobrada frecuencia en el punto donde es preciso tocar y presentar con toda su luz el verdadero centro de la vida interior, para que no sea locura exigir una armonía general, o sostener que sobre el particular una nación puede dar leyes a otra. A lo menos es preciso que en la alta tragedia y en el drama "cada nación invente por sí misma sus reglas y sus formas", porque el drama está íntimamente ligado a la vida interior y al modo particular de sentir de cada nación." Con tal criterio ampliamente histórico, notable y adivinatorio en su tiempo, el crítico alemán ensalza el espíritu nacional del drama español, su originalidad nacida de la elaboración de los elementos propios de la sociedad en que nació, y el haber permanecido libre de toda influencia e imitación de los antiguos. Y concluye señalando acertadamente un carácter típico de la comedia antigua española: "En España la comedia, y en general el teatro, son enteramente románticos, y por lo mismo *verdaderamente poéticos*. Allí todos los esfuerzos hechos para elevar a la dignidad de la poesía la exposición de la realidad prosaica, por medio de sutilezas psicológicas o de la sola travesura del ingenio, han quedado inútiles; y cualquiera que tenga ocasión de comparar las piezas de intriga o de carácter que poseen las demás naciones con el encanto admirable de las piezas de Calderón y aun de las demás del teatro español, apenas hallará expresiones capaces de manifestar la enorme diferencia que existe entre esa riqueza poética y la pobreza de nuestro teatro, y sobre

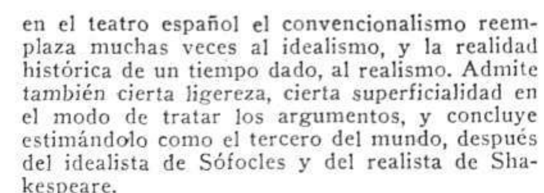
todo lo que consideramos en él como expresión del talento."

A estas críticas memorables, en las que resonaba sin duda algo del estruendo bélico de la escuela romántica militante y la glorificación del arte religioso y católico que se simbolizaba en Calderón, olvidando demasiado sus grandes antecesores, se unió en Alemania el entusiasmo de Goethe por el gran poeta, y más tarde el estudio de Schmidt sobre Calderón (1857) y la "Historia del teatro español", del conde Schack. Esta obra, ciertamente muy meritoria por diversos conceptos, adolece de exceso apologético y timidez crítica. Todo ello influyó eficazmente en España para modificar el juicio general sobre el teatro antiguo español y particularmente sobre Calderón, sobre todo entre los románticos, que hicieron también bandera de su nombre. "Aunque tarde — escribe Menéndez y Pelayo, — hemos caído en la cuenta de que Calderón era un gran poeta, cuando ya toda Europa le tenía por tal."

Pero, de acuerdo con lo que apunté al principio, esa réplica espléndida y elocuente a la antigua y apocada crítica del teatro español ha tenido más modernamente su contrarréplica más o menos severa o absoluta. Entre sus portavoces figuran el ilustre escritor alemán Hebhel, el francés Morel-Fatio, el inglés Jorge Meredith, el mejicano P. Henríquez Ureña, quien, sin embargo, dice: "Dentro de ella (la comedia española antigua) caben, y los hubo, *grandes casos, divinos y humanos;* mas no siempre su realidad profunda vence al artificio... Nadie como Lope de Vega para dominar ese mecanismo — en buena parte invento suyo — y someterlo a toda suerte de combinaciones, multiplicando así los modelos que inmediatamente adoptó España entera. Dentro del mecanismo de Lope cupieron desde la vaciedad absoluta hasta la más vigorosa humanidad."

Como nota discordante en la reacción general a que me refiero, debe citarse al insigne dramaturgo austriaco Grillparzer, que ha estudiado y ensalzado muy inteligentemente a Lope, aunque haciendo, naturalmente, salvedades, notando que sería peligroso imitarlo y aconsejando que se aparte lo bueno de lo malo, a fin de sacar de su poesía alientos para la propia creación.

En la España posterior al romanticismo, los únicos estudios serios, ya analíticos, ya sintéticos, sobre el teatro antiguo español se deben a Menéndez y Pelayo. No nos da, sin embargo, un estudio general y completo, como hubiera podido realizarlo su inmenso genio crítico, sino admirables análisis parciales de Lope, un juicio de conjunto sobre Calderón y conceptos generales sobre el valor estético del teatro del siglo XVII. Como "poeta dramático propiamente dicho", pone a Lope sobre todos los españoles, y fué el primero en España que, sin desconocer la grandeza de Calderón, substituyó con una alta y severa crítica, los imaginativos ditirambos y los lugares comunes de la apreciación inflada y vacía que a su respecto prevalecía en su tiempo. En síntesis, reconoce que



en el teatro español el convencionalismo reemplaza muchas veces al idealismo, y la realidad histórica de un tiempo dado, al realismo. Admite también cierta ligereza, cierta superficialidad en el modo de tratar los argumentos, y concluye estimándolo como el tercero del mundo, después del idealista de Sófocles y del realista de Shakespeare.

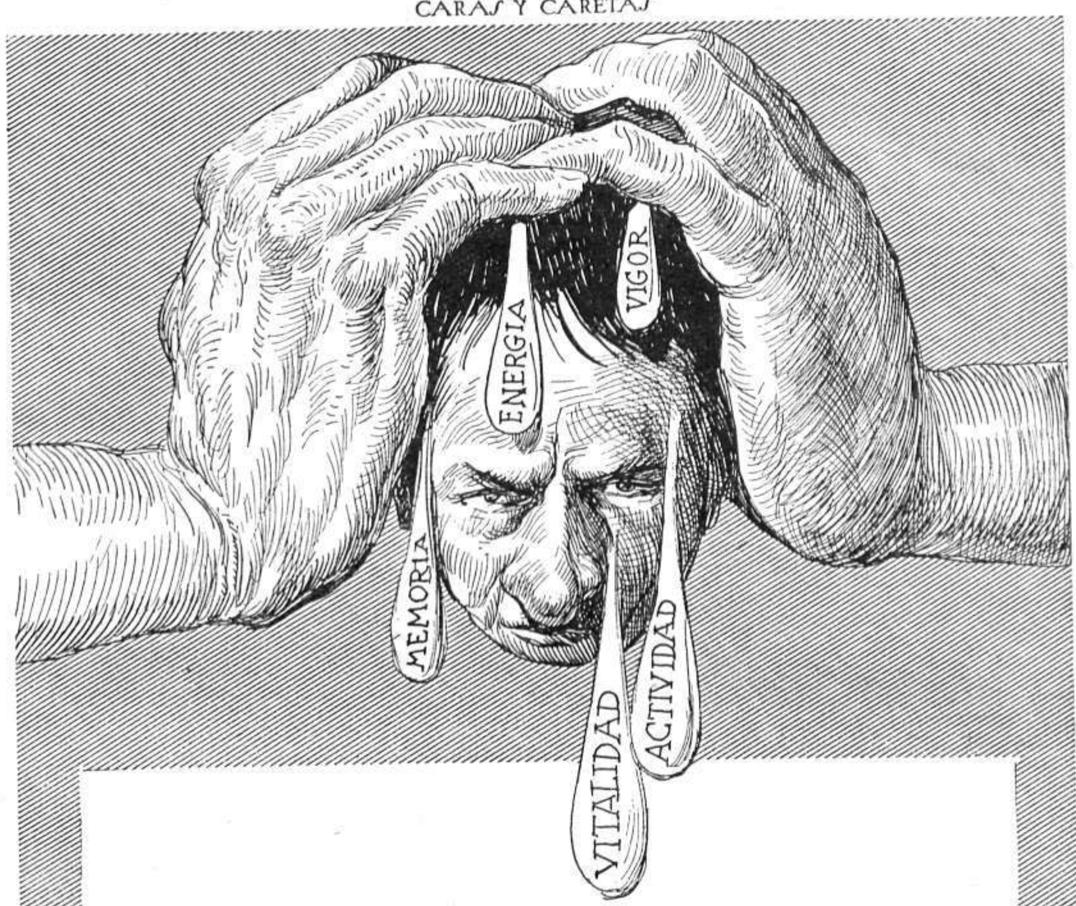
En las críticas extranjeras adversas a que acabo de referirme, hay, a mi juicio, ya ligereza notoria, ya dureza excesiva, debidas a un conocimiento deficiente de la materia, y al vicio común de una generalización intempestiva y atropellada para llegar pronto a una fórmula simple y dominadora. La asombrosa fecundidad de ese teatro hace muy difícil su estudio completo y sereno, y favorece la falsa generalización indicada. Aunque sea evidente que en la comedia española prevalece un espíritu de diversión poética, de juego imaginativo, que a menudo la aparta de los hondos y dolorosos problemas del destino humano y de la vigorosa pintura de caracteres; y aunque sea más de admirar en ella la invención que la ejecución, la situación que el trazado, hay, fuera del mérito de su variedad infinita, un número suficiente de creaciones trascendentales, de obras primorosamente ejecutadas, para darle alta representación en la dramática universal. En un campo de producción más reducido, esas obras bastarían para formar el cuadro más glorioso dentro del género. No es posible olvidar, por muchos y fundados reparos que al teatro español se pongan en sus vastos dominios, que dentro de él nació para el arte la figura de Don Juan Tenorio, ciudadano del mundo, y que a él también pertenecen otros tan hermosos como el de Pedro Crespo y el Príncipe constante, sin contar varios admirables esbozos; que posee dramas como "La vida es sueño", de vasta concepción filosófica; "El alcalde de Zalamea", vigorosamente realista; "La estrella de Sevilla", "El castigo sin venganza", "Per Ibáñez", "Fuente Ovejuna"; el teológico "El condenado por desconfiado", y el histórico "La prudencia en la mujer"; legendarios como "Las mocedades del Cid"; comedias psicológicas sabiamente desarrolladas, como "El desdén con el desdén"; de carácter, como "La verdad sospechosa" y "Marta la piadosa", la primera de las cuales revela, como otras, en Alarcón, un espíritu artísticamente reflexivo; a todo lo cual puede y debe añadirse un coro de comedias frescas, gallardas, deliciosas, como muchas de capa y espada, siempre presentes en el gusto del pueblo español.

Todo lo expuesto comprueba, por una parte, las decepcionadoras discordancias en que a veces incurre la más grave crítica literaria; y por otra, que el teatro antiguo español está todavía esperando un juicio amplio, sereno y completo, en el que la inteligencia, la imaginación y el sentimiento, que en la alta crítica no pueden faltar, unidos a la experiencia técnica y a la ilustración histórica comparada, armónicamente se compenetren y concilien.



Calixto Oyuela

DIBUJO DE BATLLE


ENERGIA
VIGOR
MEMORIA
VITALIDAD
ACTIVIDAD

Breve reseña de huídas célebres

En el siglo VI de nuestra era, Cavade, rey de los persas, habiendo publicado una ley que hacía a todas las mujeres comunes, fué hecho prisionero por sus súbditos, que le recluyeron en un castillo.

Su mujer procuró que no le faltasen en la prisión todas aquellas cosas que ella sabia que le eran necesarias. Como era una mujer muy bella, el capitán del castillo se enamoró de ella y le declaró su pasión. Y le permitió entrar en la prisión para ver a su esposo.

Entre los persas había un individuo llamado Seose, muy amigo de Cavade, el cual acechaba la ocasión de salvar a éste. Un dia mandó recado al prisionero, por medio de la mujer de éste, diciéndole que tenia los caballos preparados para la fuga.

Cuando la noche llegó, Cavade convenció a su mujer para que trocase con él los vestidos y quedase en la prisión en lugar suyo. Tranquilamente pasó por entre los guardias en tanto que su mujer quedaba en la prisión. El engaño duró varios días, al cabo de los cuales fué descubierta la superchería y horrorosamente castigada la infeliz mujer.

*

Luis II, conde de Flandes, que en 1346 había sucedido a su padre, rehusó casarse con Isabel, hija del rey de Inglaterra, y fué hecho prisionero por los ganteses, que querían casarlo con esta princesa.

Algún tiempo estuvo prisionero el príncipe, hasta que, bien por cautela o por haber mudado de parecer, anunció a sus gentes que accedía al casamiento. Esto regocijó grandemente a los flamencos, que no por ello dejaron de fiscalizar los actos del príncipe.



— Ya no puedo cantar. Me lo ha prohibido el médico.
— Ya comprendo: es vecino.
(De *Le Moustique*, Charleroi).

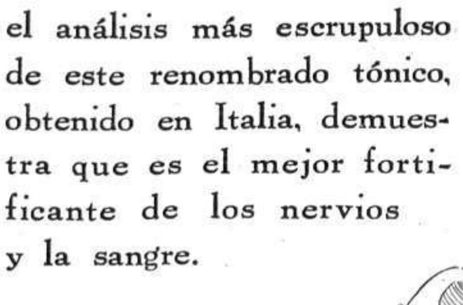
La semana en que debía desposarse con la princesa inglesa salió de caza, seguido de sus halconeros. Astutamente fué entreteniendo a éstos, y en el momento oportuno picó espuelas al caballo y arrancó al galope hasta llegar al domicilio del conde de Artois, el cual lo amparó.

*

Uno de los señores más influyentes del partido de Lancáster, lord Rogerio Mortimer de Wigmore, fué hecho prisionero en el combate de Baraughbridge el 16 de marzo de 1332, y encerrado en la Torre de Londres. Al año siguiente supo que se le había condenado a muerte, y resolvió escapar.

Logró interesar a uno de los oficiales de la Torre, Girard d'Asplaye, el cual dió a los centinelas, en la comida, un narcótico. Durante el sopor de éstos, Mortimer, por medio de un agujero hecho en la pared de su prisión, logró pasar a la cocina del palacio inmediato a la torre, se deslizó por una escalera tendida en las murallas y llegó a un barco que le esperaba y que le trasladó al otro lado del Támesis. Una vez a salvo entró al servicio de Carlos de Valois.

Iperbiotina Malesci



el análisis más escrupuloso de este renombrado tónico, obtenido en Italia, demuestra que es el mejor fortificante de los nervios y la sangre.



VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

M. C. de Monaco y Cía.
VIAMONTE, 871
Unión Telef. 41, Plaza 1874.
BUENOS AIRES



LA PREOCUPACION

de todas las personas obesas es poder conseguir un cuerpo esbelto y elegante, lo que se obtiene fácilmente haciendo el tratamiento con

YODOSALINA PISANI

el más perfecto preparado de fama mundial, que, tomándolo metódicamente, llega a conseguirse el peso normal.

Aventaja enormemente a todas las sales, aguas alcalinas y salsoyódicas naturales porque NO CONTIENE CLORUROS de ninguna clase, que irritan y perturban las funciones renales.

COMPLETAMENTE INOFENSIVA PARA EL CORAZON

Consulte a su médico al respecto.
Venta en todas las farmacias.

M. C. de MONACO y Cía.
VIAMONTE, 871 - U. T. 41, Plaza 1874.
BUENOS AIRES

El petróleo en otros tiempos

Entre las fuerzas misteriosas de la naturaleza que el hombre ha logrado captar en beneficio propio y del desarrollo económico e industrial de un país, figuran en lugar preeminente las derivadas de los yacimientos de petróleo, generador desde remota época de luz y de calor.

El petróleo, capaz de desarrollar las mismas potentes energías de la electricidad y que recibe las denominaciones de aceite de piedra, nafta, ozokerita y asfalto, se conocía en la antigüedad. Los egipcios empleaban el petróleo con fines medicinales y, especialmente, en el embalsamamiento de cadáveres.

En las construcciones de Nínive y Babilonia se empleaba para unir los bloques de piedra el asfalto procedente de los yacimientos petrolíferos cercanos a Is, afluente del Eufrates, y se usaba la nafta en el alumbrado. Plinio cita el manantial de Agrigento, que suministraba el aceite mineral de Sicilia, para lámparas, y el Talmud prescribe que no se queme la nafta blanca, por el peligro que ofrece de ocasionar incendios. En el primer libro de Moisés se menciona la existencia de asfalto en el mar Muerto, y Heródoto cita los manantiales de petróleo de Zante. Conocidas eran también en la antigüedad las fuentes de Rangoon, de la Birmania inglesa, explotadas desde hace más de un siglo por Baker; China y Japón usaron en el siglo XVI el petróleo para el alumbrado, así como Alemania, Rumania, Alsacia y Galitzia emplearon el aceite mineral para fines medicinales.

La obtención del petróleo del Cáucaso, aunque se tratara de procedimientos primitivos, debe considerarse como la industria más antigua, puesto que las fuentes de gas se utilizaban en el culto del fuego.

Los yacimientos petrolíferos se encuentran en las arcillas, margas o pizarras derivadas de barros marinos, concentrados en considerable presión formando bolsas, capas o vetas en casi todos aquellos terrenos más o menos pizarrosos o areniscos.

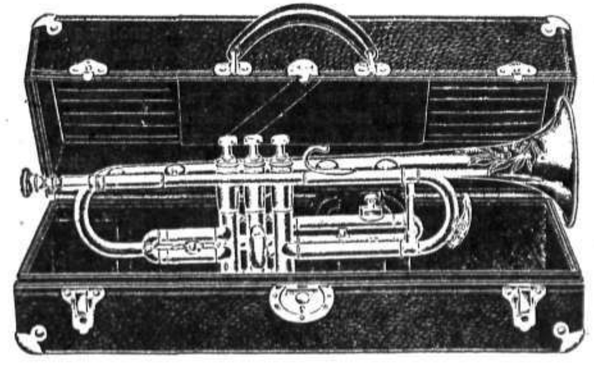


Una explotación de petróleo en el Canadá en 1867 (grabado de la época).





de pago



CATALOGOS GRATIS

LA CALIDAD

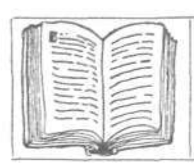
de un instrumento, es la que prestigiará su habilidad o la desmerecerá; es decir, que parte de su éxito lo contribuye el instrumento que usted ha comprado.
Si en todas las bandas y orquestas halla en uso en su mayoría instrumentos de las marcas

"Buescher" - "Conn" - "Cazzani"

será una demostración práctica de que son los mejores. Estas marcas sólo las hallará legítimas en nuestra casa, que para mayor satisfacción de nuestros clientes, contribuye con su experiencia, eligiendo los modelos más aptos y de mejor resultado.

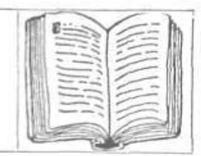
RADAELLI Hnos.

ENTRE RIOS, 426 **BUENOS AIRES**



LOS LIBROS

Por RAUL P. OSORIO



"EL GITANO Y SU LEYENDA", por ARTURO CAPDEVILA



RECORDÁIS al gitano Josef, amigo del amigo Fritz? A la llegada de todas las primaveras el burguesote alsaciano oía, de mañanita, el violín del nómada, que de tan melodioso modo pagaba una deuda de gratitud. El amigo Fritz había salvado de una injusta persecución a Josef. Aquellas alboradas cíngaras fueron musicales presentes que alegraron más la vida del jocundo enamorado de Rosita. Pues bien: este libro zahorí despertará en muchas almas recuerdos de primavera. En sus páginas canta el violín de Josef y la campechanía de Fritz, junto al ingenio poético y exegético de Capdevila. ¿Quién no estuvo alguna vez enamoriscado de una gitana? ¿Quién no vivió cerca de la gitanería horas de holgorio? Capdevila siente admiración hacia los gitanos. La merecen. Es una raza prodigiosa que en medio de miserables esclavitudes supo vivir libre y contenta. Capdevila ha comentado sagaz y poéticamente sus tradiciones y costumbres. Hungría y Andalucía, los dos focos brillantes de la civilización gitana, resplandecen en el libro. El gitano inventó la música húngara popular, influyendo en la clásica. La copla andaluza ha sido embellecida por él, y las melodías "flamencas" del "cante jondo" y del baile tienen los atrevimientos, "fioritture" y tristezas gitanas. En la gracia, en la charla, en el carácter andaluces hay "salero cañí". El gitano supo cumplir una misión de cultura popular a cambio de persecuciones y desprecios. Se merece el hermoso libro de Capdevila.



"POEMAS PARA LA VENTANA DEL POBRE", por MARIA LUISA CARNELLI



EL consonante es perfume fuerte, que llega a empalagar; el asonante, aroma tenue. La elegante poetisa perfuma sus versos con delicada esencia de asonancias. También el tono de su nueva sensibilidad está despojado de ese olor agudo, agresivo que distingue a casi todos los vales de la escuela. La señorita María Luisa Carnelli escribió sus poemas pensando en los humildes: ha vivido cerca de ellos y los compadece. "Música" es una canción de ritmo alegre y fondo triste, llena de dulzura. "El hijo", de quien dice: "En él veré cumplirse mi destino. — Todo mi ayer es su mañana, — y mi presente y mi futuro, — y toda mi vida rezumada", encierra un noble concepto poético de la maternidad. "Margarita Schulze", remembranza de su maestra, es una tierna oración. Y en todo el libro abundan las imágenes felices, los pensamientos graciosos, los motivos originales u originalizados por el espíritu de la poetisa: "Soledad de tarde quieta — suspendida del tiempo como un cartel de feria". "Yo tenía como David Copperfield— una desolación y una esperanza". Sobre todas sus excelencias, tienen los poemitas estos la de no ser artificiosos. La nueva sensibilidad resulta en manos de la autora un ingenuo y sencillo medio de expresar emociones. Así, no subordinada a la métrica antigua, sin perder la energía en buscar consonantes difíciles, nos habla esta mujer de corazón.



"A GOYA, HOMENAJE DEL COLEGIO NACIONAL JUAN MARTIN DE PUEYRREDON"

EL rector de este culto colegio, doctor Eduardo H. Duffau, tuvo la idea de organizar un homenaje a Goya. Las clases y el álbum, que constituyeron el homenaje valioso, hacen lucido papel en la serie de conmemoraciones realizadas por la metrópoli porteña. Y conste — creemos haberlo dicho en esta página — que Buenos Aires consiguió destacar entre muchas ciudades su tributo de admiración hacia el genial pintor español. Por encargo del Rectorado, los profesores del Pueyrredón señores Mariano Barrenechea y Hugo Garbarini dictaron sendas clases a los alumnos, disertando acerca de la ilustre figura del arte. Con claridad de concepto y fina crítica, los catedráticos supieron ofrecer una lección inolvidable. El álbum en que se publican las dos conferencias; el "Goya", de Rubén Darío, y las reproducciones de los cuadros de don Francisco el Grande, existentes en el Jockey Club, es una joya tipográfica. De ese modo el "Retrato de don Antonio Porcel", "La boda" y "El huracán" han sido divulgados, contribuyendo de esta manera al mayor conocimiento de la obra goyesca. Ejemplo de arte y de voluntad es don Francisco de Goya y Lucientes, en quien se rindió a la raza cariñosa justicia. De ese modo, el doctor Duffau, los profesores Barrenechea y Garbarini y el Jockey Club, que gentilmente cedió los clisés de su propiedad, han hecho obra de alta cultura y de sincera fraternidad, y la imprenta argentina también destacóse en el homenaje.



Raúl P. Osorio

DISCO NACIONAL

La fiel expresión del arte criollo

Las NOVEDADES de la SEMANA y los EXITOS en BOGA

Impresos por el moderno sistema eléctrico de grabación, son los discos de fabricación argentina más perfectos, por su pureza, volumen sonoro, su fuerza y durabilidad.

DUO GARDEL - RAZZANO

Con acompañamiento de guitarras: RICARDO-BARBIERI-AGUILAR.

Discos Nacional, de 25 cms., a $ 3.25 c/u.

18250 ¡Piedad! Tango. (Solo Gardel). C. Percuoco-L. De Biase
Noviecita mía. Tango. (Solo Gardel). A. Polito

18255 Bandoneón arrabalero. Tgo. (Solo Gardel). J. B. Deambrogio-P. Contursi
Cualquier cosa. Tango. (Solo Gardel). H. Velich-J. M. Velich

Discos Nacional, de 25 cms., a $ 3.— c/u.

ROBERTO FIRPO. Orquesta Típica.

8816 Noviecita mía. Tgo. (Con estribillo). A. Polito
Tristeza de amor. Romanza canción. (Con estribillo). C. M. Cruz

8817 Alma en pena. Tango. (Con estribillo). A. A. Aieta
Senda florida. Tango. R. Rossi

FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica.

4492 Uno y Uno. Tgo. (Con estribillo). J. F. Pollero
Y con él se fué mi amor. Fox Trot. (Con estribillo). J. F. Pollero

4495 La rondalla. Pasodoble. (Con estribillo). F. Payá
Fracasado. Tango. (Con estribillo). J. Faham-L. Lospi

JUAN MAGLIO. Orquesta Típica "PACHO".

9001 Cachadora. Tgo. (Con estribillo). F. Lomuto
Estampilla. Tango. (Con estribillo). E. Delfino

FRANCISCO LOMUTO. Orquesta Típica.

7789 Chiquita. Vals. (Con estribillo). M. Wayne
Pa qué te acordés. Tango. (Con estribillo). F. Lomuto

ELEUTERIO YRIBARREN.

Red Hot Panamerican Jazz

8005 Doll Dance. Fox Trot. N. H. Brown
Cielo de argentina. Vals. F. L. Brown

ADOLFO R. AVILES. Jazz Band.

8320 Cuando estoy cerca de ti. Fox Trot. F. Orefice
Allá en Sevilla. Pasodoble. C. Marcucci

Discos Nacional, de 25 cms., a $ 3.25 c/u.

IGNACIO CORSINI. Con Acomp. de 3 guitarras: PAGEZ-PESOA-MACIEL.

18573 Vieja milonga. Tango. S. Castriota-E.-Cárdenas
Nunca. Tango. J. Gradito-A. S. Caroi

AZUCENA MAIZANI. Con acompañamiento de piano: E. DELFINO.





11064 Alma en pena. Tango. A. A. Aieta-García Jiménez
Barra querida. Tango. C. A. Sánchez-C. Vedani

Discos Nacional, de 25 cms., a $ 3.— c/u.

DELFY. Canto con acompañamiento de piano.

6540 Estampilla. Tango. E. Delfino-M. Romero
Carmen. Vals. E. Delfino-M. Rada

DUO RUIZ-ACUÑA. Con acompañamiento de 4 guitarras: GOMEZ-DAVIS

10389 Todas mis criollas. Zamba canción. (Dúo). G. Coria Peñaloza
Tus labios. Vals. (Dúo). E. Calvet

DUO TAPIA-ORELLANA. Con acompañamiento de 2 guitarras.

10940 Nostalgia materna. Vals. (Dúo). C. Tapia
Entre dos luces. Zamba. (Dúo). A. R. Avilés-R. del Campo

Discos Nacional, de 25 cms., a $ 3.25 c/u.

MERCEDES ALFONSO. Con acompañamiento de rondalla: CAUVILLA PRIM.

18382 La maja torera. Couplet. M. Jovés
Fado estudiantil. A. Viergol-M. Jovés

Discos Nacional, de 25 cms., a $ 3.— c/u.

MASSOBRIO - CALDERELLA. Acordeón y guitarra.

982 Malevaje. Tango. J. de Dios Filiberto
Mujer. Vals. Massobrio-Caldarella

AGUSTIN BARRIOS. Solo de guitarra.

207 Traumerei. Schumann
Tarantella. A. Barrios

FELICIANO BRUNELLI. Solo de acordeón.

704 No me aprietes bailando. F. Trot. F. Brunelli
Blanquita. Ranchera. F. Brunelli



MEMBRANA REXOFONICA

Modernice su fonógrafo con la membrana Rexofónica.

(Rexophonic. Marca Registrada)

ES LA NUEVA Y VERDADERA MARAVILLA MUSICAL

Con ella la fonografía llega a su más alto grado de perfeccionamiento.

PRECIO m$n. **25.—**

Nuevos Discos Nacional

MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

BUENOS AIRES: Florida, 336-44 (edificio propio) — Callao y Bmé. Mitre. ROSARIO: Córdoba, 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.



LA GLORIA DE LA BELLEZA



DOROTHY SEBASTIAN, famosa estrella de la Metro Goldwyn Mayer.

El procedimiento de absorción devuelve la juventud.

El éxito ha coronado el esfuerzo de los hombres de ciencia que durante tantos años han estado buscando un método efectivo de quitar la piel exterior del rostro, en los casos en que dicha piel, debilitada y avejentada por el desgaste, da a la cara un feo aspecto de vejez prematura. El procedimiento descubierto no causa dolor ni daño alguno; y es tan económico y sencillo que sorprende que no haya sido antes puesto en práctica. Está plenamente demostrado que la cera pura mercolizada, en venta en todas las farmacias, absorbe la cutícula gastada, vigoriza el cutis que hay debajo, y permite su aparición, hermosamente sonrosado y lozano. Dicha cera se usa por las noches, retirándola a la siguiente mañana con un poco de agua tibia. Este procedimiento tiende también a limpiar los poros obstruídos, facilitando la función respiratoria de la piel, conservando así el color natural y hermoso del nuevo cutis.

Extirpación completa del vello

Cómo quitarse de una manera definitiva el vello, es algo que muchas damas desean conocer. Es una verdadera lástima de que hasta el presente no se haya difundido de un modo más general el conocimiento de una substancia que provoca el aniquilamiento del vello. Esta substancia es el porlac puro pulverizado y se halla en venta en todas las farmacias. El porlac se aplica directamente a las partes del cuerpo donde crecen los pelos superfluos cuya desaparición se desea. Este tratamiento recomiéndase muy especialmente, porque, además de eliminar el vello sin dejar rastros, hace que él no vuelva a reaparecer, dado que el porlac provoca la completa destrucción de las raíces de los pelos.

El arte de encorvar las maderas

El arte de encorvar las maderas es conocido desde hace muchos siglos. Se dedicaban especialmente a ello los constructores de coches y los toneleros. Lo acostumbrado era calentar sobre el fuego y por un lado la madera fresca, humedecerla con agua fría por el opuesto para en seguida intentar encorvarla, sirviéndose únicamente de las manos, sin emplear otra ayuda. Como es natural, al seguir este sistema podían tan sólo efectuar curvas relativamente insignificantes; además, experimentaban grandes pérdidas debido a las roturas; tampoco podían obtener que la madera así encorvada quedara consistente al darle esa nueva forma, porque tal tratamiento producía tensiones desiguales, de lo que resultaba que la madera, al quedar más tarde sometida a las variaciones de temperatura, buscaba su forma primitiva en las partes no tratadas.

A mediados del siglo pasado el señor Thonet se ocupó en hallar mejores procedimientos para encorvar maderas y perfeccionó la industria de tal manera, que le fué posible fabricar muebles con maderas encorvadas. En esa época fué cuando principió la investigación científica sobre los poros de la madera, y se construyeron las primeras máquinas para encorvarla; hoy es posible encorvar vigas de madera hasta de 150 milímetros de espesor y 800 de anchura y mantenerlas consistentes en la forma encorvada, lo que ha dado origen a que cada día sean más usadas las maderas preparadas así.



Los sombreros.

La "toilette".

Los trajes.

MEDICOS QUE ACONSEJAN EL
NEOLAXAN

LAXANTE - TONICO - VEGETAL,

como el remedio ideal para combatir la sequedad del vientre.



Dr. Barreiro Aguirre.
Señoras y Niños.
R. Gutiérrez, 1625 (Olivos).



Dr. Cleto Santa Coloma.
Cirugía, Señoras y Partos.
Brasil, 1041.



Dr. Domingo H. Vuono.
Internas y Niños.
Lavalle, 431.



Dr. Luis Fuentes.
Nariz, Garganta y Oídos.
San Isidro.

C. C. Nº 1582

GRATIS

Recorte este aviso, remitiendo a Raúl Almeida, Solis 1235, Buenos Aires, 45 centavos en estampillas para franqueo y recibirá 2 muestras de Neolaxan y Neolaxan Aromático.

Nombre ....

Dirección ....

....F. C.......



Dr. Francisco Fablet.
Clínica.
Nazca, 1705.

NEOLAXAN AROMATICO, especial para niños, de sabor agradable y efecto seguro.

Los codiciables corales

Los corales son muy apreciados y su uso se conoce desde la antigüedad. Los mahometanos enterraban a sus muertos con collares de coral al cuello. Los asiáticos en general adornaban sus habitaciones, vestidos, armas y objetos de uso particular con esa materia. Al coral le atribuían ciertas cualidades especiales, como la de preservar contra el rayo y contra las sombras satánicas; pulverizado y esparcido sobre la tierra, les servía para fecundizar los campos; llevado al cuello, preservaba de los dolores de vientre. Su origen, según una antigua leyenda, proviene de que Perseo, al dar muerte a Medusa, cuya mirada convertía los objetos en piedra, se lavó las manos en la costa dejando allí la cabeza del monstruo, de cuya sangre petrificada nació el coral.

En un principio se creyó que el coral fuera una piedra; luego se le atribuyó origen vegetal, y un médico de Marsella, Peysanes, fué el primero en descubrir y explicar la naturaleza animal del coral. Actualmente se le ha clasificado como perteneciente a la clase de los antozoarios, orden de los alcionarios, familia de los gorgónidos, subfamilia de los coralinos. Existen diversas especies de coral, pero el más importante y explotado es el coral rojo (coralium rubrum). Se confunden a veces con las madréporas por su estructura ramosa, a las meandrinas, y otras que contribuyen a la formación de bancos, arrecifes y de las islas de coral.

El coral rojo se encuentra especialmente en los mares Mediterráneos, Adriático y Jónico. La pesca del coral es casi tan peligrosa como la de las perlas. Esta pesca es muy lucrativa, pues, además de conseguir corales, a veces se obtiene con ellos anélidos y esponjas que tienen gran valor comercial. La calidad y valor de los corales varía mucho; son más apreciados los trozos gruesos, especialmente los de color sonrosado, denominados "piel de ángel". Los corales que han permanecido mucho tiempo enterrados en el cieno pierden su color y adquieren un tinte negro. Esto les quita casi todo su valor. Los corales hervidos en aceite de oliva se ponen amarillentos.

En Nápoles, Liorna y Génova hay talleres donde se trabajan los corales, dándoles forma de cuentas lisas o con facetas, y de "coral árabe", formado por tallos pulimentados y perforados en dirección al eje. Para trabajarlos se frotan con una lima y pulimentan con polvos de esmeril y agua.



DE LA EDAD MEDIA
La hermosa princesa cose un botón a su pequeño galán.
(De *Life*, Nueva York)



PARTICIPE Vd.

Nuestro 4º GRAN CONCURSO queda abierto desde el día 2 de Enero de 1929, cerrándose indefectiblemente el día 30 de Junio de 1929 a las 18 horas, después de cuyo día y hora no se tomarán en cuenta las soluciones remitidas.

BASES Y CONDICIONES

Tómese un juego de naipes; súmese el valor de las 40 cartas; multiplíquese el resultado por sí mismo, y el producto total divídase por 2 cifras, o sea, las comprendidas entre el 10 y el 99.

¿CUAL ES EL RESULTADO?

Este resultado-solución se halla bajo sobre lacrado ante el Sr. Escribano AQUILES YORIO.

DISTRIBUCION DE PREMIOS

1	PRIMER GRAN PREMIO	en efectivo	$	1.000.—
1	SEGUNDO	" "	"	500.—
10	TERCEROS PREMIOS,	Máquinas de coser	"	1.500.—
25	CUARTOS "	Bicicletas para niños	"	2.500.—
25	QUINTOS "	Máquinas fotográficas	"	1.000.—
75	SEXTOS "	Relojes pulseras para señoras	"	2.250.—
50	SEPTIMOS "	Relojes para hombres	"	1.000.—
50	OCTAVOS "	Monopatines para niños	"	250.—
PREMIOS 237		TOTAL	$	10.000.—

Para tomar parte en este GRAN CONCURSO, es indispensable que cada solución venga acompañada del CUPON que toda persona puede pedir a su proveedor o almacenero, quien le entregará a usted:

Por 1 lata de 1/8	1 CUPON
" 1 " " 1/4	2 CUPONES
" 1 " " 1/2	3 "
" 1 " " 5 LITROS	5 "
" 1 " " 10 "	10 "

EL PRIMER GRAN PREMIO

será adjudicado al concursante que nos envíe el RESULTADO EXACTO. En el caso de ser más de uno los participantes que nos hayan enviado el resultado exacto, se procederá a un sorteo público, para decidir el favorecido con el PRIMER GRAN PREMIO, quedando los restantes con derecho de intervenir en los PREMIOS sucesivos, siempre por orden de sorteo.

Los concursantes que no hayan acertado el resultado, intervendrán en los PREMIOS por orden de aproximación.

Cada participante puede remitir cualquier cantidad de soluciones siempre que cada una de ella vaya acompañada de su cupón respectivo. No se tomará en cuenta la solución que no reúna este requisito.

Las soluciones deberán indicar el resultado, nombres, dirección o localidad, BIEN CLARO y remitirlas a: 4º GRAN CONCURSO "Aceite marca FRANCES" - 1535, San José, 1545 - Buenos Aires.



Importadores: ARDANZA Hijos

1535, SAN JOSE, 1545 — Buenos Aires



Si quieres felicidad conyugal, hazte operar de apendicitis

Por PIERRE MILLE

TODAS las mañanas de Dios, Liegeard, grabador, a las ocho en punto saltaba del lecho conyugal. Por debajo de su camisa de noche se enfilaba un viejo pantalón de moletón marrón, y una vez en el cuarto de baño, se quitaba una y otro y hacía, desnudo, tanto en invierno como en verano, sus abluciones con agua fría en la gran tina de fierro pintado de blanco; terminaba al galope el resto de su "toilette" (como usaba barba roja, mezclada ya con algunos hilillos blancos, no tenía necesidad de afeitarse); luego volvía a ponerse la misma camisa de noche y el mismo pantalón.

El marrón no es un color delicado. Sin embargo, tenía sobre el tal pantalón un buen número de manchas de ácido y también pequeños agujeritos sobre su camisa de noche; pequeños agujeritos redondos, nimbados por una delgada aureola rojiza.

Desde la cocina la voz de la señora Liegeard llamaba:

—Emilio: tu café con leche está listo...

—En seguida, querida, en seguida...

Pero él no iba en seguida. Se precipitaba hacia la pieza que le servía de taller (los grabadores, más felices que los pintores y los escultores, no tienen necesidad de un verdadero taller: una buena ventana al norte, no importa dónde, les basta); colocaba sobre la mesa, en medio de sus utensilios, su tabaquera, sacaba del bolsillo del pantalón un librito de papel todo arrugado y armaba su primer cigarrillo, fumándolo con aire satisfecho.

Después de esto iba a tomar su café con leche en la cocina, mientras la señora Liegeard lo inspeccionaba de abajo a arriba.

—Hay dos más — decía con aire severo.

—¿Dos qué? — preguntaba con inocencia Liegeard.

Pero sabía perfectamente a qué atenerse.

—Dos quemaduras del cigarrillo en tu camisa, sin contar las del panta-

lón. Las manchas de ácido son excusables: el oficio es el oficio, aunque conozco grabadores que "son limpios" y que están vestidos como todo el mundo mientras trabajan. ¿Por qué esa manera de vestirte, o, mejor dicho, de no vestirte, y de recibir a la gente así, con ese pantalón sucio y en camisa de noche?

—A la mañana únicamente — se excusaba Liegeard, débil. — Vienen sólo el cartero o los proveedores: no tiene importancia.

—Eso nos rebaja en el barrio. Tienes la facha de un bohemio por todos los costados...

Liegeard se esforzaba en tomar a grandes tragos su café demasiado caliente para terminar más pronto. Y ello no le impedía chupar voluptuosamente su cigarrillo. Fumaba así cuarenta o cincuenta por día y los hacía él mismo. Pero la señora Liegeard continuaba sin entusiasmo:



—En fin, si fuera sólo tu vestimenta... Pero tienes el tabaco, tu puerco tabaco. ¡Toma! Te acabo de decir que tienes dos agujeros más en tu camisón. ¿No podrías, al menos, poner un poco de cuidado?

—Justamente porque no puedo prestar atención durante mi trabajo me visto así — protestaba Liegeard. — Es mejor echar a perder un camisón y un pantalón viejo que las ropas que uno se pone para salir. Cuesta menos caro.

Pues, en el fondo, era un poco avaro. Avaro para las menudencias. Por ejemplo: consumía las velas hasta el fin, a riesgo de romper la arandela; destruía los tubos exhaustos del dentífrico para rascar con el cepillo lo que pudiera haber quedado en el interior, para aprovecharlo dos o tres veces más. Todo lo contrario de su mujer, que era generosa en las pequeñas y en las grandes cosas, a pesar de que sabía contar muy exactamente. El, no obstante sus insignificantes manías, no sabía nunca lo que tenía en el bolsillo o en la cartera. No se interesaba más que por su arte minucioso y por cosas muy generales (cosas políticas o literarias). Su mujer no se interesaba más que en los detalles, pues tenía la justa noción de que la vida se compone de detalles. Pero como había siempre un detalle que dificultaba las cosas, su humor se resentía. Adoraba a Liegeard. Lo adoraba con toda su alma, con todo su corazón, con todo su cuerpo. Llegaba hasta el punto de concebir un Liegeard ideal, un Liegeard sin los defectos de Liegeard. Entonces, cuando lo veía tal como era, le acometía una crisis. Se ensañaba con el tabaco, con el puerco tabaco, y con los agujeritos. No podía soportar las quemaduras.

—Me lo dijo ayer, anteayer, me lo dice todos los días, desde hace veinte años — suspiraba Liegeard frente a su plancha. — Ella sabe bien que esto no tiene remedio. ¿Por qué insiste?

Pero ella insistía. A menudo, exasperada cuando el camisón había recibido muchas injurias, escondía la tabaquera. Liegeard la buscaba por todas partes. Después descendía la escalera para comprar un paquete: o si se hallaba con mucho trabajo, rebuscaba en el fondo de sus bolsillos restos de tabaco para liar un cigarrillo. Este resto, que se componía de polvillo, al encenderse estallaba en estrellitas y hacía nuevas quemaduras en la camisa de noche. ¡Y vuelta a comenzar!

Una noche Liegeard, con gran sorpresa, se percató que no tenía deseos de fumar. ¡Absolutamente ninguna gana! Se rehusó a comer y se acostó rechinando los dientes. Gran fiebre; apendicitis.

—Es menester sacarlo de aquí — dijo el médico. — Después de tres o cuatro meses lo operaremos.

La señora Liegeard lo sacó de allí. Durante quince días lo veló sin enfermera. Hay algo de milagroso, de sobrehumano en las posibilidades de resistencia de una mujer. Ella decía: "No estoy fatigada sino de inquietud. Me fatigaría más el no poder cuidarlo por mí misma".



Y después, por fin, Liegeard partió para una clínica. Todo pasó de la mejor manera del mundo. Sólo al despertar el enfermo sintió fuertes náuseas e impresiones muy desagradables. Durante todo este tiempo, la señora Liegeard, como ella decía, "no había vivido". Llegaba por las mañanas a la clínica y no se retiraba hasta la noche, y cuando su marido comió delante de ella la primera sopa, le pareció que eso era un fenómeno único, sublime, que

era la primera sopa que se comía en la tierra y en los cielos. Cuando se lo permitieron le llevó uvas, naranjas. Y al octavo día se presentó con otra cosa, una cosa redonda, envuelta en un papel.

—¿Qué es esto? — preguntó Liegeard.

Ella lo desenvolvía cuidadosamente.

—Tu tabaquera — dijo.

Le extendió la caja de tabaco con un librito de papel y una caja de fósforos.

Liegeard sintió sus ojos llenos de lágrimas. Ella, *enternecida, lloraba deliciosamente.*

—¡Querida, querida mía! — decía Liegeard.

—¡Querido, mi viejo querido!...

—Acércate para besarme...

Ella se inclinó delicadamente sobre el lecho, sin tocarlo. Se besaron en la boca, como en los tiempos — ¡ah, los tiempos lejanos! — de su juventud amorosa.

—¿Te acuerdas — decía ella — de la primera vez que me besaste?

—¡No fué como ahora! En el cuello solamente...

—¡En el cuello!... Pero yo tenía mi rostro sobre el tuyo. Venías de unas carreras de bicicletas — en aquel tiempo no las había de autos, como ahora; — había caído un poco de nieve, y tú olías a campo, a nieve fresca, a tabaco...

—¡Te acuerdas! ¡Te acuerdas!

Rejuvenecían veinte años. Liegeard había encendido su cigarrillo. Una ceniza prendida cayó sobre su camisón...

—¡Una quemadura! — exclamó él, desconsolado.

—¡Bah! — respondió ella, con entonación de lejanía.

LIEGEARD abandonó la clínica completamente sano, compuesto, nuevo, decía él, como un patín flamante. La primera mañana saltó del lecho, corrió a hacer sus abluciones, se puso su viejo pantalón de moletón marrón, se volvió a poner su camisa de noche y corrió a prender un cigarrillo.

—¡Emilio, Emilio, tu café con leche!...

—¡Voy, voy!...

La señora Liegeard lo revisó desde los pies a la cabeza.

—Una quemadura — dijo.

¡Otra quemadura! ¡Era nueva!

—¡Empezamos! — exclamó Liegeard, fastidiado.

—¡Si no fuera más que por tu vestimenta!... Pero tu tabaco, ¡ese puerco tabaco! Las manchas de ácido son excusables. ¡Pero tú lo gastas todo, lo destruyes todo!... Y recibes así a la gente. No sabes vestirte. ¡Nadie, en tu familia, ha sabido jamás vestirse!

—¡Oh! — se dijo Liegeard, aturdido. — ¡Esto empieza de nuevo!

Se refugió en su taller, armó otro cigarrillo, tomó su buril, se inclinó sobre la plancha...

—Todo como antes — murmuró a través de una bocanada de humo. — Todo como antes. ¡Lástima que uno no pueda hacerse operar todos los días!...

PIERRE MILLE

TRADUCCION DE L. L.

DIBUJOS DE PARPAGNOLI

La hoja

¿De qué sirve quejarse de la vida? Nació la hoja en la rama, sin que nadie le hablara de nacer; creció lozana, sin saber para qué ni quién le daba su tersura y verdor... y cuando estaba más feliz de vivir y más ufana... comenzó a marchitar... El mismo ardiente sol que le diera vida y hermosura la agostó sin piedad; la misma brisa que antes la remecía enamorada la desgajó del árbol...

Y ahora es polvo, sólo polvo; no más que polvo errante... y nadie se acuerda de sus gracias...

¿Por qué se ha de quejar? Una hoja nueva asoma ya, donde vivió soñando con una dicha cierta y no turbada.

Allá arriba está el sol que da la vida y la muerte... Aquí abajo canta el céfiro el himno alegre de las hojas nuevas, y la salmodia de las hojas muertas.

ALBERTO MASFERRER

SUEÑO Y REALIDAD



Lily sueña ser salvada de esta manera.

Y es salvada ¡ay! de esta otra.
(De *Passing Show*, Londres)

El corazón

El corazón de una madre es un templo donde se venera a Dios en la más alta manifestación de la Naturaleza.

El corazón de la esposa es un dualismo misterioso en que se refunden todos los amores como esposa y como madre.

El corazón de una hermana es una ráfaga de las emanaciones perfumadas que exhalan las flores de una misma planta en ese jardín que se llama hogar.

El corazón de una novia es un altar en que arde la antorcha divina del amor, y flota en el infinito de las ilusiones.

El corazón de un amigo es una fuente de consuelos donde bebemos el lenitivo de nuestras penas.

Forúnculos

La fiebre, los dolores y el insomnio que los forúnculos producen se van con un





El soneto de quince versos

Todos hemos tenido la fortuna en la mano
y la hemos ido derrochando día a día.
¡Tantos doblones de Ilusión y de Alegría,
tanta riqueza prodigada, gastada en vano!

Todos nos parecemos al triste soberano
que enajenó un magnífico reino en necia porfía;
loco que ayer de vidas y haciendas disponía
y hoy, ebrio, baila para regocijo villano.

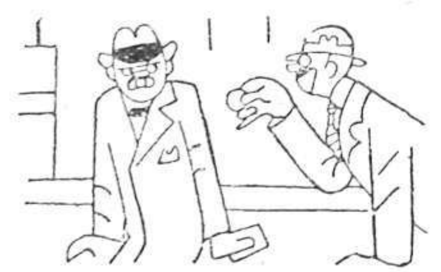
Todos tuvimos un tesoro fabuloso
y hemos ido arrojando al mar, una por una,
nuestras monedas de oro de Fe, de oro de Ensueño.

Todos somos grotescos como el hampón astroso
que dice al relatarnos su vida sin fortuna:
"*Sepa usted que en mi casa, cuando era yo pequeño...*"

Todos, ayer, lloramos de amor bajo la luna.

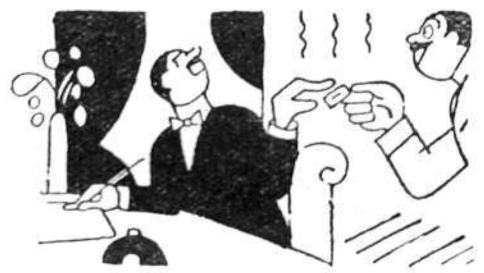
ENRIQUE MENDEZ CALZADA

DIBUJO DE LOPEZ NAGUIL



ABSURDOS

El amor propio, la honradez, no son sino palabras. Ofrezca usted una moneda a cualquiera y la rechazará...



En cambio ofrézcale una estampilla del mismo valor y la aceptará encantado.

Callejear

Callejear es una ciencia: es la gastronomía de los ojos. Pasearse es vegetar; callejear es vivir. La mujer joven y bonita contemplada largo tiempo por ojos ardientes pudiera pedir un salario con más derecho que el pastelero pedía veinte sueldos al Lemosino cu,ya nariz hinchada a todo trapo aspiraba perfumes alimenticios. Callejear es gozar, es recoger rasgos de gracia; es admirar cuadros sublimes de desgracia, de amor, de alegría, retratos graciosos o grotescos, es sumergir las miradas en el fondo de mil existencias; joven, se desea todo, se posee todo; anciano, se vive con la vida de los jóvenes, se identifica con sus pasiones.

B A L Z A C



—¿Por qué llevas siempre consigo a esa señora?
—Para que inspire confianza a los animales. ¿No ves que pertenece a la Sociedad Protectora?

(De *Passing Show*, Londres)

El promotor del grito de Dolores

El primer acto de la revolución contra el poder español en Méjico ha pasado a la historia con el nombre de "Grito de Dolores", por haber sido en este pueblo donde estalló la sublevación que se extendió más tarde por todo el país, hasta lograr, después de grandes y cruentos sacrificios, la independencia mejicana. Este movimiento fué provocado por el cura don Miguel Hidalgo, párroco de la pequeña población, que al frente de 80 hombres, se levantó en armas contra la autoridad, iniciando una revolución que llegó a contar más tarde con las simpatías y el concurso de todos los nativos, los que pusieron su vida y sus bienes a disposición de la causa de la libertad. Lo mismo que ocurrió años más tarde en el sur del continente al producirse el levantamiento contra la metrópoli, Hidalgo sostuvo varios combates contra los realistas, pero el éxito le fué adverso y sus tropas no tardaron en ser dispersadas por el enemigo, muy inferior en número, pero con una organización y una disciplina que faltaban por completo a los rebeldes, cuyo ejército llegó en ocasiones a la enorme suma de 100.000 hombres.

Derrotado Hidalgo, fué hecho prisionero junto con varios compañeros y fusilado por los realistas el 1º de agosto de 1811, después de degradado de su carácter sacerdotal. Las cabezas de todos ellos fueron cortadas y colocadas en escarpias en la ciudad de Guanajuato, para escarmiento de los que intentaron alzarse en armas contra la autoridad.

Este castigo sangriento no sólo fué ineficaz, sino que la indignación pública fué siempre en aumento y el descontento se hizo general.

Hidalgo había nacido en el estado de Guanajuato en 1753 y se distinguió desde joven por su ilustración, que era sólida y brillante, sobre todo si se tiene en cuenta el medio intelectual en que vivía.



—¿Y si el bote se vuelca?
—Pues nos servirá de paraguas.



A PLAZO
¡No hay tiempo que perder! ¡Si Vd. desea obtener para Carnaval una de estas magníficas
"CONCERTOLAS SUPERFONICAS"
a crédito, entonces solicítenos hoy mismo condiciones y catálogo Ilust. que remitimos gatis!
Buena Música para Carnaval y para todos los días del año!
Columbia
Nº 310. — Caja en ricas maderas pulidas. Mide 37×31×19 cm. Gran motor suizo. Nueva membrana
Superfónica
Con 200 púas y embalaje gratis. En cinco cuotas de $ 8.— y una entrega de $ 20.— al contado.
Nº 341-Regia caja, con tapa, en nogal de Italia o terminación caoba. Mide 37½×45×31½ cm. Potente motor suizo. Nueva membrana
Superfónica
Con 200 púas y embalaje gratis. En diez cuotas de $ 9.— y una entrega al contado de $ 20.—
En 5 cuotas de $ 8
En 10 cuotas de $ 9
CASA AMERICA
·EL HOGAR DE LA MUSICA·
Avenida de Mayo 959 Buenos Aires

Andanzas de un grabador célebre

Reproducimos una estampa que es a su vez copia de un famoso cuadro de Renbrandt, que desapareció. Dicha labor atribúyese a cierto artífice grabador español, Manuel Esquivel, que, a estar a los comentarios de los técnicos y eruditos, tuvo que hacer maravilloso retroceso estilístico desde el siglo XVII al XVIII, a fin de imprimir a la estampa la técnica del gran pintor en sus primeros treinta años de tareas. Manuel Esquivel de Sotomayor tenía 19 años cuando dióse a conocer con este grabado, premiado en un concurso académico.

Dícese que no era éste su primer éxito. A los 16 años, después de ser discípulo de Francisco Muntaner, alcanzó por concurso un premio extraordinario en la Academia de San Fernando.

Pocas referencias se tienen de su vida, que se fija entre 1777 y 1842; lo único que con certeza se sabe es que Carlos IV le otorgó una pensión. En 1829 designósele individuo de Mérito de la Real Academia de San Fernando. Durante su juventud visitó Italia trabajando allí varios años, firmando diversos grabados célebres, entre ellos, el de "La Madona dell'Impannata", copia del cuadro rafaelesco de este título, y la cual fechó Esquivel en Florencia en 1825. Créese posible que tuviese proyectos pictóricos para grabar; compuso según el estilo del alto renacimiento y de sus sucesores barrocos; igualmente influídos por el clasicismo, Dolci y Benvenuto, y el neoclasicista Rafael Mengs. Un grabadito, con el perfil de Cristo, según Leonardo, 1814, proporciona una muestra intermedia de la manera de grabar de Esquivel antes de que lograra pleno desarrollo su técnica de grabado de líneas acusadas.



El grabado referido, que ostenta una curiosa leyenda.

Según referencias, las actividades de Esquivel se agotaron principalmente en numerosos grabados de pequeño formato, destinados a los devocionarios. Colaboró también en el tomo dos del Musee Français, que vió la luz pública en París en los años 1803 a 1808.

Este hombre fué, sin duda alguna, uno de los miles de ingenios malogrados y postergados por las apremiantes necesidades del vivir, que en la gran mayoría de las veces disuelven facultades preciosas y desvían obras que por su consistencia y alcances pudieron ser inmortales.

Volviendo al grabado en cuestión, tiene impresa al pie, esta curiosa leyenda:

S. PABLO APOSTOL

Según el quadro original de Rembrandt, alto tres pies y medio de Rey 1) y ancho dos pies y medio, que posee el Señor Barón de Casa-Davalillo.

Estampa premiada por la Real Academia de San Fernando en el Concurso General de 1796.

NOTAS POPULARES

Una mañana en el Mercado de Hacienda de Liniérs

por

Félix Lima



El viejo Zenón. "Con el palo de su arriador es capaz de tenerlo a raya al mejor cuchillero".

—¿Hará rato que anda por este mercado?

—*Arribita de 37 años. Don Fernando se inició en los Corrales Viejos, en los que juncionaron en Rioja y Caseros, como dependiente de don Lorenzo Piñero, antes de la rigolución del 90. Me contó qu'el mesmo día qu'estalló la que se armó contra Juárez Celman, él diba a La Plata, llevando una carta de su patrón Piñero pa don Julio A. Costa, gobernador.*

Un pechazo equino y una costalada de vacuno. Polvareda que a favor del viento todo lo emponchaba.

—*Es un jagüel de recuerdos... Me ha contao cómo se trabajaba en los Corrales Viejos en aquellos años que ya son osamentas en el cementerio del tiempo. Del animal se hacían cuatro partes: la carne y el sebo pa'l matarife; el cuero, a otro comprador; con las menudencias, o sean las patas, colas y guampas, arriaba un tercero; y por las bazofias, el conjunto de tripas, hígado, pulmones y corazón, caiba el cuarto comprador. Por las menudencias se pagaba 45 centavos por animal, y por las bazofias, 20 centavos por animal.*

—¿Qué destino daban a las bazofias?

—*Se las llevaban los chancheros pa engordar a los que dentran en los embutidos. Entonces era raro encontrar un novillo de 500 kilos. En cuanto a las vacas, el término medio no pasaba de 160 kilos de carne y 300 kilos en pie. Hoy las vacas rinden alrededor de 220 de carne y 400 en pie. Me ha contao, también, que una de las operaciones más juertes en aquellos años idos la realizó el consignatario Piñero: eran 1.000 novillos pa invernar, vendidos a Massey, estanciero del oeste, a 28 pesos por animal. Hoy, esos mismos novillos no bajarían de 100 cada uno.*

—Se acabó la carne barata...

—*Y el hígado que los carniceros daban de yapa pa los gatos, don... Seguiré sacando agua del jagüel de los recuerdos de don Fernando Patrón. Rey de los matarifes jué Jerónimo Ingolotti, quien llegó a faenar 250 cabezas diarias, muy mucho entonces. Los terneros nonatos correspondían al capataz de la casilla del consignatario, regalo se compriende, pa luego entenderse con los cuereros. Hoy, cualquier tiento vale plata... En los Corrales Viejos jué mentao un tipo conocido por "El Nacional", que asentaba la contabilidad*

—*Si ha de venir otra vez a curiosear en este mercao, no se olvide d'encañutarse en un guardapolvo. Aquí, el que dentra recién bañao y con pilchaje dominguero, sale... disculpe, ¿no? sale en verano mesmo que palo de gallinero. Dueble a la derecha, don, y dígale a su compañero que ya puede desenvainar la de fotografiar.*

Si estuviera enarenado el callejón que por un lado festonean las casillas de los consignatarios de haciendas, diríase que pisábamos en la cancha de un hipódromo muy de tierra adentro.

—¿Quién es ese señor de barba en punta, pañuelo rojo al cuello y chambergo mitrista?

—*¿El que va montao en el gateao, me prigunta?*

—Y con botaciones de color — reforcé.

—*Don Fernando L. Patrón, uno de los decanos del gremio de consignatarios. ¡Criollazo el hombre! De mañana s'empilcha camperamente, y de tarde, en su escritorio del centro, anda como pa dir a una fiesta en un club de copete. Es un jagüel de recuerdos... Y tiene labia y gracia pa contar cuentos y travesuras. Yo sé recostarme a su casilla de consignatario pa oirlo. ¡Cha, cómo me hace rair!...*

de las entradas y salidas de hacienda en unos cuadernos grasientos y llenos de garabatos. Era empliao de Rocca. Pero el hombre no erraba ni una; tan es así que cuando los dependientes de los consignatarios s'encajaban en una diferiencia, recurrían a él pa que los sacara del pantano. ¡Qué memoria la del "Nacional"!...

El sol tostaba mi pajizo de reciente adquisición. Seca la garganta como cañadón sin una gota de agua donde se lamentan las gallaretas.

—*¿Ve ese viejo que viene arrastrando los caracuses?*

—Sí; ¿quién es?

—*El viejo Zenón. Dice él que tiene 70 años, pero pa mí que anda cerca de los 80. ¡Si lo viera bailar el malambo!... Levanta polvareda y no se cansa así no más. ¡Y visteador!... Con el palo de su arriador es capaz de tenerlo a raya al mejor cuchillero. Ay viene un manate del Mercao.*

—¿Consignatario?

—*No; matarife. Es don Juan Revello, el Ingolotti de hoy, el más juerte matarife de la plaza. Tiene a su cargo la contrata pa la provisión anual de carne al ejército.*

—Y no ha de ser pobre...

—*Sigún don Fernando Patrón, que lo conoce muy mucho, Revello se queda corto... con ocho millones de pesos. Criollazo de lay. Aquí cae tuitas las mañanas. Recorre a caballo los corrales y compra juerte a diario. Ahí viene otro qu'es rico... en ilusiones.*

—¿El de poncho puesto que lo abanica al galopar?

—*Juan José González, acarriador y domador. Anduvo por España contratao pa lucirse en domas y otros números criollos. El pobre volvió como había salido, con una mano atrás y otra adelante. Pero atravesó el charco y allá dejó enterrao el facón de su cariño en el corazón de una moza que tenía los labios del mesmo color qu'el pañuelo de seda que se añuda en el cuello de don Fernando Patrón.*

—¡Lindo tipo de criollo!

—*Pa un mandao... amoroso. ¿Ve esos tres con pipa que se acercan al tranco? Son compradores de hacienda pa frigorífico. De 7 y pico a 11, andan de un lao pal otro. Hay muchos "very güeles" en este Mercao. Yonis e hijos de yonis, de cría inglesa y de cría yanqui. Son jinetazos. Algunos se plantifican un casco de corcho en el mate. Muy echadores de humo en pipa. Ay viene el caudillo con su ponchito de vicuña al hombro. Fotografista: no me lo deje escapar.*

—¿Quién es?

—*El consignatario Pedro Grande Novoa, irigoyenista el mozo. ¡Hay que verlo maniobrar cuando se acerca la hora de los comicios!... Para rodeo de correligionarios y los endereza pa l'estancia... del "Cuarto Oscuro".*

* * *

Ya de retirada, me detuve frente a la biblioteca municipal Ricardo Güiraldes, desierta a esa hora, tranquera del espíritu a la entrada de los Mataderos y Mercado de Hacienda de Liniérs. Me descubrí, y a la memoria del autor de "Don Segundo Sombra", recé un padrenuestro laico.

Félix Lima


Casa
Carlos Rasetti
FUNDADA EN 1857 ✦ F. C. RASETTI Y CIA. (Sucs.)
SARMIENTO ESQ. MAIPU Y RIVADAVIA 526 ✦ Bs. AIRES
OFERTAS EXCEPCIONALES
Patente de invención "Rasetti" 28582.
USE HOJAS Rasetti
10 HOJAS RASETTI
SARMIENTO ESQ MAIPU
1 Máquina y 10 Hojas "RASETTI"
$ 2.20
Máquina Aséptica "Rasetti" para Afeitar
1 Máquina y 10 Hojas "RASETTI" todo en su práctico estuche nikelado $ 5.90
"RASETTI"
MARCA REGISTRADA
CASA FUNDADA EN 1857.
LA DECENA $ 1.30
$ 1.-
Sencillo
Práctico
Seguro
Aparato para Afilar Cuchillos, Cortaplumas, Tijeras, etc.
CORTACALLOS "RASETTI"
CON HOJA CIRCULAR
EL APARATO NIKELADO CON SU ESTUCHE
$ 2.80
Cada hoja de repuesto c. 6 filos
$ 0.30
"Rasetti"
Máquina Nos. 0000
especial para la melena $ 3.90
RASETTI
$ 3.90
Alicates para uñas
Tijeras para costura
de $ 1.50 a $ 2.30
Tijeras para Peluqueros
de $ 2.50 a $ 3.
Tijerita curva para uñas
$ 1.40
$ 0.90
Cortapluma
c. 2 hojas Solingen
PINCELES
de 2.90 a 0.60
PINCELES franceses p. barba cabo metal nikelado
$ 1.20
Tirabuzón
de palanca con descapsulador y corta-alambre.
CATALOGO GENERAL ILUSTRADO se remite gratis al interior a quien lo solicita.

Benito Juárez, el famoso dictador mejicano

Venía de humilde condición, de raza india pura, y había nacido en Oajaca en 1805.

Entre las personas que conocían a Juárez siendo niño, hubo un caballero de la ciudad de Oajaca, quien, habiendo observado sus buenas disposiciones, así como la facilidad con que comprendía y ejecutaba cuanto le decían y los deseos que tenía para aprender algo, le llevó consigo y decidió encargarse de su educación.

Tomando en cuenta que en poco tiempo aprendió a leer, escribir y contar, que ponía empeño y dedicación en el estudio a la vez que una gran constancia, le proporcionó los medios de adquirir algunos rudimentos de gramática castellana y filosofía, haciéndole después entrar en la Universidad de Oajaca, de donde al cabo de algunos años salió con el título de doctor en derecho.

Sus cualidades y su actividad le dieron pronto a conocer y le colocaron en primer rango en el foro oajaqueño, valiéndole más tarde, y después de haber sido regidor del Ayuntamiento de Oajaca en varias ocasiones, el ser elegido, en dos distintos períodos, gobernador constitucional del Estado.

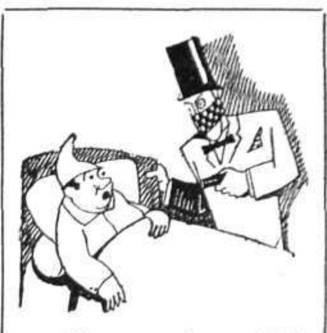
Con este carácter es como se le encuentra por primera vez en la carrera pública, y su gobierno, uno de los más prósperos en aquella parte de la república, dejó tras de sí marcadas huellas de progreso, ejecutando grandes mejoras en todos los ramos de la administración e introduciendo la tranquilidad y el bienestar entre los ciudadanos.

A él se le debe la organización de los pueblos de la sierra, donde estableció escuelas gratuitas y obligatorias, y donde hoy día no se encuentra un solo habitante que no sepa leer, escribir y contar.

En 1847, y después en 1856, fué nombrado Juárez representante de su estado en el Congreso de la Unión, haciéndose notar, en la primera época, por su ardor en facilitar los medios para combatir la invasión norteamericana, y en la segunda, por sus ideas de reforma y adelanto. Entonces el presidente Comonfort le llamó a formar parte de su gabinete, y durante su permanencia en el ministerio de Justicia, se expidieron varias leyes sumamente importantes, entre otras, la de abolición de los fueros militares y eclesiásticos, firmada por él, y la de desamortización de los bienes del clero, de que fué autor su colega en la secretaría de Hacienda, el eminente estadista don Miguel Lerdo.

Promulgada la constitución de 1857, que el pueblo mejicano por medio de sus diputados libremente elegidos se había dado, se hicieron nuevas elecciones, y Juárez fué llamado por sus conciudadanos a ocupar el puesto de presidente de la Suprema Corte de Justicia, puesto que equivale a la vicepresidencia y cuyo titular, según la constitución, reemplaza al presidente de la república cuando éste, por cualquier causa, tiene que retirarse sin concluir su período.

En eso aparece en escena el general Comonfort, cuya presidencia, cargada de resonancias, dió margen a que Juárez destacase más aún su figura, encaminándose derechamente a los destinos que más tarde le deparó la historia.



—Dígame, amigo: ¿dónde está la caja de hierro?

—¡Pero a quién se le ocurre venir a despertarlo a uno a estas horas por una pavada semejante!

Estrambótica fiesta primaveral en China

Los chinos, en realidad, son tan poco fanáticos, que practican a la vez varias religiones: la religión de Confucio, la de Lao Tsen, o *taoísmo,* las dos indígenas y el budismo, que les llegó de la India poco antes de la Era Cristiana. Lejos de rivalizar, se complementan estas religiones. Es que, en realidad, no son religiones que agobien, sino que se contentan con imponer a los fieles, con ciertas reglas de vida práctica, la ejecución de ritos y la celebración de ceremonias.

El sentimiento familiar y el culto de los antepasados son la base de la religión; la fiesta religiosa más importante es la que corresponde a la fiesta de los muertos.

Tiene lugar esta fiesta al principio de la primavera. El día del *tsing ming* (que cae al principio de abril, ciento seis días después del solsticio de invierno) toda la población marcha a los cementerios, llevando los objetos necesarios para las libaciones y los sacrificios, y el papel y el incienso que serán quemados. Estas ofrendas se colocan en palos, a los cuales se agregan banderolas rojas y blancas, que testimonian que los niños han cumplido los ritos exigidos por la piedad filial.

Y como los chinos son profundamente filósofos, después de la fiesta de los muertos colocan la fiesta de la vida. En efecto, algunas semanas más tarde se dedican a regocijos que semejan mucho a los de nuestro carnaval: es la fiesta de la primavera.

La analogía entre ambas fiestas es grande. Como en las antiguas saturnales, reina la mayor libertad: los criados pueden tratar familiarmente a sus amos, y en las calles reina una alegría desbordante.



—Sin embargo, nadie habla mal de él.
—¡Claro, si no tiene amigos!
(De *Pasquino,* Turín).

Los que toman parte en mascaradas lucen los antiguos trajes de los dignatarios o se adornan con las galas más importantes que encuentran. Su regocijo corre parejas con el de los espectadores. Los jóvenes, en particular los estudiantes, se colocan barbas postizas, se pintan la cara, se colocan trajes de mujer... Y todos, con calzado estrambótico, recorren las calles danzando tan desordenadamente, que, según un escritor norteamericano, los movimientos del chárleston son un pequeño ejercicio para el que aquéllos realizan.

También hay desfile de carros adornados, semejando pagodas, quioscos imperiales, etc., que van tirados a brazo o conducidos por caballos blancos.

Lo más importante de la fiesta es el paso del dragón, espantable y disforme tarasca, pez cornudo y barbudo de enorme cola, que avanza conducido por ocho hombres. Los figurantes que lo escoltan van revestidos de telas brillantes, sedas bordadas de oro y de plata, y figuran los antiguos mandarines en trajes de ceremonia y los nobles imperiales.

Ojos y narices de hombres célebres

Las narices grandes, afirma Vigneul-Mouille, son un horror para todo el mundo menos para los chinos y los tártaros. Otro autor, para demostrar sus excelencias, dice: "Contemplad todos los retratos de los emperadores romanos y veréis que la nariz de Numa medía medio pie, por lo que se le llamó Pampilius o nariz superlativa". Según Plutarco, Licurgo y Solón también fueron narigudos.

Las narices pequeñas, afirma el autor antes citado, son de mal augurio y atraen la desgracia de sus poseedores. El condestable de Montmorency era ñato. Su hijo, que tan trágico fin tuvo, también lo era.

Otros grandes hombres que poseyeron buena nariz fueron Tito Livio, Ovidio, Carlos Borromeo, Camoens, Kett...

La ceguera también abunda entre los hombres célebres. Desde Homero en adelante, los poetas ciegos son numerosos: Milton, la Motte-Houdart, Delille, Blacklock, Avisse, Karlov...

Asconius Pédiamus, gramático del siglo primero; Didyme, doctor de Alejandría, muerto hacia 395; Brandolini, predicador y poeta latino, muerto en 1497; el gramático italiano Pontanus; el alemán Griesinger, que conocía siete idiomas; el filólogo piamontés Grassi, muerto en 1831, fueron ciegos.

Entre los hombres de ciencia también la ceguera tuvo sus elegidos. El inglés Saundersor quedó ciego en 1683 a consecuencia de la viruela. A pesar de ello, aprendió ciencias y enseñó, con gran provecho para sus discípulos, matemáticas en la Universidad de Cambridge. Tan delicado era el tacto de este hombre notable, que en una colección de medallas romanas sabía distinguir las legítimas de las falsas. Su delicadeza de oído le permitía percibir los sonidos más débiles y podía calcular la grandeza de una sala donde se le introducía, la distancia a que se encontraba de la pared, etc.

Ciegos fueron los botánicos Rumpg, muerto en 1693, y Laurent de Jussieu, muerto en 1838; el matemático holandés J. Borghes, muerto en 1652; el conde de Pagán, ingeniero y astrónomo francés, muerto en 1663; Galileo; el astrónomo Cossini; el naturalista genovés Huber, y el matemático Bérald...



—¿Está grave, doctor?
—Tiene tisis galopante. Pero no se aflija. Al galope hoy se avanza poco. Si fuera a ochenta kilómetros por hora...
(De *Le Journal Amusant*, París).

EN EL "FUMOIR"

DISCRETEOS

Por AGUSTIN REMON

Las mentiras bellas son lo único que vale la pena de comentar y discutir con cierto calor.

*

No suele repararse lo suficiente en la calidad de las voces femeninas. Hay algunas mujeres, tan previsoramente encantadoras, que a cualquier hora del día tienen una voz húmeda y desvaída, tipo tres de la mañana. Y resultan adorables, hasta cuando hablan del traje que ha estrenado tal amiga...

—¡Hola, Polito! ¿De dónde vienes?

—Estuve en la terraza, cambiando ideas con el doctor Stuart.

—Pues habrá salido perdiendo él...

*

Es muy honroso, ciertamente, el estrechar la mano de los héroes. Pero no estará de más hacerlo con cierta desconfianza.

—¿Llegó Jaime a casarse con ella?

—Sí. El hombre decidió echar un velo sobre el pasado de la muchacha.

—Echaría una cortina metálica...



Debiera ser uno mismo el que eligiese su propia familia. Y a los 20 años, cuando se empieza a tener uso de razón, poder decir:

—Yo quiero que mi padre sea éste; ésta mi madre; aquél mi tío, etcétera, etcétera.

*

—¿Ve usted desde ahí a la concertista?

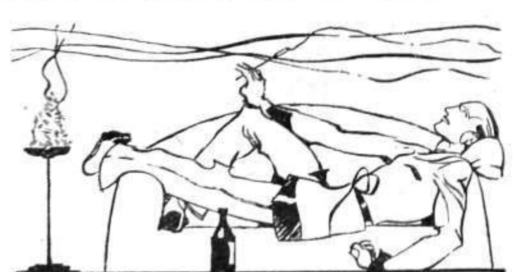
—No sólo la veo, ¡sino que la oigo!

*

—Aquellas dos señoras que están con el almirante son su esposa y su cuñada, ¿no?

—Creo que sí. Pero ya no recuerdo quién es una y cuál la otra.

—Pues es muy fácil adivinarlo. Observemos unos momentos al almirante. Y con la que se muestre más afable... pues es la cuñada.



Uno de los placeres más exquisitos en las citas con mujeres consiste en que ellas no concurran a nuestro llamado. Sin embargo, la frecuente repetición de tal placer, como la insistencia en todos los placeres, concluye por cansar.



Es un error ilustrarse. Se termina por perder las amistades.

*

—¿Duerme usted mucho?

—Me horizontalizo a las 11, verticalizándome a las 12 del día siguiente.

—Es usted un geómetra de la haraganería.

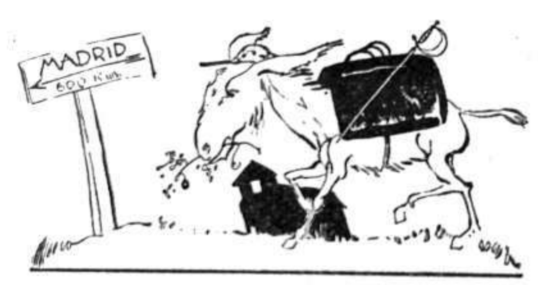
—Al doctor acaban de ofrecerle un ministerio.

—¿Y ha dudado?

—El tiempo indispensable para aceptar...

*

Todas las mujeres desean casarse, mientras no demuestren lo contrario. Y las ñatas, aunque lo demuestren.



—¿No es aquel señor nuestro cónsul en Biarritz?

—Sí. Pero ha pedido el traslado a Madrid. Dice el hombre que en Biarritz se habla tanto francés...



—¿Se divirtió mucho en las últimas Navidades?

—¡Mucho! Las Navidades resultan unas fiestas utilísimas. Sirven para recordarnos, al menos una vez por año, que se tiene familia. Y es un consuelo tan reconfortante, por expresivo y por anual...

Agustín Remón

DIBUJOS DE MORÓ

Buscadores de sal en la antigüedad

La obtención de la sal debió de verificarse ya plenamente de 400 a 1000 años antes de Jesucristo. Los mineros de este período conocido con el nombre de Hallstall a causa de los descubrimientos que allí se hicieron, conocían ya el bronce y también el hierro.

Poco, muy poco es lo que sabemos sobre la vida, costumbres y adelantos de aquel período, que permanece misterioso para nosotros.

Cuando se realizaron las excavaciones y se hicieron los primeros hallazgos, no estaba la ciencia tan desarrollada como hoy. Debido a esto se desaprovecharon muchos objetos que ahora hubieran proporcionado interesantes datos. Muchas cosas, por no ser de bronce o de bonita apariencia, fueron desechadas y perdidas para siempre, por no considerarlas dignas de valor.

Los esqueletos humanos e innumerables huesos sufrieron la misma suerte, constituyendo así una lamentable pérdida para la antropología. Igualmente perjudicial fué el saqueo de los sepulcros.

A pesar de todo esto, han podido conservarse aún restos que permiten algunas deducciones sobre la cultura en aquel período.

Algunos objetos hallados en los sepulcros muestran ciertos motivos religiosos. La base principal de las deducciones la forman estos sepulcros; los objetos hallados en las otras excavaciones aparecían muy destrozados, si bien se consiguió restaurar algunos de ellos.

En 1926 se descubrió una nueva herramienta, bastante bien conservada. Asimismo fueron hallados gran cantidad de trozos de bronce que dieron la explicación química de ciertas alteraciones observadas en algunas partes de estos yacimientos de sal.

Dura, muy dura debía de ser la vida de estos primitivos mineros, que, sin materiales adecuados y sin la necesaria cultura que les facilitara su trabajo, lograban tan penosamente la obtención de la sal.



—¡Qué verdad es que los viajes forman la juventud!
—Sí; pero lo que es el calzado lo deforman de una manera...

(De *Pages Gaies*, Iverdon)

ANECDOTICAS

Del contraalmirante Cordero

Salieron del despacho del contraalmirante Cordero, situado en el edificio de la Capitanía General de Puertos, frente al Paseo de Julio, el referido y su comitiva, y se dirigieron al muelle de pasajeros para embarcarse en el vaporcito "Vigilante" y ser recibidos, los primeros, a bordo del acorazado "Almirante Brown", recién arribado a la rada, y entonces el barco de más poder y moderno de nuestra escuadra.

El patrón de la falúa de gala era el contramaestre Martín, al mayor de cuyos hijos había arrollado una máquina del F. C. C. A. dándole muerte. Era un muchacho haragán y desobediente.

El contramaestre, que hacía horas estaba esperando, nada sabía aún del triste suceso, y el contraalmirante se encargó de la desagradable misión de informarle... y hasta pensaba mandarlo, franco, a su domicilio.

Cuando tomó asiento en la falúa, el jefe lo llamó y le enteró de la desgracia.

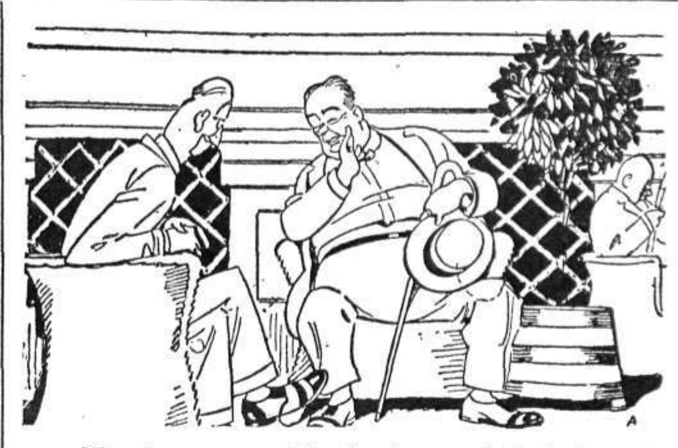
—Bien — dijo Martín por respuesta, — ¡me alegro! Así le servirá de lección para otra vez...

El contraalmirante, que esperaba una escena de dolor, sorprendido de su actitud, ordenó:

—Abre... arranca... — y se acarició la pera con los dedos.

A bordo del "Brown" comentó este caso, hablando irónicamente del amor paternal que caracterizaba al contramaestre Martín.

V. M. GRACIANO



—Mi mujer es una ardilla. Cuando no está de tiendas, está de visitas o de tes... No para en casa.
—En cambio la mía no sale hace tres años.
—¿Afecto al esposo?
—Reuma articular agudo.



¡Noche, noche velada!

¡Noche, noche velada, hazme tu poeta! ¡Déjame entonar las canciones de todos los que, por siglos de siglos, se han sentado en silencio a tu sombra! ¡Súbeme en tu carro sin ruedas que corre silencioso de mundo a mundo, tú, reina del palacio del tiempo, la obscuramente hermosa!

¡Cuánto entendimiento afanoso ha penetrado mudo en tu patio y ha vagado por tu casa sin lámparas, preguntándote! ¡Qué de corazones, que la mano de lo Desconocido pasó con la flecha de la alegría, han estallado en cánticos que sacudían tu sombra hasta tus cimientos!

¡Hazme, noche, el poeta de estas almas despiertas que contemplan maravilladas, a la luz de las estrellas, el tesoro que han encontrado de repente; el poeta de tu silencio insondable, noche!

RABINDRANATH TAGORE



ORACIONES

La nena mayor (cuyos padres se han ido a Europa). — Y salva, Dios mío, de todo peligro a papito y a mamita, para que regresen pronto.
La menorcita. — Y cuídate tú mismo, Dios nuestro, porque ¿qué haríamos sin ti?

Máximas mercantiles

La calidad de un artículo se recuerda mucho más tiempo que el precio que por él se paga.

* *

El que deja un buen negocio en busca de otro mejor hace un mal negocio.

* *

Dinero gastado en propaganda es dinero que vuelve en poco tiempo duplicado.

* *

Un empleado atento y de buena presencia os será más útil que media docena de empleados huraños.

GEORGES DUM

El factor principal para el progreso del comercio es utilizar un camión para los transportes en general

Pero cuando ese camión es un

R.I.O.

Tiene usted el éxito asegurado.

Las innumerables características que destacan la bondad del

CAMION RAPIDO

son bien conocidas y apreciadas por los miles de poseedores, pues R. I. O. ha hecho de la fabricación de camiones, una especialidad que nadie discute.

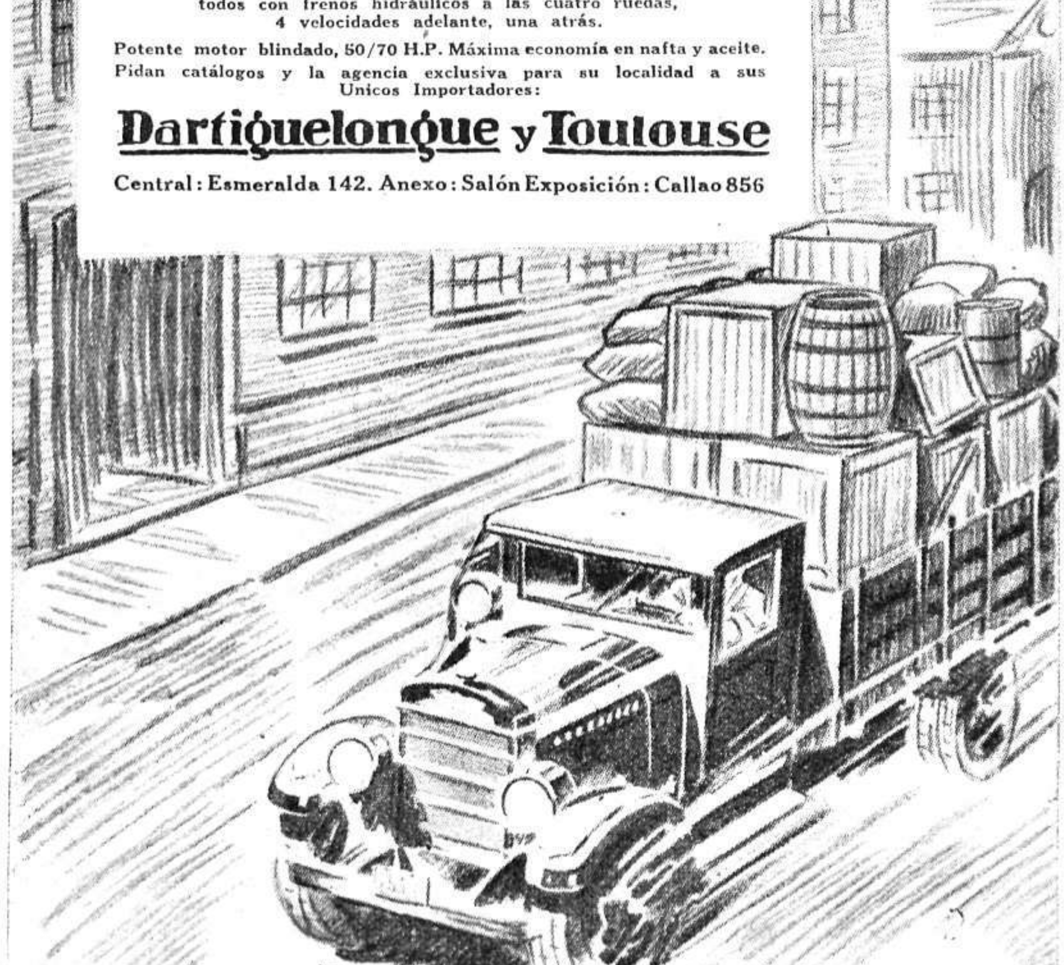
Su sólida construcción y flexibilidad, su adaptabilidad a las distintas necesidades del comercio, la comodidad que ofrece al conductor por medio de su cabina cerrada en invierno y abierta en verano, su estabilidad y suspensión maravillosa; todas estas cualidades del CAMION RAPIDO R. I. O. hacen que sea el más solicitado por el comprador y el conductor.

13 modelos diferentes; uno para cada necesidad,
todos con frenos hidráulicos a las cuatro ruedas,
4 velocidades adelante, una atrás.

Potente motor blindado, 50/70 H.P. Máxima economía en nafta y aceite.
Pidan catálogos y la agencia exclusiva para su localidad a sus Unicos Importadores:

Dartiguelongue y Toulouse

Central: Esmeralda 142. Anexo: Salón Exposición: Callao 856





La vida es breve y para que ella no resulte una carga, es sabio detenerse un instante durante la lucha cotidiana para disfrutar de lo que la naturaleza pone a nuestro alcance, como el

OPORTO DOM LUIZ

suavísimo néctar que deleita y a la vez fortalece el cuerpo y el espíritu.

AÑO XXXII BUENOS AIRES 26 DE ENERO DE 1929 Nº 1582

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

FIGURAS DE ACTUALIDAD

Por VALDIVIA

Doctor Antonio S. Amallo

Director general de Correos y Telégrafos

Ventajosamente conocido en el foro porteño y en el de la provincia de Buenos Aires, donde ejerció el cargo de camarista, el doctor Antonio S. Amallo fué designado por el Poder Ejecutivo p[illegible]fianza que desempeña.



BUSTO DE MUJER

OLEO DE J. JACQUET

DE LA GALERIA DE WITCOMB

Un film aristocrático "Historia de una vida"



Señora Lucrecia Salas de Peña y señorita María Elina Láinez.



Señora de Peña y señoritas de Schlieper, Salas, Mariana Grondona Sáenz Valiente y Láinez, y señores Casal y Vergara del Carril.



Señorita María Elina Láinez y señor Martín Vergara del Carril.



Señorita María Elina Láinez y señor Horacio Schlieper.





Señoritas María Elina Láinez, Rosario Grondona Sáenz Valiente y señores Iván Gálvez y Martín Vergara del Carril.

No es la primera vez que un grupo aristocrático de niñas y caballeros interviene en un film cinematográfico, rivalizando en arte y pericia con las más afamadas figuras de la pantalla extranjera. Desde aquella inolvidable "Amalia", inspirada en la obra del inmortal Mármol, varios han sido los ensayos, siempre felices, llevados a cabo por destacadas personalidades de la sociedad porteña. Pero justo es decir que nunca como en la "Historia de una vida"—cuyo argumento y hábil dirección se deben a la señora Enriqueta Salas de Anchorena—fué más eficaz el esfuerzo ni más completo el éxito.



Señoras de Socas, de Vivot, de Leloir y de Láinez, señoritas Gálvez y Elena Schlieper y señores Carlos González Moreno y T. J. de Anchorena.



Señorita María Elina Láinez y señor Martín Vergara del Carril.



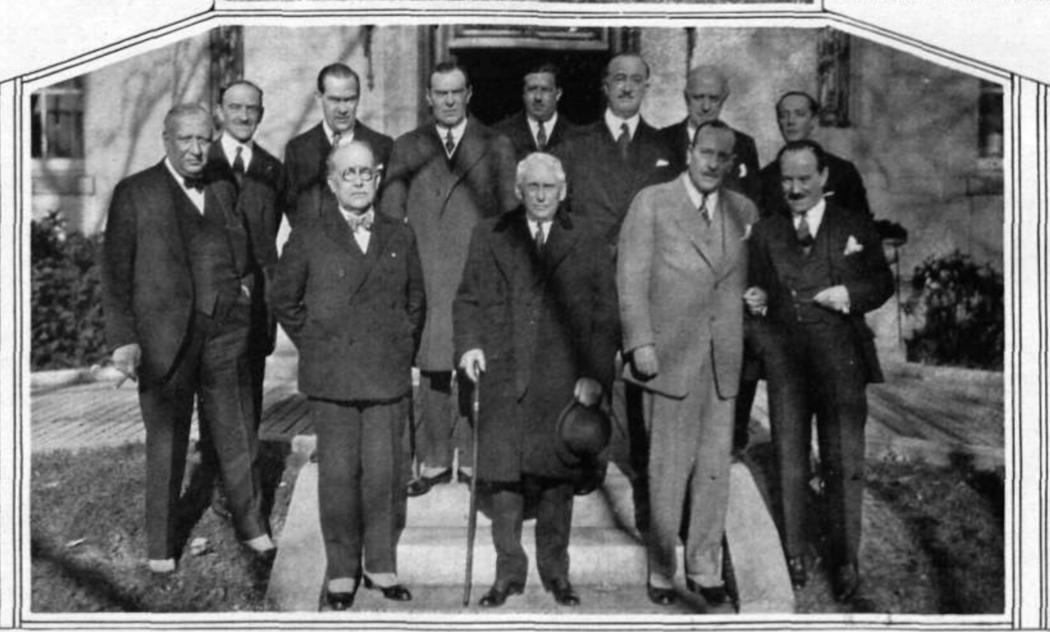
Señor Horacio Schlieper, protagonista de la película.

Homenaje a San Martín en Wáshington



Seis organismos nacionales e internacionales tomaron parte en un acto de homenaje que tuvo lugar ante el monumento del general José de San Martín, que se levanta en la plaza de los Tribunales, en la capital de Estados Unidos.

De pie, junto a la bandera, el doctor Manuel E. Malbrán, embajador de la Argentina. Las entidades que participaron fueron La Unión Panamericana, *Daughters of the American Revolution*, Sociedad Panamericana de los Estados Unidos, Children of the American Revolution, Federación de Clubs de Mujeres de los Estados Unidos y Sons of the American Revolution.



Fotografía tomada en ocasión del almuerzo ofrecido en honor del doctor Enrique Bermúdez, embajador de Chile en la República Argentina, por el doctor Carlos G. Dávila, embajador de Chile en Estados Unidos, en la Embajada de Chile.

Enlaces



Señorita María Luisa del Carril, con el señor Juan Oyhanarte, cónsul argentino en Hamburgo.



Señorita Dora Noemí Osuna, que contrajo enlace con el doctor Rafael Bariano Pico.

Señorita María Porcell, cuyo enlace con el señor Emilio Blacker efectuóse en Concordia

"Caras y Caretas" en Mar del Plata



Señoritas Amalia Mañora, María Almiña, Doris Suárling y Felisa Vegas.

Señorita Magdalena Campomar.

Señora Silvia Castell de Aurteneche y su hijito.

Doctor Marcos A. Figueroa, su señora Ana Uriarte y su hija Ana Victoria.

Don Víctor Pollero y señora, y la señorita Carmen Espejo Sola.

Señoritas Celina Oscamou y Lucía Moreno.

Señoritas de Arias.

Señoritas de Villamil.

Señora y niña de Fabio y señora de Leone.

RECORDANDO el PASADO



CURIOSA FOTOGRAFIA DEL AÑO 1868 FACILITADA POR EL DIRECTOR DEL MUSEO DE LUJAN, SEÑOR UDAONDO

Frente a la Barraca Nacional de Baradero, fué obtenido este grupo fotográfico de gauchos de la provincia de Buenos Aires. Las facciones de sus rostros curtidos por el aire y el sol, revelan la pureza de su origen indígena.



MANUEL UGARTE, EN MEJICO, DURANTE SU CAMPAÑA AMERICANISTA DE 1912.

En el ángulo del balcón el distinguido publicista dirige su ardiente palabra a la multitud. Nótese el apeñuscamiento de los oyentes. Ello da idea de sus prestigios y del interés de los mejicanos por oírle.

Fantástico efecto de un juego de reflectores realizado por los barcos de la marina norteamericana, provocando la admiración y aplauso de cuantos lo presenciaron.

Notas Curiosas



En Nueva York existe una escuela para aviadoras. La preside, la señorita Olive Branch Williams: dos alumnas en una clase práctica.



Gigantesco paracaídas construído y experimentado en Los Angeles. Está destinado a proteger la vida de todos los pasajeros y al propio avión en peligro.

de Norte América



El rascacielos de la Paramount, en Nueva York, iluminado por poderosos reflectores.

"Caras y Caretas" en Cacheuta



Familias de los doctores Pellet Lastra y Funes.

El emir Emín Arslán, señores Angel Aguilar, Ramón Rivero y Alfredo Gotr.

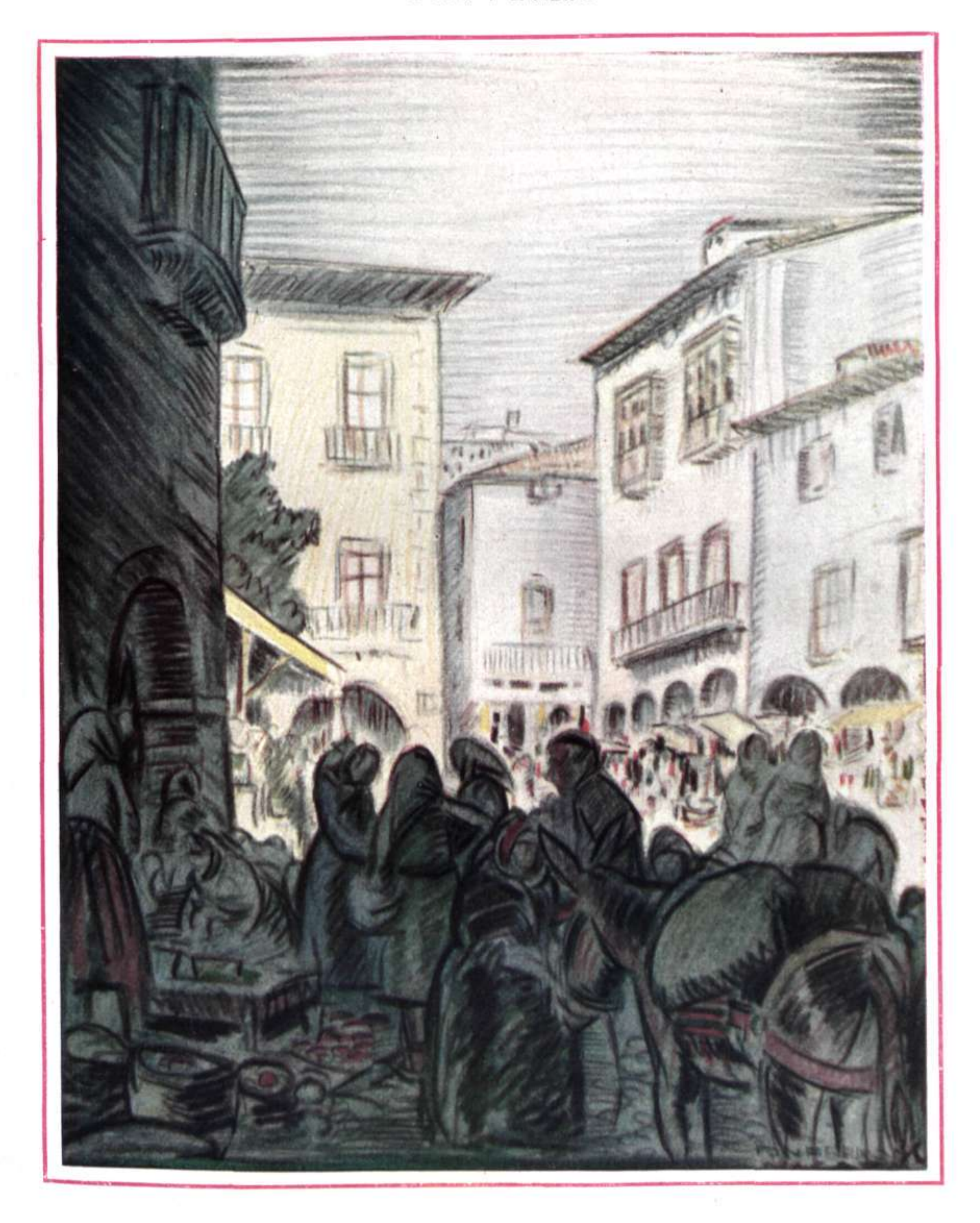
Señora de Arrieta, señorita de Domenech y el doctor Marcos Avellaneda.

Señora Ana L. de Páez.

Doctor Fermín Schulze y familia.

Señoras de González Garaño y Pellet Lastra.

Doctores Alberto Gollán, Cruz Vera, Lorenzo Larguía y Aristóbulo Lazo.



MERCADO EN LA PLAZA DE LA ENCINA

(PONFERRADA)

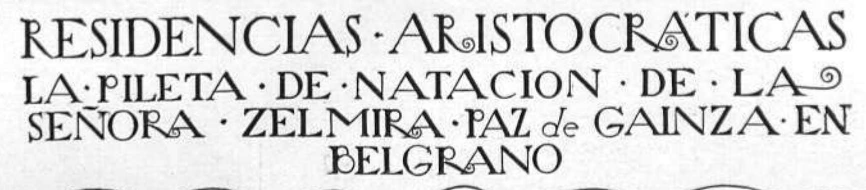
POR

M A C A Y A



Modelo de Norteamérica

Exquisito tapado de brocado, color durazno, adornado con piel de zorro del mismo color, muy apropiado para velada de teatro.



RESIDENCIAS ARISTOCRÁTICAS

LA PILETA DE NATACION DE LA SEÑORA ZELMIRA PAZ de GAINZA EN BELGRANO

Raquel Aldao de Rodríguez y sus hijos, tomando un baño de sol después del baño.

Pocas son en verdad las residencias aristocráticas particulares que tienen pileta de natación. En esta época en que el calor que abrasa atormenta a la población, y en que las costumbres modernas aceptan sin vacilación el baño en común, uno de los mayores atractivos lo constituye la natación, y señoras, caballeros, niñas y jóvenes de nuestra sociedad, hacen gala de su pericia "marina" en las horas propicias, dando motivo a verdaderas reuniones sociales en las que reina una animación y una alegría encantadoras.

Medio oculta entre el verde ramaje del jardín, la pileta de natación, propiedad de la señora Zelmira Paz de Gainza, en Belgrano, es un rincón delicioso, dedicado únicamente al deporte moderno, y en el reposo de las horas estivales, se reúnen grupos que se dedican a la natación.

Omar Rodríguez enseñando a su hijo la forma de zambullirse.



La señora Raquel Aldao de Rodríguez en el prólogo de una inmersión refrescante.

Señoras Albertina Carabassa de del Carril y Raquel Aldao de Rodríguez y señorita Albertina del Carril Carabassa.

Señorita Albertina del Carril Carabassa y señor Ernesto Vergara del Carril en la pileta de la señora de Gaínza.

La pileta de la residencia de doña Zelmira Paz de Gaínza, lugar deleitoso que logra reunir a lo más representativo de nuestra sociedad en la estación estival.





En la mansedumbre del agua, clara y verdosa como una esmeralda, tres de las bañistas habituales.

La señorita Albertina del Carril Carabassa, una de las gentiles nadadoras, en el trampolín, antes de sumergirse.

Don Luis Delfino



El fallecimiento del prestigioso industrial italiano constituye una lamentable pérdida para la colectividad y para nuestra sociedad, a la cual estaba sólidamente vinculado.

En el Club de Flores



La señorita Adela Rivas Aliverti ofreciendo la demostración de que fuera objeto el doctor Horacio Esquivel por su actuación.

Demostración



La directora y las alumnas del conservatorio de "La Prensa" en el homenaje tributado a la primera.

Los cronistas municipales



Aspecto de la mesa tendida en honor del señor Ernesto Muello, que se despide de la crónica municipal.

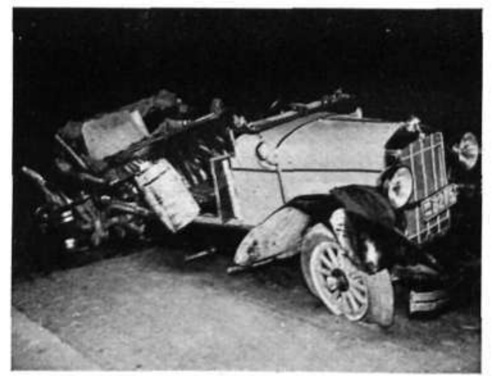
Accidentes



Forma en que quedó el ómnibus después del accidente ocurrido en el arroyo Medrano, mientras conducía 40 pasajeros.



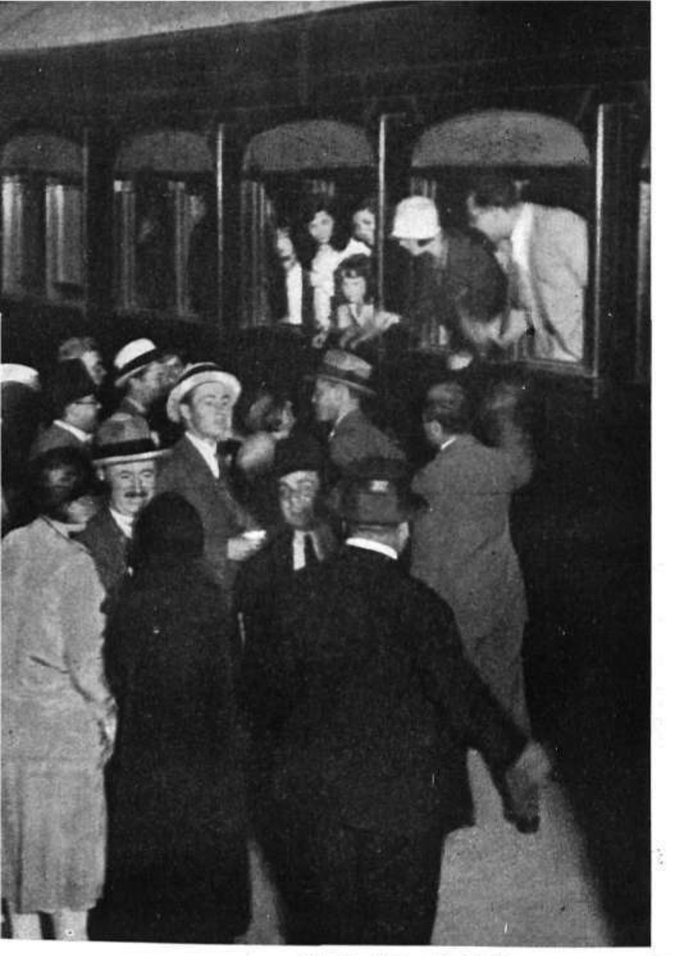
El auto 9929 de la Capital, después de haber sido arrollado por un tren, en Ramos Mejía. Felizmente no hubo que lamentar pérdidas personales.



Chocó contra una columna el auto 8275, particular, y su propietario y dos pasajeros más sufrieron heridas de importancia.



Los bomberos procurando extinguir el incendio de la sombrerería "La Opera", situada en Esmeralda Nº 421.



MAR DEL PLATA — CORDOBA — CACHEUTA

El instante de las despedidas con mil promesas y encargos al partir el rápido para el aristocrático balneario.

Hacia la hermosa región serrana de tantas esperanzas y de sin igual encanto: el rápido del Central Argentino al partir.

A las Playas y las Sierras

MONTEVIDEO

La salida del vapor a la vecina orilla, en cuyas playas buscamos los encantos del mar y las variaciones del ambiente.



Doña Elena Ovalle de Leguizamón

La muerte de esta distinguida matrona enluta a conocidas familias de nuestra sociedad. Oriunda de Chile, la dama cuyo deceso provocó hondo sentimiento de pesar, era esposa de don Guillermo Leguizamón, vigorosa personalidad que tuvo larga y brillante actuación en nuestra formación cívica. La señora de Leguizamón era el prototipo de aquellas mujeres fuertes de la historia, centro y eje del viejo hogar argentino del cual emergían los caracteres templados para las ardientes luchas de la época. Trasuntaba ella las virtudes morales que fueron parte principal en la formación de nuestra grandeza material y espiritual. Aquella sociedad de entonces, cuyo recuerdo evocamos siempre como lo mejor de nosotros mismos y hacia la cual volvemos los ojos cuando queremos hallar ejemplos de virtud, la vió desarrollar todas las dotes de su brillante y excepcional espíritu. Y como nadie, la señora de Leguizamón fué un magnífico ejemplo que las generaciones presentes y venideras no deberán olvidar.

Asociación Entrerriana General Urquiza



El doctor Barroetaveña, único socio honorario, rodeado de distinguidos comprovincianos antes de la inauguración del nuevo local de la prestigiosa entidad.



Señoras y señoritas que concurrieron al acto inaugural, en el cual el doctor Frank I. Soler puso de relieve la vasta labor desarrollada por la asociación.







Disfraces infantiles 1929

UNA TRADICION DE "CARAS Y CARETAS"

CARAS Y CARETAS implantó en el periodismo porteño la costumbre de publicar los retratos de sus pequeños amigos de Carnaval. Siempre fué para nosotros una tarea grata y amable. Este año como en los anteriores, CARAS Y CARETAS pone a disposición de los pequeños visitantes cinco fotógrafos expertos que trabajarán exclusivamente para ellos los cuatro días de Carnaval, 10, 11 y 12 de febrero y el domingo 17.

HORARIO DE VISITAS: DE 14 A 17.



Estoicismo policial. Ocho horas al sol, hasta el derretimiento.



Mientras el termómetro sube, el líquido baja... Es como para creer que el calor lo producen los cerveceros.



Como el calor se escapa por la chimenea, viajar con la capota descubierta, es una papa... ¡Qué me cuenta!...



¡CALOR, DEMASIADO CALOR!

Son muy lindas las avenidas diagonales! ¡Pero que les pongan toldo en verano, vive Dios!

Uno que no pierde la elegancia ni con 40 a la sombra. ¿Hace calor? ¡Que brille la gomina!

"¡Compañero: si esto sigue como hasta ahora, va a ser cuestión de pedir un empleo en un frigorífic[illegible]

Preparándose para la temporada de la playa. Un baño de calor a las dos de la tarde para adquirir los "útiles" del veraneo. ¡Es [illegible]

Un "colectivo" contra la sed. En el verano el calor y en el invierno el frío: la cuestión [illegible] que las chirolas corren.

FIGURAS DE ACTUALIDAD



Doctor Francisco L. Albarracín, designado para el puesto de Auditor General de Guerra y Marina.

General Severo Toranzo, que ha sido nombrado Inspector General del Ejército.

General Luis Bruce, recientemente designado nuevo director del personal del Ejército.

Coronel Jorge B. Crespo, que acaba de ser nombrado director general de aeronáutica.



Doctor Carlos F. Roldán Verges, nuevo jefe del servicio de otorinolaringología del Hospital Parmenio Piñero.



Míster Irvin Cobb, distinguido periodista norteamericano que está en nuestro país en viaje de estudio.



Doctor Juan B. Borla, médico que regresó de Europa después de un viaje de estudio por las más famosas clínicas.



Escribano José A. Negri, que parte para Madrid en donde dará conferencias acerca de su especialidad.



Señor Salvador A. Balvastro, que reemplaza al coronel Crespo como Director de Aeronáutica Civil.



Profesor Augusto Rouquette, que acaba de ser condecorado con la orden de la Legión de Honor.



Ingeniero Julio Bolla, recientemente nombrado Interventor de Economía Rural y Estadística.



Tte. Rubén Barrios, que realizó un vuelo de 1400 Km., sin etapas, invirtiendo 9 horas 20 minutos.

Sbte. Arístides C. Fredes, que acompañó a Barrios en el circuito Palomar - Paraná - Córdoba - Palomar.



Señor Carlos C. Sanguinetti, autor de la novela "La Enlutada", que se publica en este número.

Los Reyes de España inauguran el Museo del Arma de Caballería



S. M.M. los reyes don Alfonso y doña Victoria recorren el museo, después de haberlo inaugurado.

Origen del regimiento de Lanceros de Villaviciosa, durante el reinado de Carlos II, en 1689.

Guadarnés con banderas históricas.

Gran salón Alfonso XIII.

Uniformes del arma de caballería de diferentes épocas.

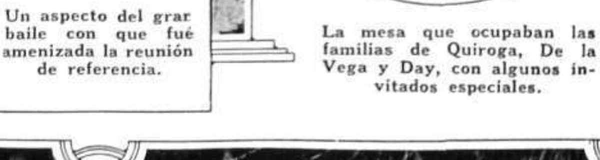
MENDOZA

FIESTA SOCIAL

Interesante conjunto durante la fiesta social de gala realizada en el Plaza. En primer término, familias de Tapia, Goldsack Giñazú, Gómez Centurión y Luján Williams.

Mesa denominada "los solteros", ocupada por selecto núcleo de jóvenes y señoritas de la sociedad mendocina.

Un aspecto del gran baile con que fué amenizada la reunión de referencia.



La mesa que ocupaban las familias de Quiroga, De la Vega y Day, con algunos invitados especiales.



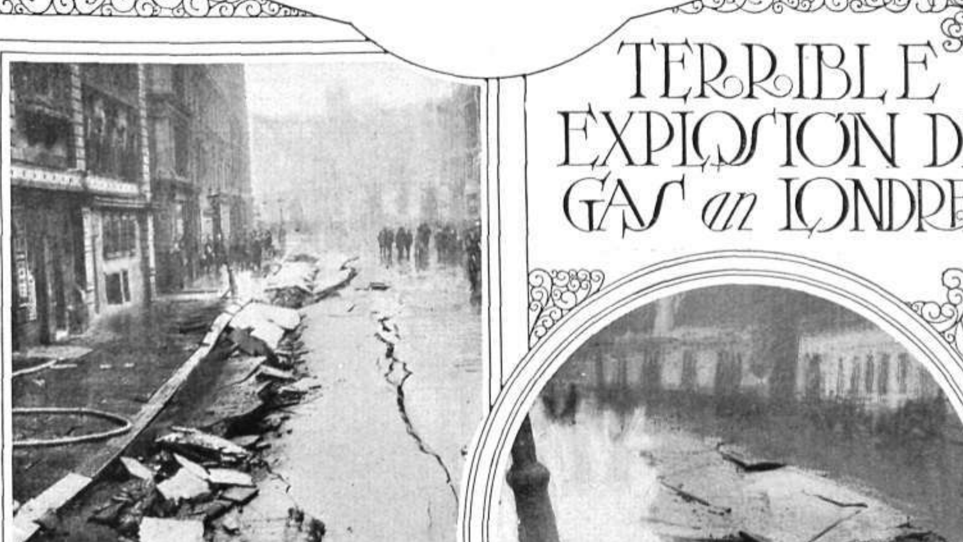
Familias de Corominas Segura, De la Reta, Morán y Ariosa.

Familias de Escorihuela, Cañellas, Calvo y Falgarona.



En la avenida Shaftesbury hubo una terrible explosión de gas, cuya fuerza levantó gran parte del pavimento y causó numerosas víctimas. Véase el auto derribado.

TERRIBLE EXPLOSIÓN DE GAS EN LONDRES



Toda la acera y parte del asfalto resultaron removidos; los frentes de las casas, grandemente dañados, y hasta el alumbrado público fué castigado por la explosión.

He aquí el foco principal de la explosión, que llevó la alarma a uno de los barrios más populosos de la gran capital británica. Pueden verse las llamas producidas por el gas en ignición.

Colonia de vacaciones en el Parque Saavedra



El intendente municipal, señor Cantilo, y el director de Parques y Paseos, señor Thamier, y otros funcionarios asistiendo a la primera merienda de los pequeños veraneantes.



En torno a sus maestras, los chiquilines se agolpan para disfrutar los beneficios del sol. Todo el hermoso paraje abunda en estas simpáticas escenas.

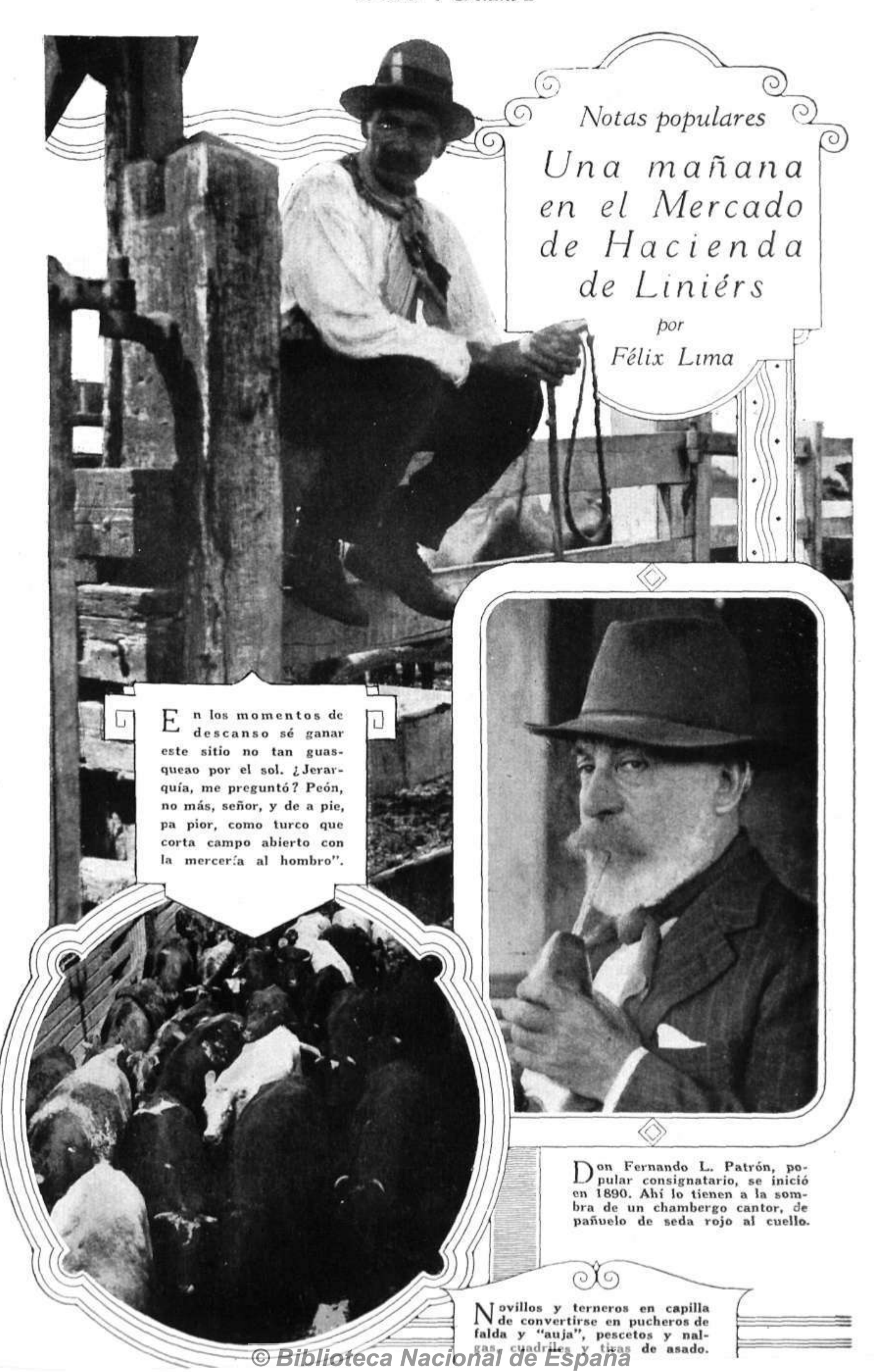
Segundo contingente para la Colonia de Vacaciones de Mar del Plata



La "movilización" de los bañistas fué dirigida por el inspector general de escuelas, señor Fernández Alonso; la directora de la colonia, señora Pol de Elías, y las señoritas Ascheri y Cornejo Sosa.



En el local de la Escuela de Niños Débiles Número 1, preparándose para emprender la marcha. He aquí al niño elegido como mascota de la excursión.



Notas populares

Una mañana en el Mercado de Hacienda de Liniérs

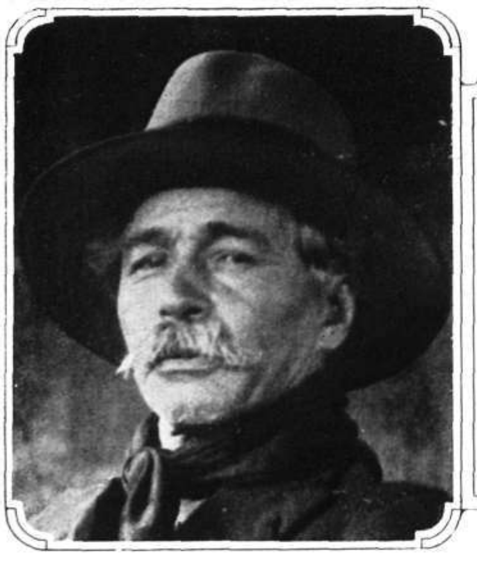
por

Félix Lima

En los momentos de descanso sé ganar este sitio no tan guasqueao por el sol. ¿Jerarquía, me preguntó? Peón, no más, señor, y de a pie, pa pior, como turco que corta campo abierto con la mercería al hombro".

Don Fernando L. Patrón, popular consignatario, se inició en 1890. Ahí lo tienen a la sombra de un chambergo cantor, de pañuelo de seda rojo al cuello.

Novillos y terneros en capilla de convertirse en pucheros de falda y "auja", pescetos y nalgas, cuadriles y tiras de asado.



Como Marcelino Ponce de León figuro en la d'enrolamiento, y por estos pagos hace rato que ando entre guampas de vacunos. ¿Que si soy mentao? Por Marcelaino en seco me conoce medio mundo".



Juan José González, de Matanzas, acarriador y domador. Este criollo atravesó el charco atlántico para echar unos piales en España. Con toda su "mise en scène" campera.

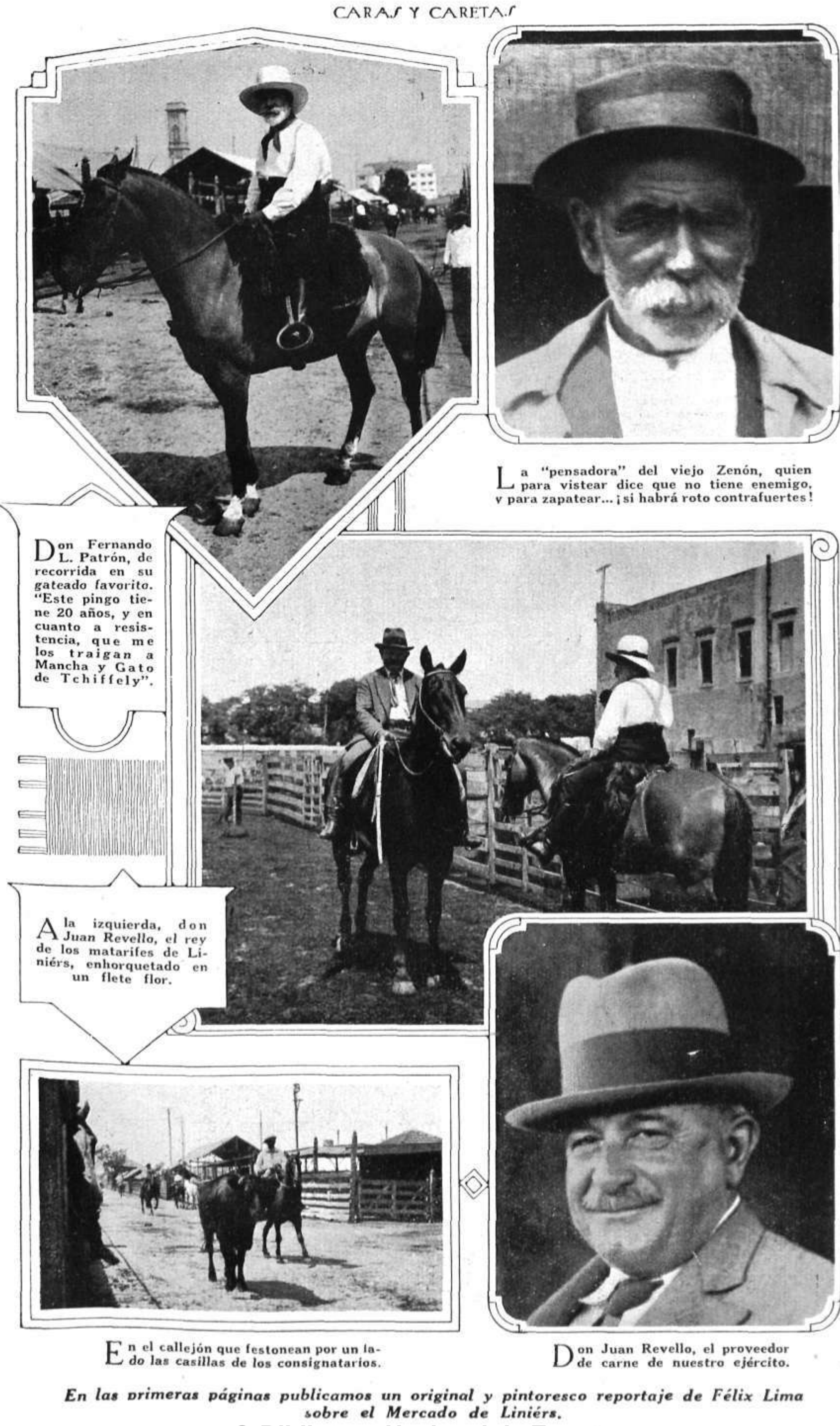


Elogiando la calidad de un lote de novillos a los compradores de los frigoríficos. ¡Ojo!, a la pita del "míster" que ocupa el centro del terceto.



Roberto Pérez, otro criollo "d'endeveras". ¡Qué l[illegible]

Bailando un malambo. Promotor del zapateo: el viejo Zenón, que acusa 70 en la balanza de los años.



La "pensadora" del viejo Zenón, quien para vistear dice que no tiene enemigo, y para zapatear... ¡si habrá roto contrafuertes!

Don Fernando L. Patrón, de recorrida en su gateado favorito. "Este pingo tiene 20 años, y en cuanto a resistencia, que me los traigan a Mancha y Gato de Tchiffely".

A la izquierda, don Juan Revello, el rey de los matarifes de Liniérs, enhorquetado en un flete flor.

En el callejón que festonean por un lado las casillas de los consignatarios.

Don Juan Revello, el proveedor de carne de nuestro ejército.

En las primeras páginas publicamos un original y pintoresco reportaje de Félix Lima sobre el Mercado de Liniérs.



Distribución de premios a los vencedores de la carrera Rosario - Santa Fe - Rosario, efectuada por el Automóvil Club local.



El doctor Jinarajadasa a su llegada a Rosario, en compañía del presidente de la Sociedad Teosófica, doctor A. Madril.



Interesante grupo de bellas y distinguidas señoritas que atendieron los quioscos en el "garden-party" realizado a beneficio del Hospicio de Huérfanos.

Animado aspecto que ofrecía el salón del Club Español durante el baile dado en honor de sus asociados y festejando el día de Reyes.





Componentes del Rotary Club Rosario reunidos con sus esposas antes del banquete con que celebraron la terminación del año.

LA NOVELA DEL JUEVES

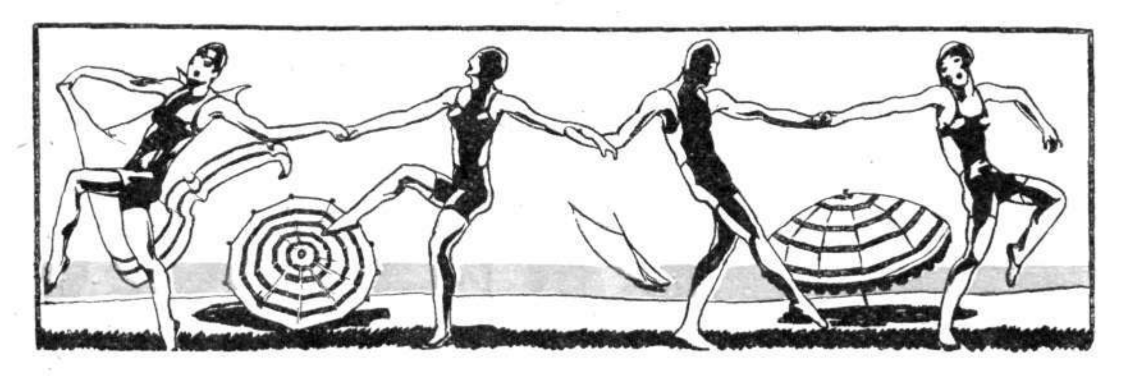
ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"



LA ENLUTADA

POR

CARLOS C. SANGUINETTI



ERAN las ocho de una mañana de enero, luminosa y bella. José María del Palacio volvía al balneario, después de cuatro veranos de ausencia. Gran admirador del mar, depositó sus valijas en el hotel y encaminóse a la playa. Cruzó los jardines del paseo General Paz, entró en la rambla por la escalinata principal y se detuvo bajo la marquesina.

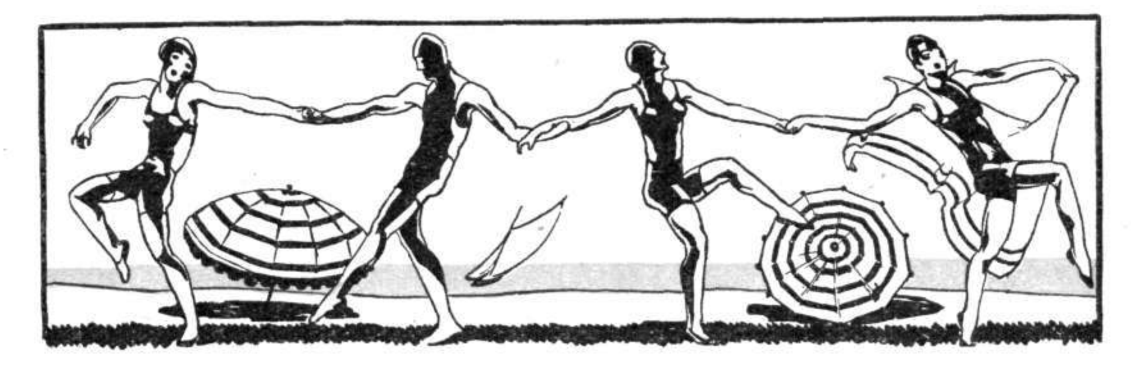
No salía de su asombro, mirando la playa, poco menos que desaparecida. El avance de las aguas había sido implacable. Hubiérase dicho que el mar, mostrando una vez más su genio indómito, quiso vengarse del hombre que puja por rectificar la naturaleza y extendió sus brazos formidables cubriendo el arenal.

No existía ya la inmensa extensión de arena que años atrás, en las mañanas de sol, brillaba como una dilatada sábana de lentejuelas de oro... En su desplante invasor, las aguas llegaban hasta la rambla y batían parte de sus cimientos. Apenas podía caminarse por una mísera lonja de playa arenosa y no sin verse sorprendido, de repente, por alguna ola convertida en buscapiés.

José María descendió a la arena, subió a uno de esos muelles improvisados que se internan unos treinta metros en el mar y sentóse en el extremo del espigón. Experimentaba la sensación de hallarse a bordo de un buque anclado, y oía el escándalo de las olas que se quebraban furiosamente contra el lecho de piedras de la escollera, haciéndolo trepidar. Desde allí contemplaba el ancho frente de la rambla marplatense, obra cuya grandeza se le antojaba un poco triste, como el poderío de los monarcas condenados a abdicar. Más allá de la rambla, surgían los chaléts en la altura y se perdían a lo lejos, donde la mirada choca contra las sinuosidades del terreno. Esos chaléts costaneros tienen el encanto y el dolor de los monumentos. Primorosos, verdaderas joyas arquitectónicas, su silencio conventual, su soledad y sus puertas y ventanas siempre cerradas, dan la impresión de mansiones abandonadas, desiertas.

Abarcando todo de un vistazo, a José María se le ocurrió que la rambla era el pecho de Mar del Plata, y los chaléts de la costa los pies de la hermosa ciudad atlántica,





indolentemente recostada sobre el mar, como una mujer bonita en un gesto de melancólica coquetería.

Pasaron horas y horas. La rambla y la playa se fueron poblando. A eso de las once, los balnearios se hallaban en pleno movimiento. El día era caluroso y la gente se arrojaba al mar.

Del Palacio se dispuso a regresar al hotel. Abandonó el espigón, dejando una mirada en la lejanía marina y subió por una escalera hasta la rambla. Estaba literalmente llena. Quiso contemplar, siquiera un rato, el espectáculo de la muchedumbre humana. Para sus ojos era un regalo el desfile nervioso de los zapatos blancos, que se deslizan a saltos menudos de zorzal fugitivo. Las muchachas de la rambla andaban en bandadas, como los pájaros. Un corro de chicas que se apartaba a un lugar propicio a los secreteos, topaba de pronto con otro grupito. Y aquí las exclamaciones, los parloteos, las risas. Triunfaba la alegría sana, la alegría de vivir, trasuntada en los rostros sonrientes, bronceados por el mar y el sol, que avivan el brillo juvenil de los ojos y emborrachan el cuerpo de salud.

José María era todo oídos para sorprender los secretos femeninos. Secretos que no lo son, pues nadie ignora de qué hablan las chicas entre sí y, sobre todo, en un balneario. Hablan de vestidos, de modas, de lo que dijo una amiguita de tal o cual pretendiente, de la temporada de anoche en el baile del hotel y de todas esas cosas y quisicosas que son misterios para cada una de ellas y cuestiones archisabidas para todos. Sin embargo, ¡vaya uno a averiguarlos!... Son impenetrables, herméticas como cajas de tesoros. No dejan pasar un rayo de luz. Mienten deliciosamente. Si se las sorprende en pleno flirt y se las felicita, contestan muy orondas: "¡Qué esperanza!... No hay nada." Esta mentira sistemática, poco menos que instintiva en la mujer, en tratándose de amores y amoríos, brilla en Mar del Plata mejor, quizá, que en ninguna parte.



Del Palacio las observaba con discreción, viéndolas cruzar a su vera, y sonreía levemente. Pensando en las formas en que se disfraza el amor, pasaba junto a los bancos donde las mamás de las chicas que ambulan por la rambla matan



Al joven no pasó inadvertida la expresión de inteligencia de esos ojos inverosímilmente pequeños que parecían dos puntos luminosos.

su tiempo formulando proyectos matrimoniales. Que la mayor preocupación de las mamás será siempre la de casar a sus hijas.

Se topaba también con ejemplares masculinos de las más diversas trazas, pues que en la rambla se congrega todo el mundo veraneante y hasta los que veranean de soslayo, esto es, el ejército de empleados de comercio que aprovechan las horas de asueto para codearse con aristó-



cratas y burgueses, ya que no para confundirse. Desfilaba el rastacuero, veraneante neófito, a quien se le ocurre que riman bien el pantalón de franela y un brillante como una almendra en la corbata azul; el burgués familiarizado con la playa, persona bien alimentada, cuya obesidad se desborda en el abdomen, y cuya alegría salta en la risa fácil propia de la gente gorda; el empleado nacional, que se endeuda todos los años para pasar quince días en

No era una muñeca la enlutada; pero esa cabeza erguida con insolencia, que soportaba sin esfuerzo la tiranía del sombrero, tiene un sello de autoridad femenina...

el balneario; el aristócrata, que no sale de la puerta del club y que bosteza melancólicamente, mientras llega la hora del almuerzo.

CARAS Y CARETAS

José María del Palacio entró en el comedor del hotel, lleno de comensales. Tomó asiento en un rincón, en la única mesa desocupada. Su posición era estratégica. Desde allí dominaba el escenario.

Nada que reúna gentes tan diversas como un comedor de hotel de segundo orden en Mar del Plata. Es un muestrario de profesiones y oficios. Están representados desde el médico hasta el sastre de señoras, pasando por el abogado, el músico, el masagista, el empleado nacional, el despachante de aduana y el lotero. Nada tampoco tan propicio a exteriorizar la cultura social que se tiene o no se tiene, como ese núcleo de personas que hablan, comen y beben al mismo tiempo y cuya palabra va subiendo de tono según va bajando el contenido de las botellas.

Paseó José María su mirada por las mesas y no encontró a ningún conocido. Eso convenía a sus planes de pasar tres semanas en el balneario sin preocupaciones sociales. La única mesa ocupada por un solo comensal estaba al lado de la suya, y allí almorzaba como una boa un hombre de unos treinta y cinco años, flaco, casi enjuto, figura mediocre, sujeto gris, de facciones vulgares, labios delgados y ojos inexpresivos. Sentado a su frente, había revelado, al llamar al mozo, con su acento inconfundible, la tierra que lo vió nacer.



Del Palacio se lo imaginó un inmigrante de bolsa llena y cabeza vacía, y descontando las innúmeras tonterías que dormitarían en su boca, juzgó que con una mirada cumplía bastante bien con los deberes de la cortesía, y desvió los ojos. En cambio, el otro fijó su pupila en el recién llegado, con la evidente intención de entablar el diálogo. Casi detrás de dicho sujeto, en otra mesa, almorzaban dos damas enlutadas y una chiquilla. Entre bocado y bocado, la nena, una linda criatura de no más de diez años, hojeaba una revista y por momentos la acercaba a las señoras, llamándoles la atención sobre un título o una ilustración.

Eran mujeres jóvenes, de atrayente figura, bien que no bonitas. Parecían hermanas. Tenían los ojos pequeñísimos, negros y encendidos, de mirar nervioso y penetrante. Bajo el sombrero desbordaba la melena obscurísima y recia. Tipos de criollas de pura cepa, la más joven alzaba con frecuencia las manos para ordenar las mechas rebeldes. Simultáneamente dirigía un vistazo en redor. En uno de esos movimientos se encontró con los ojos de José María, quien estaba firmemente decidido a evitar el diálogo con el inmigrante, que lo acechaba felinamente. Al joven no pasó inadvertida la expresión de inteligencia de esos ojos inverosímilmente pequeños, que parecían dos puntos lumi-

nosos. Para observarla mejor, corrió insensiblemente su silla hacia un extremo de la mesa. No era una muñeca la enlutada; pero esa cabeza erguida con insolencia, que soportaba sin esfuerzo la tiranía del sombrero, tenía un sello de autoridad femenina que atraía.

La mayoría de las mujeres se complace en ocultarse, sobre todo, ante desconocidos. Se diría que temen mostrarse tal como son. Sus movimientos y actitudes revelan a la distancia que están representando un papel, viviendo un instante que más participa de la escena que de la realidad. Algunas, sin embargo — las menos, — se mueven con soltura y naturalidad, miran y hablan sin timidez, con la desenvoltura propia del que sabe lo que dice y hace y está capacitado para demostrarlo. Estas últimas, por lo común, son mujeres a quienes la cultura mental comunica autoridad a sus actos.

Observándola, José María tuvo la impresión de un tipo femenino semejante. Le llegaban al oído, por momentos, algunas de sus palabras, dichas con firmeza y acento claro y limpio como el de una actriz.

— ¿Usted llegó esta mañana?

Del Palacio volvió la cabeza. Era el temible vecino que le hablaba a gritos. La pregunta fué reiterada, con mayor energía.

— Sí señor — contestó, secamente. Y continuó comiendo su ensalada de frutas.

— ¿Ya se bañó?

No hubo respuesta.

— Estaba fría el agua, ¿no?... Yo me bañé a las once y media y salí temblando. Ayer sí estaba linda. Diga, ¿está solo? Si quiere, mañana nos bañamos juntos.

Del Palacio ensayó un movimiento con la cabeza, que lo mismo significaba una afirmación que una negación. Sonreían muchos comensales, mirando de soslayo a aquel pintoresco señor que hablaba para todo el mundo, con una voz rota, áspera, insufrible.

— ¿Café, señor? — inquirió el mozo.

— No, gracias — contestó Del Palacio.

— A mí, sí; pero bien caliente — dijo el otro, adelantándose al ofrecimiento.

El mozo desapareció, y aquél quiso justificar su disidencia.

— Es bueno el café de este hotel. Le garanto que es mejor que el de la confitería de la rambla. Pruébelo, pruébelo; va a ver.

— No deseo tomar, señor — respondió Del Palacio, sin mirarlo.

La mirada de un desconocido nos consuela, a veces, de las impertinencias de otro desconocido, empeñado en revelarnos su torpeza. La enlutada oyó, como todos, al formidable vecino y sonrió levemente a José María, pero en



El calor insufrible había expulsado de sus viviendas a todo el mundo...

una forma que podría haberse traducido: "No ha escogido usted el mejor sitio del comedor. Elija otro". Interpretándola, aquél devolvió la sonrisa y se incorporó en ademán de retirarse, dedicando al vecino un "hasta luego" que era más bien un "¡vaya al diablo!". Del Palacio se acercó a la mesa de las enlutadas y acarició los cabellos de la nena.

—¿Es suya esta preciosura, señora?

—No, señor; de otra hermana fallecida recientemente. Es nuestra única sobrina.

Intervino la otra enlutada, la más joven, esa que había llamado la atención a José María por sus maneras.

—A quien Dios no da hijos... ¿No es cierto, Porotita?

Y, acariciándole el mentón, prosiguió con palabra ágil y gran desembarazo:

...y la playa presentaba un aspecto muy animado...

— Es una gran hipócrita la señorita ésta. Aquí donde la ve, hecha una santita, es un diablillo de larga fama...

— No es posible. Debe ser buenita — sostuvo José María. Y, cambiando de tema, añadió: — Muy animado Mar del Plata, ¿verdad?

— Animado de gente aburrida — contestó ella.

— Esa es la pura verdad. Dice usted bien, señorita.

— Señora... — rectificó la interesada.

— Hubiera apostado que era señorita.

— Todos la toman por señorita a Mecha — expresó la otra.

— Mi estado civil es una charada.

Del Palacio la miró sugestivamente. Ella añadió con picardía:

— ¿No concibe usted una mujer ni soltera, ni casada, ni viuda?

— Sí. Divorciada.

— Ya ve que la solución de la charada...

El desenfado de sus gestos y su sinceridad, dejaron al joven medio perplejo. Recobrándose, continuó:

— El divorcio es una buena previsión social.

— No hay duda. Por eso las mujeres sensatas se casan en Montevideo.

— Por lo menos, aquellas que prevén la posibilidad de tener que acogerse a los beneficios de la ley.

— Que debían ser todas.

— Es usted demasiado categórica.

— Hablo claramente, sin ambages. Cuando se ha mentido durante muchos años, se siente la necesidad de decir la verdad en voz alta.

EN la estación de Mar del Plata, José María despedía a las enlutadas.

— Procure no aburrirse, señor Del Palacio. Que no le suceda como a mí, que me voy huyendo de mí misma.

— Con recordar nuestras charlas...

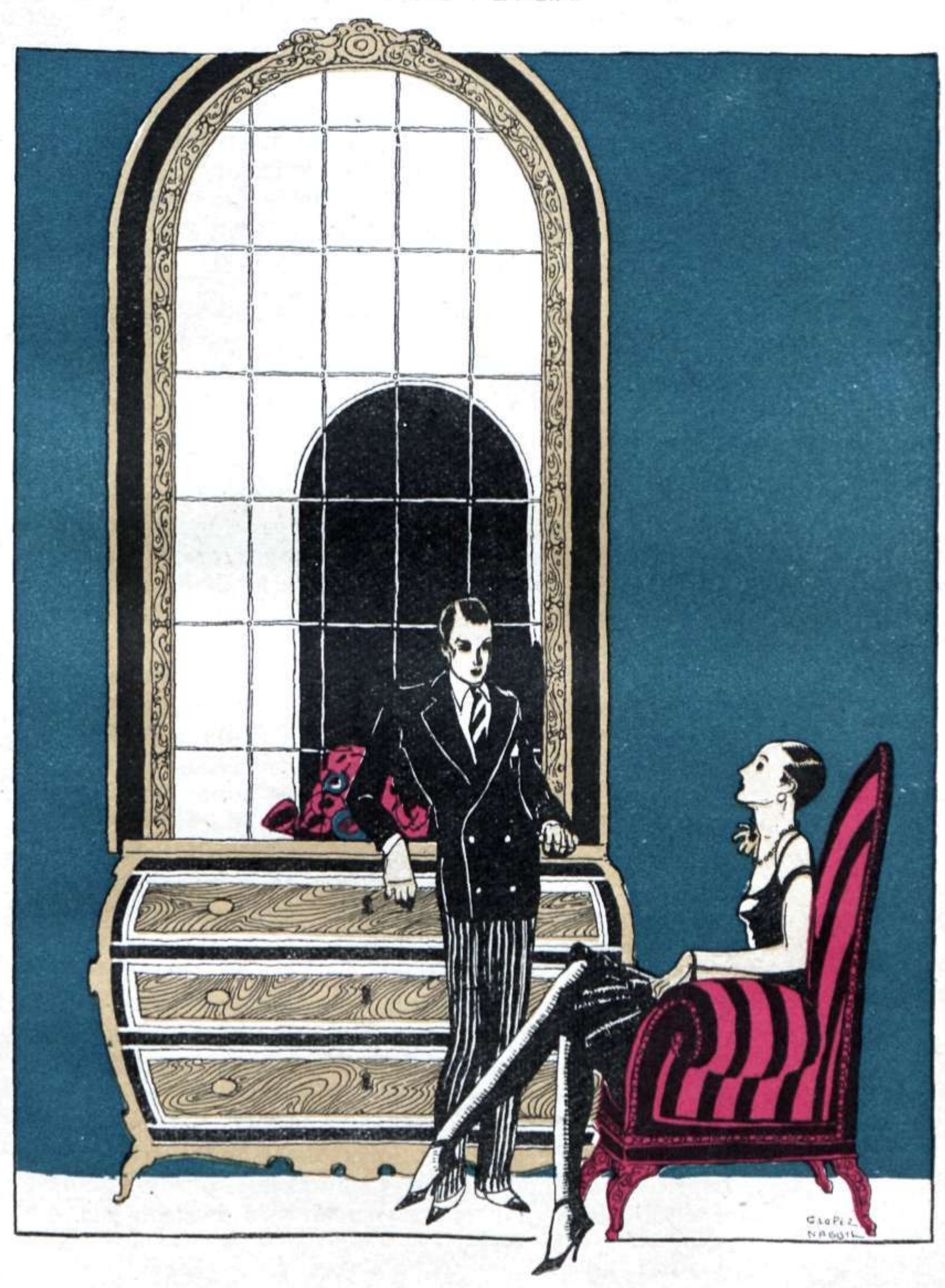
— Entonces, apure sus recursos de dialéctica para llegar a demostrarme que el amor es fuente de heroísmos...

— Y lo lograré. En Buenos Aires reanudaremos la polémica.

— Encantada. Hago votos por que lo consiga... No olvide de que usted halaga, pero no convence... Nada usted admirablemente en el mar, pero se ahoga cuando piensa...

El tren se puso en movimiento y un blanco pañuelito se agitó en una ventanilla, delante de una cara sonriente. Cuando se perdió de vista, Del Palacio quedó meditando. Aquella enlutada no se iba del todo para él... ¿De qué pasta estaba hecha esa extraña mujer, que en diez días de charlas y paseos no desvió su natural orgulloso, irónico y despectivo, ni cedió un ápice en el terreno sentimental, al





parecer insensible a las atenciones y gentilezas de un hombre? Caminando sin rumbo, recordó los lugares donde pasearon juntos, y aquella excursión al cabo Corrientes se superpuso a las demás imágenes del recuerdo. Había sido una entrevista casi decisiva. Conversó muy cerca de ella, durante cuatro horas, solos, frente al mar. Su palabra cobró por momentos contornos de elocuencia lírica, y Mecha le había escuchado disimulando hábilmente su emoción. Cuan-

Es usted bueno, generoso, gentil. Me ha proporcionado buenos momentos; pero con su presencia desaparece todo.

do su sensibilidad iba a traicionarla, se incorporaba de súbito y buscaba abandonar a su compañero. Este la veía alejarse y volver poco después, en otro estado de ánimo. Era otra persona. Traía el labio listo para florecer en ironías y la sonrisa suavemente despectiva. Al regresar al hotel reanudaron la charla frívola y ligera de los primeros diálogos, desviando toda insinuación sentimental.

Sin darse cuenta, José María había caminado hasta el Torreón y empezó a buscar algo en su torno. Con ella había estado allí la tarde anterior.

EL sobrescrito, con un ángulo negro, no le indicaba nada. La caligrafía le era desconocida. Lo rasgó con ansiedad, extrajo una cartulina perfumada y leyó: "Las personas buenas tratamos de hacer llevaderas las horas grises de los amigos lejanos. Buenos Aires me recibió con lluvia y frío, y estos días en que una vive encerrada, hasta las más devotas de la haraganería sentimos deseos de hacer algo. He pensado en escribirle, no para anular su tedio, sino para matar el mío. Ya sabe que soy ferozmente egoísta. Si tuviera buena memoria, le recordaría algunos episodios de nuestros paseos por la playa; pero, en verdad, no me acuerdo de nada. Bástele saber que tuve que realizar un esfuerzo sobrehumano para recordar que existe un balneario denominado Mar del Plata, en él, el hotel Titania y en este hotel un señor que se llama José María del Palacio. Ya ve usted que estoy inhabilitada para seguir escribiendo y encontrará justificado que ponga el punto final, no sin antes saludarlo con toda consideración. Mecha".

Desconcertado, José María se arrojó en la "chaise longue". Juzgó que esas líneas colmaban la medida. Merecía otra carta su conducta con ella, extremadamente gentil. Aquella mujer ni siquiera albergada elementales sentimientos de gratitud. Por un instante, pensó que era una perversa, y que revelaba su perversidad con lujo de cinismo.

Ocho días después, otra carta. "Desde que estoy en Buenos Aires he recuperado bastante la memoria. Recuerdo, entre otras cosas, que el 15 de este mes le escribí y que aun no tengo respuesta. Pero no se la reclamo; sé que no tiene qué decirme. Me lo ha dicho todo verbalmente. Espero que cuando su aburrimiento llegue "al rojo", regrese usted a esta capital, que es mucho más divertida que ese balneario".

TENGO que pedirle algo, Del Palacio; algo importante.

— Estará cumplido en el acto.

— No venga más a esta casa. Se lo ruego. . .

José María tuvo la impresión de un pistoletazo. Palideció, enmudeciendo. Ella continuó:

— Es usted el hombre más correcto que conozco y cometería una injusticia si aventurara la menor queja.

— Entonces, ¿cómo se explica?...
— Las cosas son como son, amiguito... No debemos vernos más, porque hace seis meses que nos vemos... La espera ha sido larga y ha demostrado tener bastante paciencia...

— Yo puedo seguir esperando.
— Se coloca usted en una situación impropia de un hombre. Somos las mujeres las que esperamos siempre.
— Usted se cansó.
— Yo no esperé nada, en realidad.
— Justifíquese, se lo ruego.
— Voy a reunirme nuevamente con mi marido. Nos hemos reconciliado.
— ¡Eso no es exacto!
— Es la verdad. Nuestro divorcio ha sido anulado.
— Usted me ha hecho comprender que su marido es el peor de los hombres.
— Tal vez. Pero lo conozco. Sé hasta dónde llega... Después de haberme perdido, empezó a valorarme, y el dolor de la separación lo convirtió.
— Creo que de mí tiene usted un concepto...
— ...excelente. Es usted bueno, generoso, gentil. Me ha proporcionado buenos momentos; pero con su presencia desaparece todo. Usted es, para mí, una visita agradable, que de pronto se va...
— Porque no quiere que me quede.
— Porque no debe quedarse. Todas las visitas son limitadas.
— ¿Nunca sintió emoción a mi lado?
— Ya le dije alguna vez que mi sensibilidad sólo despierta ante el heroísmo. Y convengamos en que usted tiene poco de héroe...
— Exteriormente, quizá. Pero hay heroísmos silenciosos, íntimos, tal vez superiores a los espectaculares.
— Es posible.



UN sol de fuego se ocultaba por momentos entre densas nubes que cruzaban amenazadoras por el espacio. El calor, insufrible, había expulsado de sus viviendas a todo el mundo, y la playa presentaba un aspecto muy animado. Centenares de personas retozaban en el goce del baño. Olas gigantescas y bravías arrojaban bruscamente a la costa a los bañistas bisoños, quienes reaccionaban con gritos desaforados. Se desnucaban las mamás e institutrices vigilando a los pequeños. Algunos nadadores se alejaban mar adentro, desafiando el oleaje y la impetuosa corriente. De pronto, alguien llamó la atención sobre un nadador cuyas brazadas denotaban que sus fuerzas languidecían.
— ¡Se está ahogando! — gritó uno, y todo el mundo, alarmado, fijó la mirada en aquella gorra roja que a lo lejos asomaba y desaparecía bajo las aguas. En contados minutos



Del Palacio bajó los ojos confundido, como quien reconoce haber dicho una indiscreción y no atina a salvarla.

se arremolinó una muchedumbre en la fracción de playa correspondiente al balneario El Marino. Las mujeres buscaban a sus familiares y los gritos de las madres llamando a sus hijos aturdían. En la inquietud nerviosa del trance, nadie advirtió que una dama sentada bajo una carpa sufría un desvanecimiento. Abriéndose paso por entre las gentes, surgió un hombre de unos treinta años, en traje de baño,

con gorra negra, que apenas vió despejado el camino se precipitó en el mar y echó a nadar ágilmente, con movimientos fáciles de nadador consumado.

— ¡Ahí va uno a salvarlo! — se oyó. Una ovación sostenida saludó el gesto del desconocido, quien, sin preocuparse, continuó avanzando y avanzando con renovada agilidad y presteza, mientras allá lejos, en el mar, se debatían en la desesperación dos brazos que en vano querían dominar los elementos. Súbitamente, la gorra roja desapareció y una exclamación estalló en todas las bocas:

— ¡Se ahogó!...

El nadador que se había lanzado en su auxilio multiplicaba sus brazadas y se encontraba ya a pocos metros del lugar donde el otro se había hundido, cuando se vió que desaparecía bajo las aguas.

— ¡Qué horror! ¡El otro también!...

La dramática visión que estremeció a los espectadores tuvo instantes después una reacción favorable que llenó de júbilo a todos. Volvió a surgir otra vez la gorra negra y, a su lado, la roja. Aunque lentamente, avanzaban hacia la orilla y el público seguía con la respiración contenida los movimientos del salvador, quien, de cuando en cuando, cambiaba de mano o aprovechaba la dirección de las olas para avanzar más rápidamente. En tanto, dos marineros que acudían a secundarlo se le aproximaron; pero se observó con asombro que éstos no adoptaban ninguna medida y se limitaban a regresar a la playa, nadando a ambos lados de la gorra negra. Cuando llegaron a la orilla, otra ovación coronó el esfuerzo del salvador, el cual, apenas consiguió poner sobre la arena el cuerpo que traía, se mezcló con la muchedumbre y desapareció.



UNA tarde de otoño. En la avenida de Mayo.

— ¡Señora Mecha!...

— ¿Cómo le va, Del Palacio? Años que no nos vemos, ¿no?

— Esperé encontrarla este verano en la playa. ¿No fué?

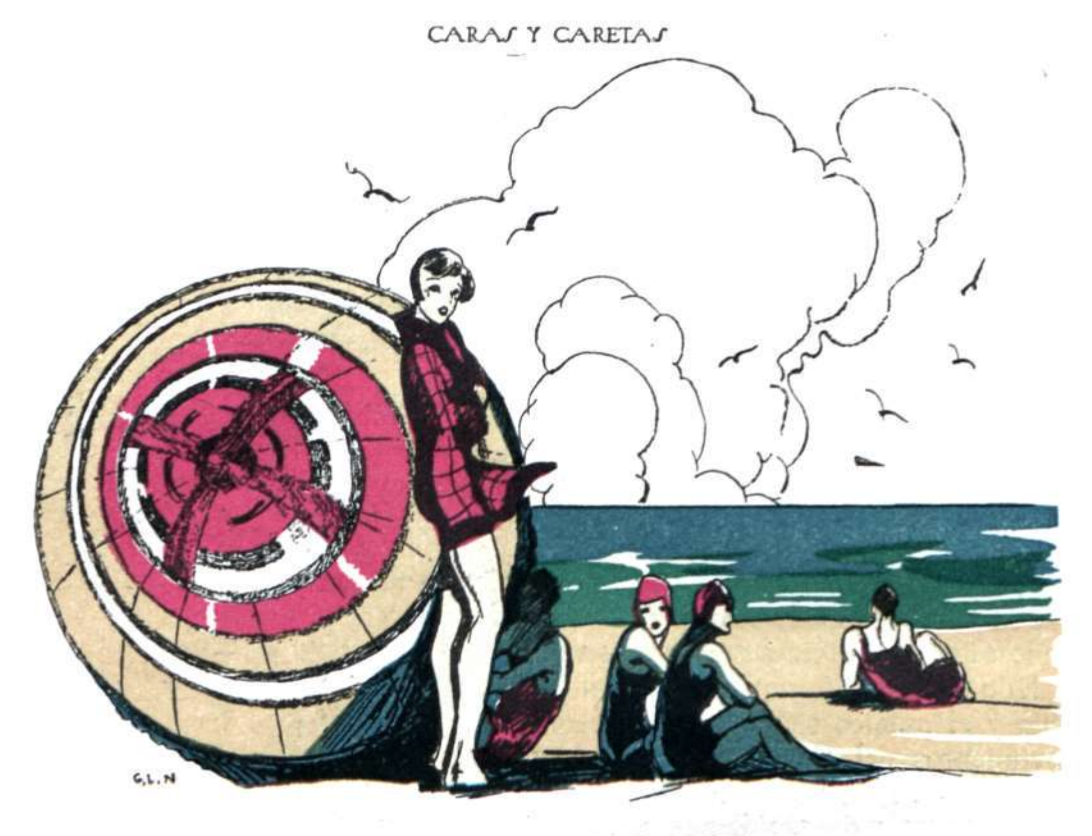
— No, ni iré nunca más a ningún balneario. Con recordar lo que ocurrió la última vez, renuevo las horas de mayor angustia de mi vida.

— ¿Cómo así, señora?

— ¿Es que no lo sabe usted? ¿No recuerda haberlo leído en los diarios? Mi marido estuvo a punto de ahogarse. Un señor lo salvó, en un admirable alarde de arrojo temerario, y luego desapareció, sin siquiera dar su nombre. Nadie sabe hasta hoy quién fué.

— Extraño el caso, en verdad.

— Y créame que a ese hombre no solamente le debo la vida de mi marido, sino también mi felicidad. Desde ese día, la suerte me acompaña en todo. Mi marido ha modificado su carácter y es hoy el ideal de los compañeros. Me



ama, me estima y me comprende. Soy dichosa como ninguna mujer. Créalo, José María: soy del todo feliz.

José María del Palacio la había escuchado con emoción. El acento de sinceridad de aquella mujer terminó por estrangular su egoísmo de hombre y la dicha de ella le proporcionaba una suerte de gozo íntimo.

— De modo que un desconocido lo salvó... Debe ser una gran satisfacción. ¿Recuerda que una vez le hablé de heroísmos silenciosos?

— Sí, lo recuerdo. ¿Qué quiere decir?

— Nada, nada. Es cierto que no vió nada usted. Se hallaba sin conocimiento cuando salvaron a su esposo.

— ¿Cómo lo sabe? — preguntó ella, impetuosamente, mirándole con la autoridad de la persona que exige una respuesta inmediata.

Del Palacio bajó los ojos, confundido, como quien reconoce haber dicho una indiscreción y no atina a salvarla.

— ¿Cómo lo sabe? — insistió.

— Pues... yo era uno de los que estaban en el balneario.

— ¡Usted salvó a mi marido! ¡Sí, fué usted!

José María alzó la vista, le dirigió una mirada mezcla de tristeza y ternura, y extendiéndole la mano se alejó en silencio.

Carlos C. Sanguinetti

DIBUJOS DE LOPEZ NAGUIL

Virtudes de un culto reinado

Gran ventura fué para la intelectualidad del último tercio del siglo XV que viniese Isabel I a heredar la corona de Castilla a la muerte de su hermano Enrique IV, pues que durante el largo reinado de tan excelsa señora, así como alcanzó notable preponderancia la soberanía hispana, también lograron muy alto prestigio las artes, las letras y las ciencias, que padecían mortal sopor desde los fastuosos tiempos de don Juan II, que también fué gran Mecenas de poetas y de artistas.

Hasta que uniéronse en un solo trono las dos coronas de Castilla y Aragón, estaba casi olvidado el cultivo del ingenio, porque todo el tiempo y todas las energías eran monopolizados por las luchas políticas y el agobio que de continuo padecían los pueblos, enfermos del caciquismo feudal.

Isabel I tuvo especial cuidado en rodearse de gentes notables, así en el gobierno como en la corte. El espacio que solía dejarle libre el despacho de los asuntos de estado consagrábalo la católica soberana al cuidado de sus hijos, como cualquier madre buena que no tuviese una crecida servidumbre.

En la biblioteca de la soberana había bastantes volúmenes con señales harto elocuentes de no estar allí para simple adorno de la estancia o vanidad de la persona, sino de ser consultados con harta frecuencia.

Siempre las virtudes y los defectos de los monarcas suelen trascender los muros de los alcázares, y aristocracia y pueblo pretenden emular aquello que entienden ser la norma de los primeros ciudadanos de la república.

El afán de estudio con que subió al trono la hermana de Enrique IV bien pronto encontró eco en los estrados de la grandeza castellana, y al calor de la suficiencia de Beatriz Galindo (a quien por su mucha cultura y por haber enseñado a la reina el idioma de Cicerón llamó el vulgo *La Latina)*, comenzaron las damas de la corte a sentir pujos de letradas, pero no a la manera extravagante de las contemporáneas de doña María de Zayas y doña Feliciana Enríquez de Guzmán, sino intensamente, para mayor honra y prez de la cultura española.



—¡Cómo pesa el baulito!...
—Como que son las frutas y los huevos que llevamos para veranear en el campo. (De *Le Rire*, París)



Los niños se entretienen comúnmente recortando figuritas, lo que constituye un instructivo pasatiempo.

La inocente diversión puede resultar peligrosa si llegan a cortarse y no se tiene a mano un poderoso desinfectante.

Lysoform evitará supuraciones e infecciones, logrando el pronto cierre de la herida y su perfecta cicatrización.

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

Se vende en todas las farmacias de la Argentina y Uruguay.
Use para el tocador el Jabón al Lysoform.

Los honorarios de los verdugos

En otros tiempos, los verdugos eran pagados *por un tanto,* si así puede decirse. Las tarifas del siglo XV en Francia son conocidas. Por ahorcar a un culpable, el ejecutor cobraba una suma igual a 20 francos oro; por quemar viva a una bruja, 28 francos; por aplicar el tormento, cuatro francos; por la aplicación del hierro candente, diez francos por atar un condenado a la picota, dos francos.

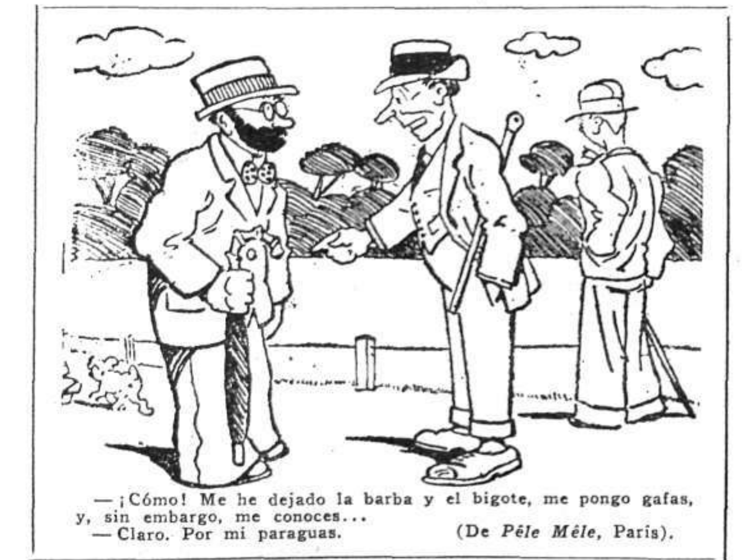
Esas tarifas de los suplicios y las torturas del "buen tiempo pasado" eran poco remuneradoras. ¡Y, sin embargo, qué ruda tarea la del verdugo entonces! Hoy día, el ejecutor de altas obras tiene mucho menos que hacer, y su profesión es infinitamente más lucrativa que antes. Pero parece que no lo es bastante. En todas partes los verdugos se quejan de su suerte.

"Monsieur de New York" cobra 150 dólares por cada electrocución, y no tiene más de una docena de ellas por año. Ultimamente, ha pedido que se aumente el precio de sus electrocuciones.

Hace dos o tres años, "Monsieur de Londres" formuló las mismas reclamaciones. No cobraba más que diez libras esterlinas por cada ejecución, y le parecía que era poco. Y eso que "Monsieur de Londres" tiene el recurso de vender "cuerda de ahorcado", y éste es un pequeño negocio que debe de ser bastante lucrativo.

En fin, "Monsieur de Paris" también se ha visto obligado a pedir aumento de salario. Ya en 1919 tuvo que reclamarlo para sus ayudantes. La cancillería fué encargada de resolver, y las aspiraciones de los servidores de la "viuda" fueron satisfechas. Ahora monsieur Deibler ha tenido que reclamar para sí mismo. Su sueldo (sin contar los ingresos *casuales*) no llegaba a 12.000 francos. Y acaba de ser elevado a 18.000.

La vida es cara para todo el mundo (comenta *Le Petit Journal*), ¿y quién conoce el precio mejor que el verdugo?



—¡Cómo! Me he dejado la barba y el bigote, me pongo gafas, y, sin embargo, me conoces...
—Claro. Por mi paraguas. (De *Pêle Mêle*, París).

CON LA POTENCIA DE SIEMPRE
INICIAMOS NUESTRA CLASICA Y FORMIDABLE



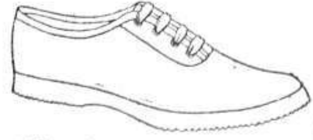
Próximos a efectuar el balance debemos vaciar los estantes, por eso hemos cerrado los ojos y le ofrecemos todo nuestro stock a estos RIDICULOS PRECIOS



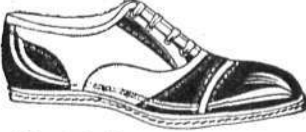
Zapatitos en todos los cueros y colores; muy finos, cosidos a mano. LIQUIDAMOS, todos los números, a pesos 7.95



Modelito "Trotteur" finos, cosidos, en becerrito marrón o negro, 34 al 41. LIQUIDAMOS, a. . $ 6.95
En beige, moka, ocre, fisel, perla, gris y terracota, $ 1 más.



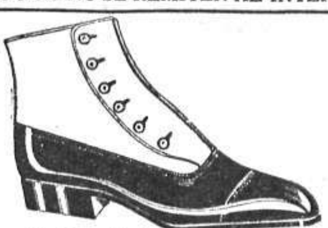
¡Championes! ¡Liquidamos! Del 38 al 45, $ 3.35; 34 al 37, $ 2.85; 25 al 33, $ 2.45; 20 al 24, a $ 1.85



¡Regata! ¡Liquidamos! Un grandioso lote que se vendía, desde $ 4.— hasta $ 10.90. LIQUIDAMOS, a. . . . . $ 3.75

LOTE Nº 1 - 6.500 pares finos para señoras, surtidos incompletos, cosidos. Liquidamos a $ 5.95, 4.50, 3.95, 2.95 y. . $ 1.95	LOTE Nº 2 - 4.000 pares finos para caballeros, restos de surtidos, cosidos. Liquidamos a $ 7.95, 6.95, 5.95, 4.95 y. . . $ 3.95

Estos lotes NO SE REMITEN AL INTERIOR



Botines de hermosa presentación, en charol u oscaria de color o negro, con gabardina beige, gris o negra. LIQUIDAMOS, a $ 8.95



Botín o zapato en gun metal, color o negro, cosido fino, todos los números. LIQUIDAMOS, a. . $ 7.95

Invitación a todas las mamás

A nuestras buenas amigas las mamás, que siempre aprovechan nuestras CLASICAS y SENSACIONALES LIQUIDACIONES, les rogamos nos visiten en las horas de menos afluencia, o sea de 8 a 12 y 18 a 20; COMPRARAN CON MAS COMODIDAD.

INTERIOR

Los clientes del interior pueden también aprovechar esta sensacional liquidación. Despachamos en el día. Flete $ 0.40 por par. NO REMITIMOS CONTRA-REEMBOLSO.

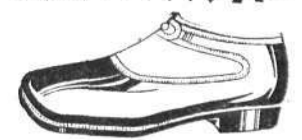
SOLICITE FOLLETO ESPECIAL

COMPRAS POR MAYOR

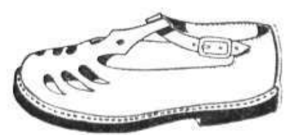
Las compras por mayor se atienden en nuestro local, Carlos Pellegrini, 556. NUEVOS Y REBAJADOS PRECIOS.



Modelitos finos en cabritilla todos los colores, y charol, cosidos a mano. Liquidamos, todos los números, a . . . . . . $ 7.95



Zapatos para niños, irrompibles, en varios materiales; 26 al 34. LIQUIDAMOS, a. . . . . $ 2.95



SANDALIA DE HIERRO
LIQUIDAMOS:
42-46, $ 5.95; 38-41, $ 5.45; 34-37, $ 4.75; 30-33, $ 3.75; 26-29, $ 3.25; 21-23, $ 2.75; 19-22, $ 2.55, y 15-18, a. . . . . $ 1.75



Prusiano Oxford. En charol, cromo y becerrito de color.
LIQUIDAMOS:
26-29, $ 3.45; 23-25, $ 2.95; 19-22, $ 2.45, y 15 al 18, a. . . . . $ 1.75

Fabrica Nacional de Calzado
556 Carlos Pellegrini 556
NO TENEMOS SUCURSAL

EL CORREO DE LA MODA

Por A. T. de D.

MUCHO se ha discutido sobre la línea de moda llamada *plongeant* o, dicho en buen castellano, caído hacia atrás, o bien a los costados con un ligero movimiento levantado adelante. ¿Invención de la moda? No, amables lectoras mías. Os bastará hacer una visita a los museos, y veréis que los grandes pintores del siglo XIII adornaban ya a sus modelos con amplias faldas e igual movimiento *plongeant* que el actual. Si no os basta esta ligera referencia sobre pintura antigua, os señalaré que las santas que el escultor Giotto esculpía en piedra o mármol para las catedrales lucían igualmente este moderno movimiento. Así es que nada hay nuevo bajo el sol que alumbra nuestra tierra, y que Genoveva de Brabante se vestía como hoy puede vestirse la *vedette* más elegante de París.

En conclusión, bien merece ser señalado este movimiento *plongeant* que hace furor en todo el mundo, pues es innegable que tiene gracia y tiene, sobre todo, el don de agradar por adaptarse en general a todas las siluetas. Bien entendido, esta nueva moda es más graciosa para las *toilettes* de baile o de casino que para ser lucida por la calle, sin que por esta razón deje de tener sus partidarias para los trajes de todas las horas.



Por hoy vamos a mirar el desfile de varios modelos inspirados siempre sobre este movimiento. Veréis lo bonitos que son. En primer lugar, aquí tenemos uno de los llamados de estilo, en tafetán rosa con un encaje de oro en transparente abajo sobre las piernas, con un movimiento *plongeant* a los costados. La falda va montada sobre un largo cuerpo chato. Nuestro modelo Nº I es de tul color negro para el largo cuerpo completamente perlado y muy ajustado: falda de encaje negro *plongeant* a cada costado, y como adorno, una gran flor de terciopelo anaranjado.

El II es de terciopelo color turquesa. Del cuerpo, anudado atrás, salen dos *panneaux coquilles* que caen muy abajo. La falda es amplia.

Sumamente original es el modelo III. Se trata de una combinación de terciopelo de seda y tul negro con hebilla de esmeraldas y strass.

Y aquí llegamos a otro aspecto de la moda en el *plongeant*, que se ha inspirado asociando el cinturón o el *pont* estilo Grevy completado con una falda ligeramente levantada atrás. ¿De dónde nació? Eterno misterio de las líneas. Este modelo, que figura bajo el Nº IV, es en faya color pétalo de rosa con ancho cinturón drapeado atrás en forma mariposa, con largas caídas estilo *pouf plongeant*. Como la enumeración de modelos de estas preciosas *toilettes* me llevaría lejos, prefiero poner punto final a este capítulo, dejándoos el trabajo de elegir con cuidado el vuestro, pues debéis tener presente que esta caprichosa moda no admite reforma, y viene a ser una *toilette* perdida, gusto que no todas pueden darse.



A. T. de D.

París, enero de 1929.

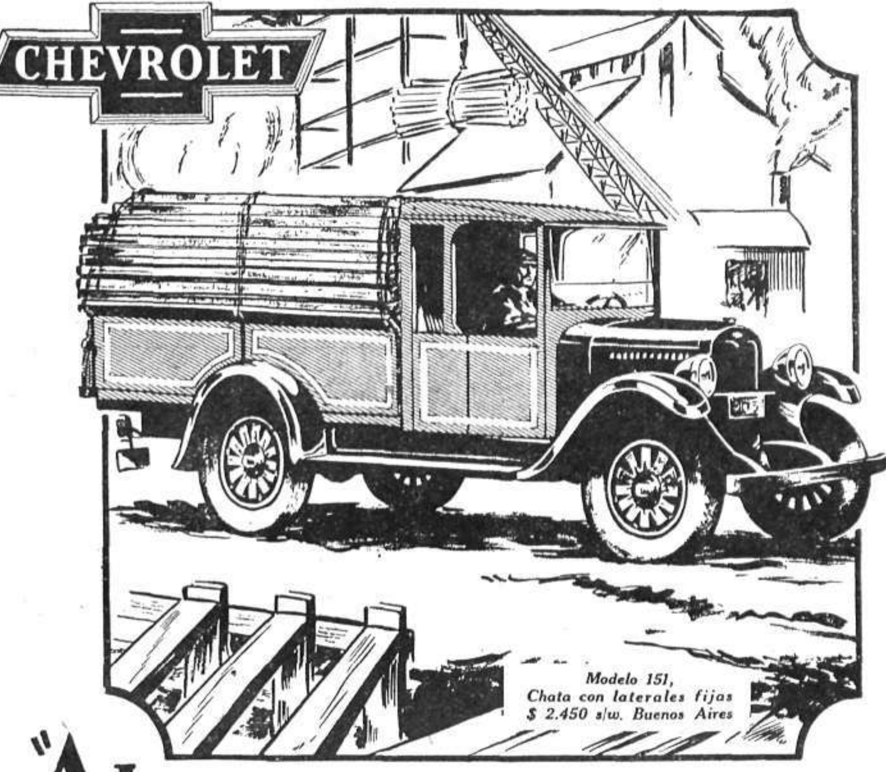
Mejor tarde que nunca

Sí, mejor tarde que nunca. Encontrándome ya a los cuarenta y seis años de edad bien llevados y cumplidos, y después de haber, bien o mal, ejercido y profesado el arte de poeta lírico y trágico; y nunca haber leído ni los trágicos griegos, ni Homero, ni Píndaro, ni nada, en suma; me asalta cierta vergüenza y al mismo tiempo cierta laudable curiosidad por ver un poco de lo que han dicho aquellos padres del arte. Y tanto más cedí voluntarioso a esta curiosidad y vergüenza, cuanto que desde muchos años, mediante los viajes, las actividades, la angustia de ánimo, y el traducir, me predisponían a tal signo; ¡y qué bien habría podido aspirar a esa erudición que, en suma, no es otra cosa que buena memoria de lo propio y cosas de otros! Pero, desgraciadamente, la memoria también, que yo tenía óptima, me estaba ya fracasando. Con todo eso, y a fin de ahuyentar el ocio, salirme del histrionismo y apartarme siquiera un poquitillo del asno, me consagré a la empresa. Y sucesivamente Homero, Esiodo, los tres trágicos, Aristófanes y Anacreonte, los leí pulgada por pulgada, estudiándoles en la traducción literal latina, que ha sido puesta a columna con el texto. En cuanto a Píndaro, vi que ello era perder el tiempo; porque la elevación lírica traducida literalmente, bestial cosa recibe: y, no pudiéndolo leer en su texto original, abandoné la idea...

VICTORIO ALFIERI



—Así es que, en verano, ¿no te molesta el calor?
—No; pero que el *termómetro no marque* todo el calor que uno siente, es lo que le quema a uno.



Modelo 151,
Chata con laterales fijas
$ 2.450 s/w. Buenos Aires

"Ahora... mayor economía con el camión Chevrolet.

Decenas de miles de comerciantes e industriales que utilizan el camión Chevrolet, han reconocido, por comparaciones efectivas, que éste brinda el costo mínimo por kilo-kilómetro, en toda la historia de la industria automovilista.

Esta economía insuperada, es aún más evidente en el camión Chevrolet. Economía en su funcionamiento y en sus gastos de mantenimiento, en su desgaste muy lento y gradual y en sus precios asombrosamente reducidos. En síntesis, Chevrolet reúne una serie de factores de economía que no se hallan realizados en ningún otro camión de su categoría.

Examine los extraordinarios "records" de economía alcanzados por los camiones Chevrolet, en todos los ramos de la industria y del comercio y en todas las condiciones de transporte y tránsito: esos "records" prueban en forma decisiva sus excepcionales condiciones ahorrativas.

Si Ud, realiza este examen, no dudamos que el próximo camión que Ud. compre será Chevrolet.

Solicite datos acerca de nuestro ventajoso sistema de ventas a plazos.

Agentes en toda la República

Camiones CHEVROLET

Producto de la General Motors

Amplios frenos en las 4 ruedas, cuya acción independiente y sin peligro de trabas, proporciona seguridad absoluta.



Una nueva transmisión de 4 velocidades ofrece un poder máximo de arranque en caminos pesados y en pendientes pronunciadas.

General Motors Argentina S. A.

Aparato auxiliar de la ciencia

El microscopio ordinario es el instrumento mejor para el estudio de la histología, bacteriología, y demás ciencias relacionadas con los seres del mundo pequeño: y es verdaderamente insustituible en todos los casos en que las observaciones han de ser practicadas por una sola persona. Pero para las observaciones colectivas, que es el caso que ocurre con más frecuencia en la enseñanza, tiene el inconveniente de que la preparación microscópica no puede estar a la vista de los alumnos y del profesor simultáneamente; de donde resulta a éste muy difícil puntualizar bien las particularidades sobre qué quiere llamar la atención de sus discípulos. Y cuando éston son muchos, es materialmente imposible hacerlos desfilar uno a uno ante el ocular del instrumento, si no es por brevísimos instantes. Cosa análoga cabe decir, aun en los casos en que el microscopio se compra como objeto de curiosidad u honesto pasatiempo, y se quiere participen de él los compañeros o amigos.

Para resolver la dificultad, se pensó ya desde tiempo en acudir a la microproyección; pero este sistema tropezaba también con graves inconvenientes para ser introducidos en la enseñanza.

Un microscopio de estas cualidades, notable por su gran sencillez, es cierto aparatito ya bastante vulgarizado en Europa. El soporte sobre que va articulado permite proyectar la imagen en la dirección que se quiera; y la lamparilla de pequeño voltaje, que va en el interior, puede ser alimentada con una batería de acumuladores, o con la red de alumbrado e interposición de una resistencia o de un transformador. El objetivo, de 25 mm. de foco, da una imagen circular de 180 cm. como máximo, con perfecta definición hasta los bordes; no obstante, es mejor contentarse con aumentos bastante menores, lo cual resulta muy práctico en una clase, pues la pantalla puede consistir simplemente en una hoja de papel que un alumno sostiene en la mano: la imagen, pequeña, pero muy luminosa y muy definida, puede así hacerse pasar rápidamente ante la vista de los demás, repartidos en grupos, gracias a la facilidad con que se cambia la orientación del cono de luz. De esta suerte también, apenas es necesario disminuir la luz exterior. Si la imagen se proyecta en una mesa, puede ser dibujada con toda facilidad.



—¡Niña! ¡Llamar estúpida a tu tía! ¡Dile que lo sientes mucho!
—Tía, siento mucho que sea usted tan estúpida.
(De *Passing Show*, Londres)

Para CARNAVAL

ofrecemos estos instrumentos típicos a precios y calidad sin competencia.

¡CATALOGO ILUSTRADO REMITIMOS GRATIS!



Castañuelas

españolas, legítimas. El par, a

$ 2.—

Otros modelos, hasta . . $ 5.—



Panderetas

pintadas a mano, de seda, con cintas y madroños, a

$ 7.50

Otros modelos, desde $ 1.10 hasta pesos 13.90



OCARINAS

de porcelana y terracotta, desde $ 0.80 hasta

$ 6.75



SWANEES

De metal y ebonita, desde $ 7.50 hasta . . . . $ **19.50**

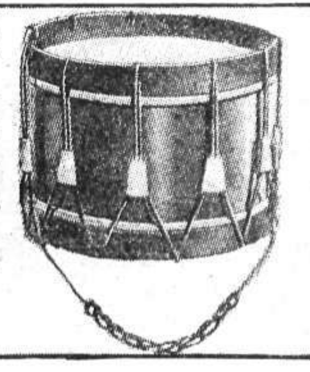
DULZAINAS

Desde $ 35.— hasta . . . . . . $ **75.-**



GAITA

gallega, de fabricación clásica. En colores llamativos. Completa, a pesos **125.-**

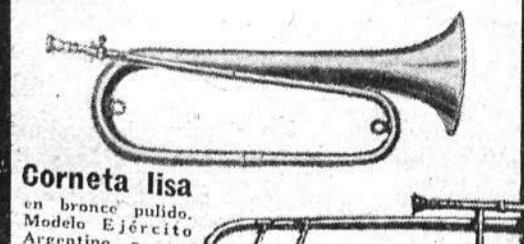


TAMBORES

para Bandas, Escolares, Ejército y Regionales vascos, a $ 80.—, 42.50, 47.50 y

$ 55.-

respectivamente.



Corneta lisa

en bronce pulido. Modelo Ejército Argentino, a

$ 14.-

TROMBONES

a vara, de "Couesnon", París, en bronce, a

$ 36.-

Otros modelos hasta . . . . . $ 125.-





LUSKO

por

FAUSTO BURGOS

El hombre estaba tirado en medio del camino. El chofer detuvo el auto y se bajó. "¿Quién será, quién será?" — nos preguntamos rápidamente, con la mirada. A sus pies, un poncho arrugado, unas alforjas coloradas y una chata vacía, de esas botellas chatas en que viene el alcohol de noventa y cinco grados. Caminador a pie; ¿arriero? ¿pastorero?; pero ¿y las llamas o los burros cargados de costales de lana o de bermejos panes de sal? Cerca de su cabeza intonsa, el blanco sombrero ovejón.

El hombre estaba tirado boca abajo. Besaba, besaba la tierra del camino con un beso silencioso y largo.

Era el primer hombre que veíamos en el frígido altiplano de Lapau Grande, país recorrido a todas horas por el viento que se descuelga de las cresterías de la Cordillera Real, después de haber andado más de veinte leguas.

—A ver, che, levantate, que estás estorbando el paso — le dijo el chofer. Y le movió la cabeza con el pie.

—¿Es Sajama? — preguntó mi compañero, quien había venido a la gobernación de Los Andes a inspeccionar los caminos construídos por los humildes y resignados quechuas cobrizos, quechuas humildes y silenciosos que piensan que la Patria Grande pide mucho y no da nada...

Nuevamente el chofer movió con su pie aquella cabeza intonsa.

—No es Sajama, doctor; es Lusko.

—¿El teniente?

—El teniente.

Hacía poco que Lusko había recibido el nombramiento de "Teniente de la comunidad". ¿Sueldo?: ni cinco... ¿Honores?: ninguno. Eso sí, el teniente podía mandar a otro... Pero allí, allí, en esas soledades, donde el hombre llega a querer a la roca sobre la cual duerme o bajo cuya ala saledíza busca abrigo, la voz de mando sobra. Cuando varios quechuas, arrieros, pastores, salineros, tejedores se ponen a construir gratuitamente un camino para que los huellen después los automóviles o los camiones de los hijos de la Patria Grande, no necesitan que un capataz, que un teniente les dé órdenes.

—Es Lusko, doctor. Está machao. ¿No ve, ahicito, la chata de alcohol vacía?

Ya lo iba a ramear el chofer para que dejara libre el paso, cuando mi compañero se apeó.

—Che, Lusko...

El hombre se dió vuelta, miró con cara de sueño y contestó:

—Aquí estoy, mi cabo.

Soltamos la risa.

—Me estás confundiendo, che, Lusko. El chofer lo asió de los brazos y lo hizo sentar.

—¡Che, teniente Lusko!

—Ordene, mi cabo.

—No soy ni cabo de hacha.

Lusko se puso de pie, se caló el sombrero ovejón, recogió el poncho, con la punta de la ojota, arrojó lejos la vacía chata de alcohol y miró blandamente a quienes se habían bajado del automóvil.

—Había sido usted, doctor... No lo estaba conociendo...

—Yo, pues... ¿Y qué estás haciendo aquí?

—Me pilló el sueño, doctor...

—¿Recibiste el nombramiento de teniente?

—Lo recibí.

—¿Estás conforme?

—Voy a presentar mi renuncia... ¿Pa qué quiero yo nombramiento?

—¿Por qué, Lusko?

—...

El hombre quiso reanudar la marcha, tropezó, se boleó y dió de bruces en el suelo.

—¡Cuidado, che!...

—No es nada, doctor... Medio punteadito me alcanzó el sueño.

—Así parece... ¿Y tu rancho?

—Velay allí está...

El "allí" se estiraba, se estiraba hasta la boca de una quiebra por la cual pasaba el camino.

—¿Quieres que te lleve?

—Bueno, pues.

—Subí.

Se sentó adelante, al lado de chofer.

Mientras corría el automóvil zumbador, el sueño venció nuevamente a Lusko.

—Che... che...

—¿Doctor?

—¿Aquí es?

—Aquí es, señor.

Nos apeamos.

Era el suyo un rancho de mala muerte, de paja y terrón, con techo de iro; pero tenía el consuelo de la casa, en medio de la soledad del altiplano frío, cerrado de montes azules y bermejos.

No había una alma en su rancho, ni humo, ni un árbol, ni un trino.



—¿Y tu mujer?

—No tengo.

—¿Y tus hijos?

—No hay.

"No hay. No hay". Allí faltaba todo, todo.

Entró en la única pieza; pronto volvió al patio sin el poncho y sin las alforjas.

—¿De dónde vienes, Lusko?

—De trabajar, doctor.

—¿En dónde?

—En el camino nacional, señor.

Mi compañero sacó del bolsillo de su chaqueta una planilla, en la que leyó: "José Lusko, doscientos ocho días."

Lusko había trabajado doscientos ocho días en todo el año, gratuitamente, como sus compañeros, sin recibir ni harina, ni pan, ni maíz, ni coca. Con sus manos preparó el mote y el espesao de su yantar. Allá, en el áspero camino, trabajó hasta cuatro horas por día. Durmió junto a una tola o bajo el ala amiga de una peña. Mató su sed en el ojo del cerro; allí iban las mujeres de los trabajadores a henchir sus baldes hechos de pellejo de oveja.

—¿Y las ovejitas?

—Las vendí, señor. ¿Quién las iba a cuidar?

Una pena honda nos nubló los ojos. Y no supimos qué decir. ¿Qué íbamos a decirle al dueño del rancho abandonado?

De las agujereadas paredes de la cocina no salía el humo azul de la tola. En el patio no había un árbol. Del fleco de iro de la techumbre no se alzaba el canto consolador del pájaro libre.

Nos miró blandamente y nos despidió de esta guisa:

—Dejenmé, solito...

Fausto Burgos

(DIBUJOS DE BESARES SORAIRE

Las cataratas del Niágara

Sobre el origen y edad de las cataratas del Niágara, sólo hay conjeturas; pero se admite un Niágara preglacial.

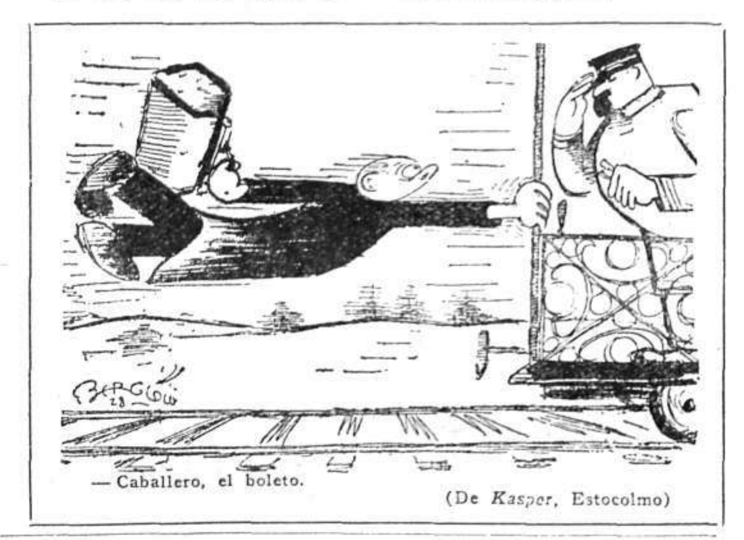
El nombre Niágara es de origen indio y parece indicar el "Rugido o tronar de las aguas". Este nombre lo usaban los indios iroquois, quienes a su vez lo tomaron de los neuters. Se conocen como cincuenta variaciones del nombre Niágara; pero este último nombre se viene usando hace más de doscientos años.

La altura de las Cataratas Americanas es de 50 metros, y la altura correspondiente a la célebre Herradura o Casquillo, perteneciente en parte a Canadá y en parte a Estados Unidos, es de 47 metros. Dichas alturas van disminuyendo progresivamente con el rodar de los años. Hoy día la altura de las Cataratas Americanas disminuye muy lentamente, en tanto que el Casquillo lo hace más a prisa.

El gobierno norteamericano lo ha organizado admirablemente todo a fin de que los visitantes puedan fácilmente colocarse o pasearse por los sitios donde el espectáculo es más imponente. Modernos aparatos (ascensores) descienden en pocos minutos hasta el pie mismo de las cataratas o a la dársena de la Virgen de la Bruma (Maid of the Mist), de donde, por un sistema de escaleras, se llega a la Cueva de los Vientos o a la Isla de la Luna, entre las rocas y el impetuoso torrente de las aguas. Para este paseíto, alquilan trajes impermeables especiales y es conocido con el nombre de "The trip that Thrill".

Lady Niágara, siempre bella y aterradora, para realzar aún más su hermosura, aprovecha su enorme potencia para proporcionarse millares de focos eléctricos que a la noche la hacen más bella.

En 1907 Mr. Arcy Ryán, realizó la primera iluminación de Lady Niágara, y en 1925 fué inaugurado un sistema por el cual se producen rayos luminosos con todos los tonos y matices del arco iris. El efecto de los colores hace pensar en una aurora boreal trasplantada al Niágara del lejano Polo, y manejada a voluntad por la mano del hombre. En buenas condiciones atmosféricas la iluminación puede verse a una distancia de mil kilómetros.



— Caballero, el boleto.

(De *Kasper*, Estocolmo)

PERSEO SOBRE PEGASO

Don Tomás Mate, nuevo Perseo — prosigue gloriosamente su misión de liberar a todos los materos del tormento de las malas yerbas.

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

Compárela con cualquiera



LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S. A.
ASUNCION (Paraguay).
Sucursal y Molino en Buenos Aires: CHILE 460.



BIBLIOGRAFIA

"Catálogo de la colección de folklore donada por el Consejo Nacional de Educación". Tercera serie. Tomo II, Nº 2. — Catamarca. — El Instituto de Literatura Argentina, dirigido por Ricardo Rojas, prosigue activamente su valiosa empresa cultural. El nuevo tomo, dedicado a los aportes folklóricos de los maestros de escuela de Catamarca es sumamente interesante para los aficionados a la materia.

"El hombre de mañana" (Profilaxis social), por M. S. Flotta. — Valioso aporte sociológico a la resolución de problemas sobre puericultura, higiene, vialidad, sueldos, otras cuestiones que el autor conoce y trata de resolver mediante proyectos de ley y de ordenanzas municipales.

"Voces en la montaña", por Ramón Suaiter Martínez. Imprenta Mercatali. Buenos Aires. — Una excelente colección de cuentos y cuadros nativos en los que el autor hace gala de sus ya bien conocidas condiciones de literato y artista.

"Kurkara", por Guillermo Stock. — Buenos Aires. — Escenas, excursiones y pensamientos escritos por un artista de observador y filósofo que ya produjo obras de inquietud y hondura espirituales. El señor Stock es quien realizara la fiel traducción del "Halvard Solness", de Ibsen.

"Hollywood sin pijamas", por Miguel Angel Menéndez. Cia. tipográfica Yucateca. Mérida, Yucatán, Méjico. — Interesantes entrevistas realizadas por un periodista a varios astros y estrellas del cine.

"Matinal", (cuentos para niños), por Gregorio Guzmán Saavedra. L. J. Rosso. Buenos Aires.

"Los ciegos", (cuentos), por Pedro Aulino. Porter Hermanos. Buenos Aires. — Narraciones sentimentales en las que se refleja el cariño a los humildes y se dan a la juventud lecciones de filantropía. Es un libro que encontrará eco en los corazones generosos.

"Anuario de la Sociedad Rural Argentina". Luis L. Gotelli. Buenos Aires. — Un trabajo completo de estadísticas económicas y agrarias del país, cuya compilación ha dirigido el señor Raúl Prebisch. El volumen trae un interesante prólogo del ingeniero Luis Duhau, presidente de la progresista sociedad.

"El municipio y sus contribuyentes". (Derecho municipal), por el doctor Fernando Bunge. Librería "Cervantes". Buenos Aires. Obra de estudio y consulta que satisface necesidades sentidas por los que se ocupan de las complejas cuestiones municipales. Escasos y deficientes son casi todos los libros sobre dicha materia. El doctor Bunge expone en forma clara y sistemática las doctrinas económicas que rigen estos asuntos.

"Los refugios del camino", por Augusto Scarpitti. Buenos Aires. — Pieza dramática de honda emoción, canto juvenil que un buen poeta entona, inspirado por las realidades y los ensueños de la vida. El señor Scarpitti va en camino de su obra definitiva.

"Natación" y "Método práctico de educación física", por Ernesto Bauza. Biblioteca Argentina de Sports. Editorial Daprea y Cia, La Plata. En forma gráfica, perfectamente comprensiva, el autor expone sus sistemas gimnástico y natatorio. Dos obras útiles donde los aficionados encontrarán todo lo que tiene relación con dichas materias. No se puede hacer más con mayor economía de espacio y de tiempo.



—¡No chilles!... Así comprenderás cómo debes tratar a tu hermanita. (De *Karicaturen*, Oslo).



El automóvil más cómodo que jamás ha sido construído

CARACTERISTICAS DEL "AIRMAN"

Enfriamiento por aire — el más moderno principio científico, ya endosado tan generalmente por los Aviadores.

Aceleración — el movimiento arrebatado y manejo rapidísimo del avión de caza. Frenos sincronizados, hidráulicos, en las cuatro ruedas — con sólo un toque se obtiene el efecto.

Velocidad de nueva categoría — velocidad que vence la distancia... velocidad mantenible durante todo el día... una velocidad utilizable.

Confort — una marcha rápida y suave, como la del aeroplano.

Motor más grande — para cualquier temperatura, altitud o condición de carretera, una mina de fuerza, siempre utilizable.

Suavidad de funcionamiento — un murmullo TRANQUILO y regular como el de la turbina.

Carrocerías de siete asientos. — (Entre-ejes de 325 centímetros) — el coche más moderno para la familia. Espaciosos y livianos.

Nuevos métodos de hacer las cosas... éste es el espíritu del *"Airman"*... osado, ardiente, libre... el automóvil que ofrece a sus ocupantes la sensación que más se acerca a la del vuelo. Recordando todavía el triunfo más notable que jamás ha sido alcanzado por un automóvil... es decir, la aceptación casi universal por parte de los aviadores del sistema del enfriamiento por aire para sus sensacionales vuelos de larga distancia... Franklin presenta ahora, en su serie *"Airman"*, una realización por la cual la ciencia automotriz lucha desde hace años: ¡Velocidad!... 1600 metros por minuto y más... ***con absoluta comodidad y gobierno seguro y rápido.***

Ahora, con su motor enfriado por aire, de gran eficiencia en 24 % más, Franklin ofrece al público lo que la Aviación ha demostrado como lo más deseable en cuanto a la habilidad de vencer la distancia... una fuerza que es utilizable en constante y alta velocidad durante muchas horas consecutivas.

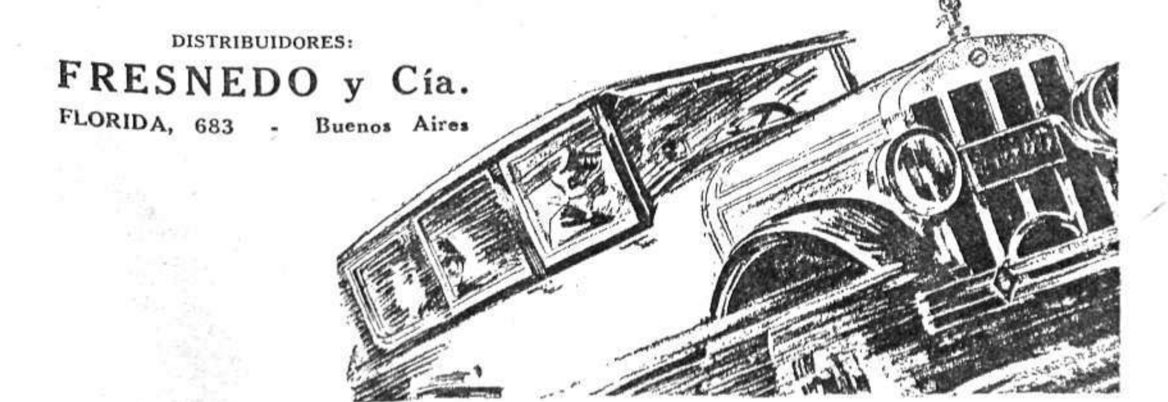
Con una suavidad que no es igualada por ningún otro motor, con una aceleración que rápidamente alcanza la máxima velocidad, con frenos sincronizados a las cuatro ruedas, cuyo funcionamiento es una verdadera revelación, con muchas novedades exclusivas para el confort de los viajeros, con la suntuosidad de los coches de siete asientos, el Franklin *"Airman"* evita los usuales ruidos, incomodidades e incertidumbre de la velocidad sola, con la facilidad, gozo y seguridad ***del automóvil más rápido del mundo por lo que recorre en un día.***

El espíritu del *"Airman"* representa para usted una experiencia completamente nueva en el automovilismo... experiencia asombradora y sensacional que comprobará cuando usted dé su primer paseo en el *"Airman"*. Pida la demostración, sin compromiso, hoy mismo.

DISTRIBUIDORES:

FRESNEDO y Cía.

FLORIDA, 683 - Buenos Aires



APOSTILLAS A LA VIDA LITERARIA



EMILIO LUWIG, NACIDO EN 1881, ES UNO DE LOS ESCRITORES EUROPEOS QUE MAS SOLIDA FAMA HAN CONQUISTADO EN ESTOS ULTIMOS AÑOS. SU "NAPOLEON", SU "GOETHE" Y SU "GUILLERMO II", EN SU GENERO, SON VERDADERAS OBRAS MAESTRAS. NO LES VA A LA ZAGA, POR CIERTO, "GENIO Y CARACTER", LIBRO VERDADERAMENTE EXCEPCIONAL Y MERECEDOR DE UNA PRONTA Y METICULOSA TRADUCCION AL CASTELLANO.

LAS BIBLIOTECAS SE DISGREGAN

Fué Cambaceres un espíritu excepcional entre los literatos de la última mitad del siglo pasado. Hombre de su época, puede servir de ejemplo a muchos de los escritores de hoy, tanto por la orientación de su obra como por la humanidad y sinceridad que en todas sus páginas campeó. Se podrá discutir con más o menos acierto la belleza de sus libros y la corrección de su prosa; mas lo incuestionable es que trazó una huella y supo siempre dónde iba y por qué caminos avanzaba. En su época, la biblioteca de Cambaceres gozó de justa fama entre los entonces sinceros y conocedores bibliófilos del país. Fué ella, como sus obras literarias, el ideal, la pasión de toda su existencia. Ediciones únicas y valiosísimas colmaron los anaqueles de su estudio y hasta es fama que llegó a maravillar a algún bibliómano del extranjero. Pues bien: todo este tesoro, todos estos libros, están a punto de ser dispersados, malbaratados, rematados fragmentariamente en una de las tantas almonedas. Y es que resulta muy arriesgado suponer que pueda existir una institución cualquiera, o un particular acaudalado, o un funcionario nacional, que, adquiriéndola en conjunto, salve de la disgregación a este que fué el tesoro más preciado del autor de "En la sangre".

ALGUNOS LIBROS NUEVOS

Las biografías de escritores y hombres famosos comienzan a interesar en España. La misma editorial que no ha mucho publicó el "Goya" de Ramón Gómez de la Serna, acaba de poner en circulación un "Azorín" del mismo autor y una "Vida de San Ignacio de Loyola", de Salaverría. — Franco Ciarlantini, que ha recorrido nuestro país y se ha vinculado con muchos de nuestros hombres de trabajo y estudio, ha publicado en italiano un volumen titulado "Viaggio in Argentina". — "Con Huysmans", es el título de un volumen en el que Miguel de Lezinier ha recopilado sus conversaciones con el maestro de "Allá lejos". — Alfonso Reyes, que entre los enamorados es el más enamorado de Madrid, para "Cultura", de Méjico, ha reunido una serie de cuadros que oportunamente titula "Cartones de Madrid". — Los viejos libros de Pío Baroja, al cabo de los años, interesan: se acaba de reeditar "El tablado de Arlequín", aquella su obra agresiva y personalísima.

PUZZLE

El crítico francés Georges Pillement se ocupa extensa y elogiosamente del último libro de nuestro compatriota Arturo Capdevila "Babel y el castellano". — En tierra francesa comienza a interesar la obra de Pío Baroja, de quien, como no ha ocurrido con otros autores más popularizados en la Península, son varios los volúmenes traducidos. Ahora la revista que publica la editorial Figarola-Maurin acaba de dedicar un número íntegro al autor de "Silvestre Paradox", titulándolo "Tres semanas con Pío Baroja". — Miguel de Unamuno también tendrá el suyo: "Algunos días con Unamuno". — En "La fiera letteraria", las "Palabras Socráticas" de Arturo Cancela han merecido un interesante y bien informado estudio que firma Arturo Lagorio, nuestro compatriota. — El mismo Cancela prepara un estudio crítico sobre "Zogoibi", de Enrique Larreta.

NOVEDADES DE FRANCIA

El género "vidas novelescas" continúa en auge. Para no ser menos, Francis de Miomandre anuncia una "Vida amorosa de Venus". — Un grupo de escritores acaba de fundar un premio destinado al mejor de sus traductores. Por lo menos, aunque no se llegue a conceder nunca, el hecho ya implica un reconocimiento a la meritoria labor de los que contribuyen a la enorme difusión de las letras francesas en el extranjero, particularmente en tierras de América. — Muy curioso un estudio de Alejandro Dumas sobre Byron.

EL PREMIO GONCOURT

La Academia Goncourt ha concedido su premio este año, antes que a un libro, a un hombre, a toda una obra, a una verdadera existencia de sacrificio y abnegación; que Mauricio Weyer ha sido, antes que un cuentista y un novelista, un hombre que ha vivido, como Jack London, una vida borrascosa y difícil, en lucha constante contra la naturaleza y los hombres. De todo ha sido el autor de "Un homme se penche sur son passé". Una epopeya canadiense su existencia; una tragedia su retorno, después de luchar en los campos de batalla; una dura brega la que, perdida toda posibilidad de rehacer su fortuna, tuvo nuevamente en Francia, como periodista y novelista, hasta conquistar este justiciero premio. Las novelas y los cuentos de Weyer, muy prestamente, han de adquirir fama y popularidad mundial, tanta o más que la que ha correspondido al formidable novelista yanqui.

CASA GIL - B. de Irigoyen, 430 - Buenos Aires

UN REGALO



Caja roble alemán, 36 × 36 × 18 cm. con puertas y celosía. Máquina a resorte de 20 m/m. Brazo y membrana niquelados. Con 6 piezas y 200 púas, a pesos. . **28.-**

Nº 5050 Para flete postal. . $ 2.20

PORTATILES



Revestimiento símil fibra, con esquineras. Album porta-discos. Medidas 36×30×18 cm. Máquina de primera calidad, brazo niquelado, membrana a cubierta protectora, **de gran nitidez y** mucho volumen, con 6 piezas y 200 púas, a

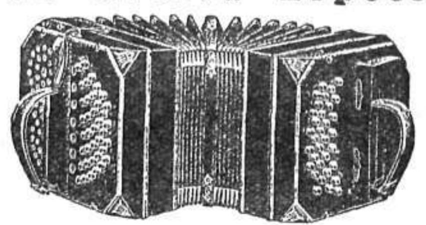
$ 45

Nº 504.

MAQUINAS, BRAZOS, MEMBRANAS Y REPUESTOS, POR MAYOR Y MENOR.

CATALOGOS GRATIS

Una Oferta Especial



BANDONEON alemán de 71 teclas, 142 voces acero, caja enchapada en jacarandá, como el modelo, con estuche, método para aprender sin maestro y banquito para los pies, de la afamada marca TIPICO, a. . . . . **$ 100**

Otras marcas, a . . . . $ 95.—

FLETE POSTAL, $ 2.—

Nº 5063

Forrado en símil cuero. Herrajes niquelados. Departamento porta-discos. Aparato de lujo y espléndida presentación. Máquina a dos cuerdas (dos tambores). Membrana fonética a diafragma de aluminio laminado. Bocina de mucho desarrollo. Potentes voces. Mide 36 × 30 × 19 cm. Pesa 7 kilos. Con 6 piezas y 200 púas.

$ 75.-

Para flete postal $ 2.40

LA TORTURA DE LA CIÁTICA

ALIVIADA POR ESTE MEDIO FACIL

Los que padecen los dolores crónicos de la Ciática, el Lumbago o el Reumatismo, ya no tendrán que malgastar su dinero en infructuosos experimentos, con la esperanza de obtener mejoría. No hay necesidad de seguir sufriendo. No es menester gastar dinero en medicamentos desconocidos. Vea Vd. a su farmacéutico y consúltelo sobre las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, el remedio que lleva la fórmula impresa sobre la caja. Él conoce todos sus ingredientes y puede decirle que han sido combinados especialmente con el fin de eliminar del cuerpo el dolor y ayudarlo en sus esfuerzos para recobrar el vigor y la salud.

Compre una caja de Píldoras De Witt. Al haber tomado la primera dosis, Vd. notará que le hacen bien y comprobará, para su propia satisfacción, lo que tantos otros han comprobado.

Estamos convencidos que con este tratamiento legítimo, tomado con regularidad, Vd. dejará de sufrir. Durante 40 años las Píldoras De Witt han sido recomendadas por los médicos, los farmacéuticos y el público, como inestimables en todas las formas de Reumatismo, Ciática, Lumbago, Ácido Úrico, Desórdenes de los Riñones y de la Vejiga.

No es sino a causa de su inmensa popularidad que las Píldoras De Witt han sido imitadas. Para su propio bien, rechace toda imitación.

Nosotros le hacemos un ofrecimiento gratis para ponerlo en camino de recobrar la salud. Sabemos que si Vd. comienza un tratamiento con este remedio simple y eficaz, las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, sus dolencias desaparecerán. Solicítenos un suministro gratis para ensayo. No titubee en aceptar este ofrecimiento excepcional. ¿Por qué continuar dolorido, cuando esta oferta gratis lo pondrá en camino de recuperar la vitalidad y el vigor perdidos?

Alivio para Ciática, Reumatismo Dolor de Espalda, Desórdenes de los Riñones, y de la Vejiga

Escriba su nombre y dirección sobre una hoja de papel o una tarjeta postal y remítala a E. C. De Witt & Cº Ltd. (Depto. CC. 1), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires. En seguida le enviaremos un suministro gratis para ensayo de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.



ENSAYO GRATIS A TODO PACIENTE

Píldoras De Witt

F 2614

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Experimento psicológico

El profesor W. T. Heron está practicando experimentos en sí mismo. Mediante una forma científica, el referido profesor ha logrado comunicar la voz de un fonógrafo a sus oídos, siendo dicho aparato a su vez manejado automáticamente por medio de la electricidad, y dando principio a su funcionamiento en los precisos momentos en que aquél se duerme. El movimiento del fonógrafo así como el envío de sonidos se hace en forma sumamente suave de tal suerte que no sea bastante para despertar al dormido maestro. Además, una vez que aquel despierta, en forma a su vez automática, el aparato deja de funcionar, a fin de que no pueda darse cuenta de nada mientras está despierto.

Después de sus referidos experimentos, el citado profesor declara: "Estoy plenamente convencido de que todo cuanto se ha dicho en relación con la posibilidad de lograr que el cerebro humano pueda adquirir instrucción mientras el individuo duerme, carece de fundamento. De tal suerte, el ser humano jamás llegará, cuando menos hasta cierto punto, a aprender nada mientras duerme."



ABSURDOS
Don Santiago pagará los libros que compra...

Pero tratará siempre de ir al teatro gratis.

He besado el mundo con mis ojos

He besado al mundo con mis ojos, con todo mi ser; lo he guardado infinitamente en mi corazón; lo he llenado, día y noche, de mis pensamientos, hasta que él y mi vida se han fundido.

Y como amo la luz del cielo que está tejida conmigo, amo mi vida.

Si es realidad el dejar este mundo, como lo es el amarlo, tendrá un sentido el separarse de la vida, como lo tiene el unirse a ella.

Y si este amor fuera engañado por la muerte, el veneno del engaño lo secaría todo; y se arrugarían y se volverían negras las estrellas.

RABINDRANATH TAGORE

Curiosa teoría sobre transformaciones climatéricas

Durante siglos los hombres han ignorado que en las profundidades de los mares, en el Ecuador como en el Polo, existen enormes masas de agua a una temperatura cercana a la del hielo. El número de los que conocen este fenómeno es muy limitado y mucho más reducido es aún el de los que saben el partido que de ello se puede sacar.

La explotación de este fenómeno haría habitable regiones de nuestro globo que hoy no lo son.

Esta agua fría va en corriente submarina del Polo hacia el Ecuador con un movimiento sumamente lento y se va calentando poco a poco y entonces tiende a subir a la superficie.

En las regiones intertropicales el agua del mar, en la superficie, tiene una temperatura de más de 25 grados centigrados, y a medida que se va profundizando va siendo cada vez más fría. A los 500 metros de profundidad la temperatura baja a 10 grados; a 4000 metros sólo es ya de tres grados centigrados, casi helada.

Tenemos, pues, y en cantidades ilimitadas, una mina, un manantial de frío que podríamos utilizar para obtener fresco, energía mecánica y agua dulce, sin contar con otras ventajas.

Gran problema, difícil sin duda, es el de sacar esta agua del fondo del mar y llevarla a la superficie. Que esto es posible, no cabe duda; falta saber si el costo lo permitiría.

Cuando los exploradores hicieron funcionar el fonógrafo por primera vez ante los negros del interior de Africa, éstos, ya intrigados con las latas de conservas alimenticias, exclamaron: "¡Es conserva de hombre!"

En realidad, con el proyecto de que se trata se hará "conserva de hombre", porque el frío natural se puede emplear no solamente en la conservación de los alimentos, sino en la de los hombres, con lo que queremos decir la transformación completa de las condiciones de habitabilidad del litoral de las tierras intertropicales.

En estos países el calor es el gran enemigo del hombre; todos los blancos que los han visitado aseguran que el calor es allí abrumador. La causa que ha evitado penetrar más intensamente a la civilización no es otra sino el calor, que arroja a los hombres hacia el norte y el sur. Mientras el calor caiga en la misma forma, toda esperanza de colonización próspera será vana.



—Y si es tan mala esa mucama ¿por qué no la despides?
—Por lo único bueno que tiene: le ha dado por no comer para conservar la línea. (De *Il Travaso*, Roma)

Cómo se debe aclarar el cabello

Exigiendo la moda actual el color claro de los cabellos, damos aquí una indicación que por lo sencilla, natural y segura en el éxito, no dudamos hará decidir a muchas mujeres refractarias a aplicarse tinturas, etc., y a otras que no se han preocupado mayormente del asunto. Hay una manzanilla llamada verum, muy poco conocida, y que preparada debidamente, es el mejor y más natural decolorante del cabello. De ella se obtiene un líquido especial, de perfume muy delicado, que viene en botellitas con las indicaciones para el uso. Con la manzanilla verum se obtiene el color y los reflejos más naturales del cabello, pudiendo en casa y en muy pocos días transformar los colores obscuros en el tono claro deseado, hasta el rubio oro. Encontrándose en las farmacias manzanilla verum ya pronta, no vale la pena ensayar preparaciones peligrosas o que dan colores poco uniformes.



Muerte a las cucarachas

Las cucarachas acarrean suciedad y microbios desde los depósitos de la basura y los cadáveres de animales en descomposición al hogar de usted. A su paso dejan un rastro peligroso. Destruya usted estos portadores de inmundicia. Pulverice Flit.

El Flit limpia la casa en pocos minutos de moscas, mosquitos, chinches, cucarachas, hormigas y pulgas — estos transmisores de enfermedades. Penetra en las rendijas donde los insectos se esconden y crían, y los destruye junto con sus larvas y huevos. Es mortífero para los insectos pero inofensivo para usted. No mancha.

El Flit no debe ser confundido con los insecticidas corrientes. Su mayor fuerza exterminadora le hace muy superior. Adquiera usted hoy mismo una lata de Flit y un pulverizador Flit.

En venta en todas las Droguerías, Farmacias, Ferreterías y Almacenes.

Distribuído por la

WEST INDIA OIL COMPANY







LOS ENIGMAS DE LA HISTORIA

La tragedia de Mayerling

LA VERDAD SOBRE LA MUERTE de MARIA VETSERA

Por OCTAVIO AUBRY

Un antiguo director de los Archivos del Estado austriaco, el barón de Mitis, acaba de publicar en Leipzig un estudio sobre el archiduque Rodolfo, en el que intenta demostrar que el suicidio del hijo de Francisco José debióse, más que a una crisis pasional, a profundas causas políticas. El heredero de la monarquía austro húngara, por su aversión hacia Guillermo II y Alemania, por su anticlericalismo, sus tendencias ultraliberales, habríase puesto en una situación tal de hostilidad frente a su padre y los ministros, que, desesperado ante la posibilidad de tener que afrontar la dirección del Estado, en un instante de depresión nerviosa, habríase suicidado después de dar muerte a su amiga María Vetsera.

Empero, parece ser que la tesis del barón de Mitis, malgrado sus referencias históricas, peca con exceso de fantástica.

Rodolfo de Habsburgo nada tenía de un Lorenzaccio. Era un príncipe inteligente e instruído, muy moderno de ideas, y que, sin duda, chocaba con la corte retrógrada de su padre. Sus frecuentes desacuerdos lo separaron de Francisco José. De cualquier manera, cuesta creer que el heredero de una gran monarquía, joven, sano, vigoroso, pletórico de ideal y proyectos, se suicidara por motivos políticos, dándose por fracasado prematuramente, desesperado por no poder conciliar sus ideas y sentimientos con los de su padre y los consejeros de estado...

La verdad sobre esta sombría historia es mucho más simple y, también, mucho más humana. Ella, poco a poco, ha llegado a oídos de la diplomacia y del público; y la misma viuda de Napoleón III, en no pocas circunstancias, repitió la información que recibiera de la emperatriz Isabel, madre de Rodolfo y muerta también trágicamente en Ginebra.

El 29 de enero de 1889, Francisco José tuvo con su hijo una escena violentísima, en la cual se dieron ambos las explicaciones más agrias. El emperador reprochóle su amistad con la baronesa Vetsera y le sugirió la conveniencia de romper con ella. El archiduque, por respeto, por consideración al padre, por debilidad quizá, cedió. Renunciaría a su amistad con la baronesa; pero pedía que se le permitiera despedirse. Aquella misma noche debía encontrarse con ella en Mayerling. Dos amigos le acompañarían. El Emperador accedió, después de haberle hecho dar su



Elena Vetsera, madre de María.



Estefanía de Bélgica y su hija, en 1893.

palabra de honor de que aquella entrevista sería *irremisiblemente la última.*

Rodolfo abandonó la Hofburg y, en el Ring, democráticamente, tomó un fiacre, guiado por el cochero Bratfisch, quien lo condujo a Mayerling, en los suburbios de Viena, en medio de hermosas arboledas, donde el archiduque poseía un pabellón de caza que, frecuentemente, servíale para sus reuniones íntimas.

Rodeada por el príncipe Felipe de Coburgo (hermano de Fernando de Bulgaria) y del conde de Hoyos, recibióle María Vetsera. Los cuatro amigos se sentaron a la mesa. Cena sencilla, despojada en absoluto de los caracteres orgiásticos que ciertas imaginaciones folletinescas le han atribuído. Después de la comida se llamó al cochero Bratfisch al que se le pidió cantara algunos aires tiroleses, a lo que el hombre accedió gustoso. Luego, cada cual pasó a su habitación. La cacería debía comenzar a la mañana siguiente, pese al cansancio que, según algunos sirvientes, se notaba en el rostro del archiduque.

Solo con María Vetsera, Rodolfo le relató la escena borrascosa que acababa de tener con su padre y el compromiso de honor que había contraído. María, entonces, le anunció que iba a ser madre. Para ella aquello equivaldría al deshonor absoluto. Puesto que Rodolfo la abandonaba, no sobreviviría a la separación. En la exaltación de su dolor — ambos se amaban apasionadamente, — ante una situación cuya solución no veían fácilmente, el archiduque propuso a su amiga morir con ella. Instantáneamente, Rodolfo empuñó su revólver y la mató de un certero balazo en el corazón. La colocó luego sobre su lecho y, piadosamente, *rodeóla de flores.* Luego, sentado muy cerca del cadáver, escribió una larga carta a la emperatriz Isabel, haciendo su confesión plena: "¡Madre mía! — decíale. — No tengo más derecho a la vida. ¡He matado!" Ni una sola palabra para su padre, al que consideraba responsable de toda su desdicha. Y, a eso de las seis de la mañana, se suicidó.

Instantes más tarde, un camarero llegó para despertarlo. Alarmado por el silencio, acudió al príncipe Felipe de Coburgo. Este y el de Hoyos, por una escalera de mano que colocaron desde el pardín del pabellón, penetraron en la pieza cuya puerta estaba sólidamente cerrada.

La Emperatriz fué inmediatamente advertida y fué ella quien previno a su esposo y a la esposa del archiduque, la princesa Estefanía de Bélgica.

Tal es, en el fondo, el "misterio de Mayerling". Fué el emperador Francisco José quien, hasta el postrer día de su larga y dolorosa existencia, se empeñó en que el fallecimiento de su hijo y heredero no tuviera ninguna explicación. Así, obligó al príncipe de Coburgo y al conde de Hoyos a mantener el más absoluto secreto.

El conde de Hoyos ha dejado un memorial (inédito aún, pero citado por el barón de Mitis) donde se detalla minuciosamente toda la tragedia, aunque desfigurando un tanto los hechos que a su persona atañen. Así, puerilmente, declara "haber ignorado las relaciones existentes entre la baronesa y el archiduque"... Y esto todo Viena lo sabía.

La misteriosa muerte ha quedado pues con esto aclarada.

Retrato del príncipe Rodolfo y su firma.

OCTAVIO AUBRY

El gran artífice de las fortificaciones

Tal es el nombre con que las crónicas designan a Sebastián Le Pestre de Vaubán, mariscal de Francia en el siglo XVII. Oriundo del Morvau, echóse a la vida militar a los 18 años, sirviendo en el ejército de Condé, actuando en Saint Menchould. En 1652 cayó prisionero del ejército de Turena, y, dada su fama por el arte de las fortificaciones, fué llevado ante Mazarino, quien, elogiándole, consiguió su incorporación al ejército de Francia, como teniente. Fué agregado al caballero de Clesirlle, comisario general de fortificaciones del rey, con quien adquirió mayores conocimientos, llegando también a ser maestro de su maestro. En 1655 recibió el título de ingeniero del rey, pudiendo dar acabadas pruebas de competencia. De 1655 al 59 actuó en la guerra de Flandes, dirigiendo los sitios de grandes plazas fuertes. Incomparable removedor de tierra, llevaba hasta las murallas enemigas un trabajo de zapa que obligaba al enemigo a capitular.

Luis XIV le confió la organización de las plazas fuertes en el norte, en las llanuras flamencas, haciendo fortificaciones muy sencillas de dibujo y de bellas líneas, fuertes y poco visibles. En la campaña de 1667 renováronse sus méritos de modo que el rey consideróle como su ingeniero privilegiado. En Lille reconstruyó una plaza capaz de cubrir todo el norte de Francia, y esa obra mereció admiración universal. Iniciada la fortificación general, Vaubán fué árbitro supremo, interviniendo en la valuación de materiales, distribución del trabajo, y demás pormenores. Al ocurrir la campaña de Holanda, en el Franco Condado, se acreditó de nuevo la pericia de Vaubán, que recibió el título de brigadier. En 1676 llegaba a mariscal de campo, jefe especial de un cuerpo de ingenieros creado por él. Después de la paz de Nimega cubrió de murallas todas las plazas más vulnerables de su país, periodo éste de prodigiosa labor para Vaubán, pues la obra se extendió a 300 plazas antiguas, que fueron reedificadas, y se crearon 33 más. Los 53 sitios a que acudió durante su carrera, habíanle brindado gran acopio de observaciones, de las que sacó el mejor partido.

Sus largos trabajos habían causado una revolución en el arte de atacar y defender las plazas. Fué ascendido a mariscal de Francia en 1703. Publicó su famoso libro "Dime Royale", y sus admirables aciertos de justicia no fueron vistos con agrado y Luis XIV abandonó al mariscal a sus enemigos, y el libro fué condenado a la quema.

Lleno de pesadumbre por la injusticia que con él se cometía, Vaubán que contaba ya setenta y cuatro años de edad, abandonó la corte y dejó de existir algunas semanas más tarde (1707).



— Las jóvenes de hoy no quieren casarse. Lo sé por experiencia.
— Porque es usted quien las pide en matrimonio.

(De *Pêle-Mêle*, París)

Cómo los niños delicados y enfermizos obtienen el peso y las fuerzas que necesitan

Las Pastillas McCOY (Macoy) de Aceite de Hígado de Bacalao le harán aumentar 3 kilos en 30 días.

Ya no gritarán en señal de protesta los pobrecitos niños débiles y delgados cuando la madre les enseñe la botella que contiene esa substancia de gusto horrible y olor nauseabundo — el aceite de hígado de bacalao.

La medicina moderna progresa rápidamente, y ahora se puede obtener en las farmacias el más puro aceite de hígado de bacalao en pastillas cubiertas de una capa de azúcar que chicos y grandes toman con facilidad y placer.

Las personas flacas y sin salud que deben tomar el aceite de hígado de bacalao — porque es el alimento que realmente contiene la mayor cantidad de vitaminas y el mejor reparador de la salud que se conoce en el mundo — verán con regocijo esta noticia.

Los hombres, las mujeres y los niños delgados, anémicos y enfermizos que necesiten reponer su salud y robustecerse, deben tomar las Pastillas McCOY de Aceite de Hígado de Bacalao. Una mujer aumentó 8 kilos en 5 semanas. Un niño enfermizo de 9 años aumentó 6 kilos en 7 meses; ahora juega como los demás niños y tiene buen apetito.

Empiece hoy mismo a tomar las Pastillas McCOY. No olvide que son maravillosas para ancianos y personas débiles. Es el tónico moderno para invierno y verano.



La proficua isla de Zanzíbar

Entre las numerosas escalas que hace el viajero siguiendo la costa oriental de Africa, Zanzíbar deja en él una impresión incomparable, por la pureza de la luz tropical, la riqueza de su vegetación, el carácter heterogéneo de la población y lo pintoresco de aquella costa.

Su clima tropical reina todo el año, a una temperatura que los europeos no pueden soportar más de 18 meses, debiendo turnarse los funcionarios ingleses en ese tiempo. Dice Stauley que aquel país tiene población compuesta de árabes de voz gutural; omaus de barba negra y ojos vivaces; rechonchos persas; indígenas de la Somalia y representantes de más de cien tribus negras. Zanzíbar es de apariencia oriental: mahometana por la religión de sus habitantes; árabe por su moral.

Es una isla donde prosperan grandemente las plantaciones de cocoteros y del clavo de especia. De esto, más de 17.000 hectáreas son del gobierno local; buena cantidad hállase en mano de los árabes, y la mayor parte, son alquiladas por hindúes.

Trátase de un verdadero paraíso terrestre por la variedad de frutos y especies que allí se encuentran: mangos, naranjas, bananas, ananaes, etc. En ninguna parte ve el viajero tal profusión de frutos. El comercio general está congrado a la venta, en bazares, de tisúes, brocados, alhajas de oro y plata, objetos de China, India y Persia; de todo lo cual sus agentes obtienen grandísimas ganancias.



Trozo de una calle de cocoteros en Zanzíbar.

El conjunto general de la isla, matizado con los cien mil aspectos que este comercio y la diversidad de población le dan, es asaz pintoresco. Por donde quiera que el viajero eche sus ojos encuentra motivos de sorpresa agradable, solaz para su pupilas, un tono de color, una vibración de encanto formada y sostenida por aquel extraño ambiente que se desenvuelve con lentitud paradisíaca bajo clima tan recio. Entre todo esto, sorprende el viajero cuadros atraventes y exóticos: el paso de un rico señor árabe haciendo sus compras acompañado de sus servidores. En el mercado de frutos que abastece al mundo, nunca se cansa uno de ver y admirar los soberbios frutos de los trópicos, verdaderos bienes de la naturaleza.









Falta de apetito...

El verano trae siempre inapetencia, causa de nutrición deficiente y mala asimilación. Consecuencias:

DEBILIDAD
DESGANO
POSTRACION

ALIMENTESE BIEN

tomando todos los días, antes de cada comida, una copita de

Fibrol

Tonifica y Nutre

que le dará apetito, la asimilación será perfecta y soportará mejor los días de calor.

GRATIS Cada frasco de Fibrol va acompañado por la Nueva y elegante copita tallada que su farmacéutico le entregará.

$ 3.50 el frasco

FUCUS

En las farmacias



"EL SOL DE NOCHE" N.° 268

LUZ EN EL ACTO-SIN ALCOHOL

Basta un fósforo para encenderla.

300 Bujías de poder luminoso. Un litro de nafta arde 12 horas. Luz poderosa, brillante y fija.

Es inalterable al viento y a la lluvia.

FOLLETO ILUSTRADO GRATIS, PIDASE A:

RICHEDA y Cía. - Importadores

TALCAHUANO, 262 — Buenos Aires

REVENDEDORES ACTIVOS NECESITAMOS



LA FUENTE DE LA SALUD

EN SU HOGAR

El Aparato Electrogalvánico "ENERGO", de invención y fabricación alemana, devolverá y conservará a usted y a los suyos la Salud, el Vigor y la Belleza.

Es una fuente inagotable de energía vital y el remedio natural infalible contra muchas enfermedades (Reumatismo, Gota, Inapetencia, Insomnio, Debilidad general, mueve, enriquece, purifica la sangre y regenera todo el cuerpo, reduce la obesidad, etc.

¡Cúrese Vd. mismo! - El Aparato "ENERGO" no falla.

Unico Introductor:

ARTURO MÜTZE

ENTRE RIOS 237-Bs. As.

Facilidades de pago.

Solicite, gratis, el folleto explicativo C. Nº 6

NOMBRE. . . . .

DIRECCION. . . . .

LOCALIDAD y F. C. . . . .

DEPURE SU SANGRE

y se evitará más de una enfermedad peligrosa, al mismo tiempo que se verá libre de esas molestas alteraciones dermoidales que tanto desmejoran, tales como granos, eczemas, manchas de la piel, forúnculos, barros, sarpullidos, etc. TOME

DEPUROL

es el gran depurativo de la sangre. Agradable. No ataca el estómago y tiene la propiedad de ser diurético, laxante y tónico.

"DEPUROL" puede comprarlo en cualquier farmacia.

Dep. Gles.: ILLA & Cía.
Maipú, 73. - Buenos Aires



El autor festivo

por JEANNE LANDRE

No era por placer que Luciano Jonchere había elegido el género humorístico, ni tampoco intentado ganarse el pan con un oficio sedentario. Clavado durante toda su juventud, por un mal terrible, en un cochecito que arrastraba una madre desolada, había tenido tiempo para reflexionar. La curación vendrá, afirmamaba el médico. ¡La lamentable curación que le dejaría débil, deforme, vencido por anticipado!

Llevar su cruz con resignación, evitar los espejos que le devolvían un rostro estigmatizado por el sufrimiento, pulverizar las esperanzas que florecían en su corazón, no esperar nada del mañana, ¿puede llamarse a eso vivir? ¿A quién quejarse o pedir compasión? Nuestras miserias morales ahuyentan a los confidentes; nuestra caducidad física ofende sus miradas. Todos tienen el derecho de evitar un espectáculo desagradable, de cerrar un libro fastidioso, de huir de la fealdad y del fastidio. Dios, al arrojar al pecador del paraíso creado para él, no había hecho llegar su maldición hasta prohibirle la admiración de la belleza terrestre, de entusiasmarse ante el genio de sus hermanos, de amar la gracia de sus hermanas, de apartarse de los males horrorosos, de las invenciones ridículas y de la pintura suprarrealista.

— Pero, siguiendo los consejos del Maligno — pensaba Jonchere, — algunos individuos han llegado a ultrajar la bondad divina, y aquel de nosotros que inventó la ironía hizo una obra de caridad. Publicar las ideas que, secretamente, desechamos, representar para el mundo una comedia cuyo fin no se discierne, divertirlo con aquello que debía repugnarlo, reírnos de nosotros mismos para impedir que nuestro prójimo tome la iniciativa, hacer de nuestros defectos impertinencias con alguna perseverancia, debe ser un gran consuelo.

Con los sentimientos que bullían en él, tan grandes que abrazaban todo el universo; con el amor que concebía, dulce y dominador, se compuso un bagaje de paradojas. Pudo escribir novelas en las que las mujeres encontrarían materia para cebar sus pasiones, o estudios filosóficos que le señalaran al mundo. La celebridad le fuera fácil. Pero con ella hubiera venido la necesidad de la representación, de mostrarse a las muchedumbres, de hacer públicos sus achaques, de atraerse la compasión al mismo tiempo que los honores.

Mientras que, dedicándose, en el silencio de su casa, a frivolidades literarias, ideando pequeñas historias que no incomodaban a nadie, se agenció un público poco exigente, el cual tenía de él la impresión que era un libertino jocoso. Y esta circunstancia, que no ignoraba, fué el remedio para sus aspiraciones superfluas.

Algunas crónicas chispeantes, un libro en el que cada línea provocaba la hilaridad, y pronto su nombre se impuso.

Los que lo conocían, exclamaban:

— ¡Qué tipo este Jonchere! Es verdaderamente el payaso nato. ¡Qué facha! Otros llorarían. El, no. Tener siempre el aire de salir de bajo un autobús mostrando los dientes de puro alegre. ¡Qué tipo!

Pronto el éxito de dinero siguió al literario; surgiéronle amistades y hasta algunas ternuras mezcladas a la curiosidad. Señoritas habituadas a lo peor desearon conocer al autor de moda. Tuvo, a pesar de todo, buena suerte en sus aventuras. Le hacían *confesiones en las cuales salía* ganancioso.

— No me hables de los hombres lindos... Unos brutos, unos ordinarios. Te lo aseguro...

Al verlas partir, pensaba:

— ¿Tendré la suerte de ser incapaz de amar?

Sin embargo, llegó la hora en que debió abandonar esta seguridad suya. Una mujer, bella y agitada, le había tendido la mano. Era de esos seres nimbados de seductora tristeza y cuya voz, parecida al canto de una fuente, arrulla nuestras penas.

Y este ser le habló como nadie le había sabido hablar.

— ¿Alegre, usted, Luciano?... Vamos, vamos, ¿por qué mentir delante mío? ¿No adivina usted que estoy saturada de engaños? De usted quiero otra cosa.

El sonrió para responderle:

— ¿Qué puedo dar yo a una alma doliente? No estoy ya en la edad de las ilusiones, y desde la cuna me ha acompañado el desencanto.

— ¡Cuánta razón tiene, mi pobre autor festivo! — suspiró ella.

No osó besarle los dedos. Las galanterías eran para otros. Quería hurtarse a una intimidad que le espantaba, pues la juzgaba demasiado embriagadora.

Sin embargo, una vez se chanceó:

—¡Remontarse hasta el séptimo cielo y rodar en seguida al séptimo infierno! ¡Brrr! Soy un bípedo, señora...

Ella le hizo callar. ¿No comprendía, acaso, las razones que la impulsaban hacia él?... La fealdad de un hombre no existe ante los ojos de una mujer perspicaz. Ella le entregaba un corazón herido para que cuidara de él. ¿Acaso iba a rehusar esta misión caritativa?

¿Sería posible? Le parecía sentir palpitar a ese corazón entre sus manos trémulas. ¿Podía recogerse en ese sitio sagrado? ¿Sería posible?

—Ensayemos — le murmuró ella.

A los cuarenta años tuvo la revelación del amor. Entonces recuperó sus veinte años desperdiciados, su confianza: conoció los abandonos. Cuando dejaba de trabajar, una cabeza querida venía a apoyarse en su espalda, unos labios devotos se apoyaban en su cuello y una voz como de fuente le declaraba:

—Mi lindo feo... Estoy bien a tu sombra... Después de ti, no quiero conocer nada...

Un año de esta alegría infinita que no hubiera pagado con su vida entera... Hacía doce meses que la adorada velaba por su felicidad.

—Y será siempre así, siempre — le repetía la mujer.

Fué así hasta el momento en que reapareció el hombre que la había abandonado. Era hermoso, fuerte, cínico: ella había sido una mujer voluptuosa que lo había amado. El hombre ordenó y ella obedeció.

Cara a cara con la catástrofe, Luciano Jonchere, al autor festivo, quiso reírse.

—Tenía que pasar. Bueno: haré una novelita ingenua...

Decidió comenzarla en seguida. Sobre el papel en blanco cayó una lágrima. Rebelado contra su debilidad, hastiado de la tarea grotesca a reemprender en una soledad dolorosa, optó por el descanso.

De su cara abatida sobre la mesa corrió un reguero de sangre hasta la hoja de papel en la cual estaba escrito su último pensamiento de ironista: "Bien pensado, ya he reído bastante".

JEANNE LANDRE

TRADUCCIÓN DE M. M. P.

DIBUJOS DE PARPAGNOLI

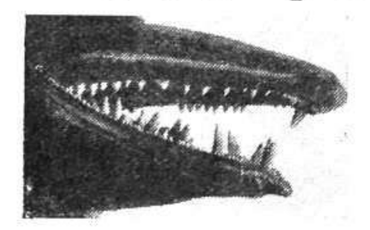
La madre no tiene substitutos, pero sí un auxiliar insubstituíble...

El añejo problema de hallar un equivalente al seno materno no ha sido resuelto aún, ¡y difícilmente lo será!... Eminencias médicas coinciden en que la solución ideal es otra: ayudar al organismo materno mediante un elemento de condiciones especialísimas — tal la Malta Palermo. Sabia combinación de elementos nutritivos naturales, asegura una lactancia rica y abundante; y a tal punto, que decenas de millares de madres experimentadas consideran que, al efecto, la Malta Palermo no podría substituírse sin gran desventaja.

CERVECERIA PALERMO S. A. - Bs. As.



Los peces peligrosos



La formidable dentadura del barracuda, "Sphyraene barracuda".

Hay seres del mar cuyo aspecto desmiente categóricamente la braveza con que acometen al hombre y mucho menos dejan sospechar las dolorosas consecuencias de sus arremetidas. El peligro de esos peces consiste en la agresividad y en la voracidad. Un caso curioso se cita con el "piranha", en afluentes del Amazonas, pez que no da lugar a los que al agua caen o se arrojan, a que puedan salvarse, pues acude en enjambres, devorándolo vivo hasta dejar el esqueleto. Parece que el más temible por su agresividad es un pez de dimensiones moderadas, que además del rápido ataque de la "piranha" brasileña, tiene la particularidad de herir en mayores dimensiones, dada su capacidad superior a aquel pequeño pez amazónico.

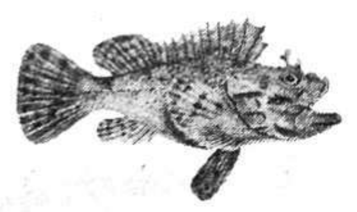
En algunas zonas antillanas hay que cuidarse al nadar, de las veloces acometidas del "barracuda" (Sphyraene barracuda), que infesta ciertos parajes. Armado de robustísimos dientes acuchilladores, anda a la caza de cualquier objeto móvil sobre el agua, y se lanza ferozmente sobre él, y en breves instantes aniquila cuanto cae bajo su dentadura. Ataca sistemáticamente al hombre, sin temer los contraataques de éste, a quien generalmente mata, y en el mejor de los casos, hiere gravísimamente.

Otro grupo de peces peligrosos está formado por los que poseen órganos secretores de veneno, que con el contacto o la ingestión, les hace determinar gravísimos fenómenos de intoxicación. Se conocen más de 25 especies.

En el Atlántico, la "Scorpoena scrofa" es el más peligroso, especialmente para los pescadores: tiene largas espinas radiadas que salen del lomo, y que al herir son conductoras de un líquido irritante que suele traer graves resultados.

Notables son el "Trachinus vípera" y el "Trachinus drago" en el Mediterráneo y parte del Atlántico: ambos al herir inyectan la muerte con su veneno. En Francia los pescadores emplean trementina para la cura sintomática de las heridas causadas por peces venenosos, con bastante buen resultado.

Claro está, la estrechez del espacio no nos consiente un análisis como es debido, pues sólo nos referimos a casos muy aislados. Sin embargo, hay gran materia de qué tratar en ilustradas y amplias digresiones, apenas nos internemos en el vasto dominio del mar.



"Trachinus vípera", con su terrible línea de agresividad.

ATRAIDAS POR LA FAMA DE LAS

Pildoritas REUTER

millares de personas han encontrado en ellas la regularización de sus funciones intestinales, evitándose así los grandes e innumerables trastornos que el estreñimiento produce.

1 ó 2 Pildoritas Reuter por noche bastan para reeducar el intestino.

EN CUALQUIER FARMACIA

Dep. Gles.: ILLA & Cía. - Maipú, 73 - Buenos Aires



NINGUN MOSQUITO puede volar tan alto ni ligero para escapar de sus efectos. Le matará todos los MOSQUITOS y evitará que aparezcan otros. Rocíe FLYOSAN en el aire de su pieza antes de acostarse y DUERMA TRANQUILO.

Agentes exclusivos: HAROLD F. RITCHIE & Co. Inc. New York, U. S. A.
Fabricado por: WILLIAM PETERMAN, Inc. New York, U. S. A.

LA SEMANA



— Papá, según este libro, hay animales que cambian de piel todos los años.
— ¡Cállate, desgraciado! ¿No ves que te puede oír tu madre?
(De *Le Rire*, París).



— La carne está más barata, y usted la sigue cobrando igual.
— No se fíe usted, señora; a lo mejor es falsificada.
(De *Le Rire*, París).



— ¡Ese sí que es un juego lindo!
— ¿Por qué?
— Porque se ejercita uno en el garrote, y puede repeler las agresiones caseras.
(De *The Humorist*, Londres).



— Pero ¿no sabe que está prohibida la insistencia en la venta ambulante de lotería, y sobre todo a los extranjeros?
— ¡Si ése es de los alrededores de Madrid!
— Lo será..., pero se ha hecho el "sueco"...
(De *La Nación*, Madrid)



— Debe de dejar libre el cuarto de baño.
— ¡Pero si no hace diez minutos que entré!
— Recuerde el señor, que hoy lo hemos rebajado todo a un cincuenta por ciento.
(De *Pasquino*, Turín).



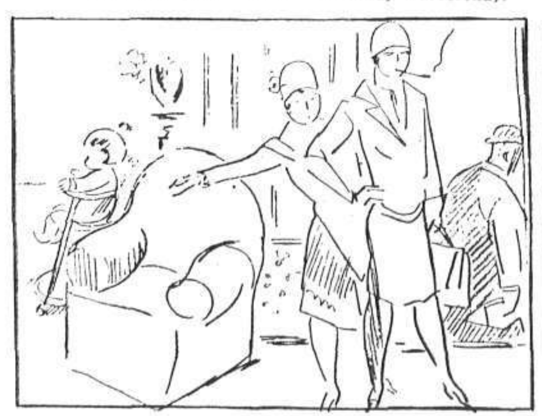
— Señora, quisiera que me diera diez días de permiso.
— ¿Deseas ir a visitar a tus padres?
— No, señora; deseo ir a París, a pasar unos días de garufa.
(De *La Campana de Gracia*, Barcelona).



—¡Cómo! ¿Vas al entierro de tu mujer silbando?
—Sí, pero es una marcha fúnebre.
(De *L'Esquella de la Torratxa*, Barcelona).



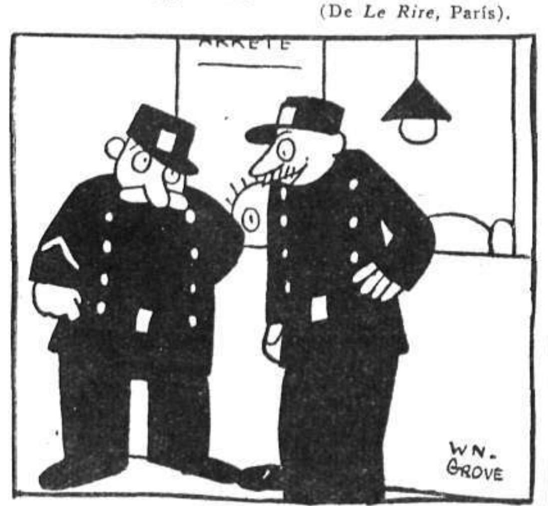
—Qué inquietos son esos peces.
—Sí, es que en vez de agua les pongo coñac.
(De *The Humorist*, Londres).



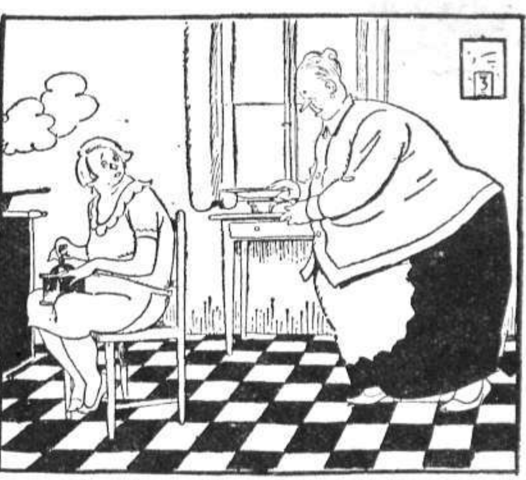
DE VACACIONES
—¿No nos dejamos nada, Julia?
—Sí, señora; ¡el nene!
(De *Le Rire*, París).



El ladrón. — Señora, le aconsejo que no tire más con ese juguetito, porque a lo mejor se lastima.
(De *The Humorist*, Londres).



—Yo estoy muy conforme con el servicio. ¿Y tú?... ¿Qué es lo que más te molesta?
—Mi suegra.
(De *Le Rire*, París).



—¡Micaela! Al señor se le ha antojado un poco de pimentón en estos porotos.
—No hay pimentón, señora; pero le podemos echar un poco de la barrita de los labios, y se le hará la boca agua.
(De *La Nación*, Madrid).

Fallecimiento de una salvacionista popular



La sargenta salvacionista Dolores Rivas.

La sargenta Dolores Rivas era una figura característica en el conglomerado metropolitano, donde habitualmente se la veía en las incesantes andanzas de su misión como componente de la obra social que aquí realiza el Ejército de Salvación. La muerte truncó esas actividades cuando eran desarrolladas con el celo de un sacerdocio, con toda la complacencia revelada en la imperturbable sonrisa de la sargenta Rivas, que cruzó por muchos años la vida azarosa de nuestras calles, defendiendo con su simbolismo el significado de la causa a la cual se había consagrado. Su acción más directa consistía en la venta de las publicaciones salvacionistas, rol que desempeñaba con éxito, con resultados apreciables, ya que, conocedora del ambiente y de la manera moral de este pueblo, había llegado a entenderlo sin asperezas, de modo que a un simple gesto suyo las gentes, advirtiendo el humanismo que la alentaba, depositaban en sus manos la contribución que tan bien ganada tiene quien la busca para beneficiar al prójimo.

Los restos de la salvacionista Rivas recibieron sepultura en Morón, habiéndose lamentado sinceramente el deceso de mujer tan cristianamente útil.

Decesos



Señora Custodia E. Galando, fallecida en la ciudad de La Plata.



Señor Enrique Raimondi, que dejó de existir en Bahía Blanca.



Señora María B. de Alvarez, cuyo deceso acaeció en Mercedes (Bs. Aires).

No deje que su

HERNIA

continúe en acción, llevándolo al borde de un desenlace fatal.

Usando un solo

Reductor DORAT

queda asegurada para siempre la desaparición completa de

TODAS LAS HERNIAS

por antigua, voluminosa, o delicadas que sean, y aún cuando hayan sido tratadas antes de modo deficiente.

No es una prueba más que se le ofrece.

Los especialistas de la
CASA DORAT

saben con toda certeza aplicar para cada herniado, lo que estrictamente su hernia necesita.

Cuentan, para ello, con treinta años de actuación constante, y con un sistema, el único que ha podido reunir — con el valor que dan la ciencia y la experiencia — un conjunto positivamente cómodo y eficaz:

El Reductor DORAT

que por su construcción moderna, sobre medida, no abulta, ni molesta, ni entorpece las ocupaciones habituales del Herniado.

REVISAMOS GRATIS

Es una visita, que nada cuesta y que mucho beneficia.

REMITIMOS GRATIS CATALOGOS

Reductor DORAT

ESMERALDA, 577 - Bs. Aires

NUEVOS DISCOS

Electra

GRABACION ELECTRICA

SONORIDAD - NITIDEZ - DURACION

DISCO DOBLE FAZ **$ 3:- c/u.**



EJECUTADOS POR LA TIPICA D'ARIENZO

Nº 794	Llevátelo todo.	Tango
	Chirusa.	Tango
Nº 791	No te engañes, corazón.	Tango
	La cumparsita.	Tango
Nº 790	Pálida silueta.	Tango
	Pá qué pensas.	Tango
Nº 789	Ilusiones.	Tango
	Reíte, mujercita.	Tango
Nº 788	Fuelle querido.	Tango
	Muchachas, cuidado.	Tango
Nº 785	Acordate lo que fuiste.	Tango
	Máscaras.	Tango

POR LA TIPICA SERVIDIO

Nº 796	Cruel dolor.	Tango
	Besos de plata.	Vals
Nº 781	Qué vachaché.	Tango
	Pebeta linda.	Tango
Nº 792	Viejo tango.	Tango
	Todo un hombre.	Tango
Nº 795	Mal hijo.	Tango
	Magda.	Tango
Nº 787	Pa que baile la mozada.	Ranchera
	Amor y celo.	Vals

POR LA JAZZ BAND GONZALEZ

Nº 1148	Chiquita.	Vals americano
	Sa-Lu-Ta.	Fox-Trot
Nº 1146	Nelly.	Vals
	Quiéreme mucho.	Fox-Trot
Nº 1143	Cielo andaluz.	Paso Doble
	La hija de japonesita.	Fox-Trot

POR EL TRIO GEDEON

Nº 161	Qué vachaché. (Solo Caprara).	Tango
	Mariana.	Potpourry
Nº 160	Chorra. (Solo Caprara).	Tango
	Madre. (Parodia. Solo Caprara).	Tango

CANTADO POR JUAN RODRIGUEZ (Zorzal Uruguayo) A TRES GUITARRAS

Nº 156	Campeones olímpicos.	Vals
	Lamento gaucho	Milonga
Nº 157	Marquesita.	Vals
	El santo de ño Julián.	Chacarera

CANTADO POR EL DUO RODRIGUEZ-FERNANDEZ

Nº 162	Como el sol de la mañana.	Tonada
	Besos de plata.	Vals
Nº 163	Misa de gallo.	Zamba
	Nostalgias gauchas.	Variaciones

CANTADO POR LA SEÑORITA MARY WITHE Y R. MONTES

Nº 1514	La hija de japonesita.	Fox-Trot
	Los hechizos de una mora.	Paso Doble

POR EL CANCIONISTA CARLOS DANTE

Nº 154	Quejas del suburbio.	Tango
	Pobre cieguita.	Tango
Nº 155	Qué vachaché.	Tango
	Siga la farra.	Tango

Pida a su casa de música los discos "ELECTRA", y si por casualidad no los tiene, mándenos por correo su nombre y dirección; en seguida atenderemos su pedido directamente y le remitiremos, gratis, nuestro catálogo de novedades.

LA FONOGRAFICA ARGENTINA

HUMBERTO 1º, 2001 - U. T. 0568, Buen Orden

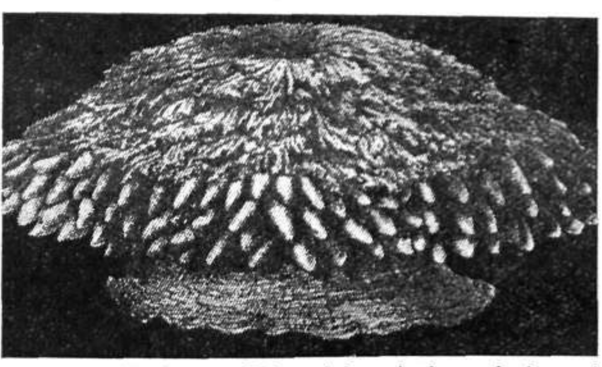
Las Interesantes anémonas marinas

En las anémonas de mar, los corales, las estrellas marinas y los erizos, encontramos una estructura muy distinta. Pertenecen al curioso grupo de los antozoarios; se divide éste en tres órdenes, de los cuales el más interesante es el de los zoantarios.

Estos animales suelen tener la forma de un cilindro o de un cono truncado, fijado por su parte inferior, pero quedando libre la superior, y en su cima presentan una boca rodeada de gran número de tentáculos que parecen los pétalos de una flor.

Se puede considerar su cuerpo como una especie de bolsa carnosa, adherente por uno de sus extremos al lecho del mar y provista de otra de una abertura que sirve para introducir los alimentos. Esta abertura está rodeada de muchas hileras de tentáculos teñidos de los colores más vivos y con los cuales el animal toma y sujeta su presa hasta que la ha devorado. Porque es de advertir que estos animales son carnívoros, y para conservarlos en buena salud y vida en un acuario, se les da de vez en cuando pedazos de carne, peces o gusanos, que atrapan con avidez. Para conservar estas anémonas de mar en cautividad hay que tomar precauciones minuciosas; y así, por ejemplo, para suplir la falta de corrientes y la agitación natural de las aguas que lleva de continuo a las actinias su alimento, hay que presentar a cada individuo con una pinza larga la comida que se le destina.

Cuando una luz viva ilumina a una anémona, este animal extiende sus tentáculos, como la flor extiende sus pétalos al abrirse. Dichos órganos se estiran y se encogen, van y vienen, se balancean y se retuercen alrededor de su boca dilatada. Pero si se toca el animal con la punta de un palito o se agita el agua que lo rodea, todo se cierra, se contrae y se reduce.



Anémona endibia del mar Rojo, así denominada por la forma de sus tentáculos.

Las anémonas de mar rara vez se muestran a nuestros ojos como el erizo, la estrella, etcétera. A las anémonas hay que ir a buscarlas a sus apartados lugares. Esto da margen a una curiosa manera de industria que de por sí sola basta para motivar una nota por separado y sobre todo punto llena de interés.

LA FALSA VERGÜENZA

impide a muchos enfermos de blenorragia tratarse convenientemente; se empeñan en ocultar su enfermedad en vez de pensar en la salud y dejan que su mal se vuelva crónico y grave.
ES TAN HUMANO TENER UNA ENFERMEDAD SEXUAL QUE TENER UNA TOS O LA GRIPPE y el primer deber de cada enfermo hacia sí mismo y su posible descendencia es tratarse sin pérdida de tiempo, eligiendo para ello el MEJOR remedio.

En vez de perder tiempo con medicamentos fáciles de tomar, pero que por su naturaleza *no pueden* dar el ansiado resultado, y que al contrario engañan al enfermo dándole *una falsa seguridad* de curación con todos los peligros fáciles de imaginar, recomendamos a los pacientes el uso de la Combinación Heidisan, el gran especifico alemán, conocido y apreciado en el mundo entero por millares de personas curadas, y recomendado por las autoridades médicas más prominentes. Le conviene leer al respecto el interesante folleto ilustrado, "Lo que cada enfermo debe saber", que le remitiremos reservadamente, gratis y franco de porte, si lo solicita por medio de este cupón.

Droguería SUIZO-ARGENTINA Ltda. S. A.
RIVADAVIA, 2284 - Buenos Aires

Sírvanse remitirme el folleto "Lo que cada enfermo debe saber".

Nombre ....

Dirección ....

2 (Escríbase con claridad)



USTED ES GRUESO Y SU ROPA NO LE CAE BIEN...

no culpe a su sastre. USE UNA BUENA FAJA y parecerá otro hombre.

La faja "SPORT" que confecciona la CASA PORTA está destinada a atenuar los efectos de una obesidad prematura. La faja "SPORT" es liviana y resistente; ajusta admirablemente el talle y sostiene el abdomen dejando completa libertad de movimientos. La faja "SPORT"

NO MOLESTA
NO SOFOCA
NO RESBALA

Abrocha delante con broches de seguridad y tiene graduadores atrás. (Véase grabado).



PRECIOS hasta 110 cms. de largo.

Alto	16	18	20	22	cms.
$	18.-	20.-	22.-	24.-	

SEÑORA: Solicite el folleto especial de fajas de vestir F. V.

Casa de Confianza. Precios Equitativos.

ANTIGUA CASA PORTA

VICTORIA, 755. (Antes Piedras, 341)
Unión Telef. 37, Rivadavia 8254 - Buenos Aires

La CASA PORTA está atendida personalmente por sus dueños y no tiene sucursal ni agentes.

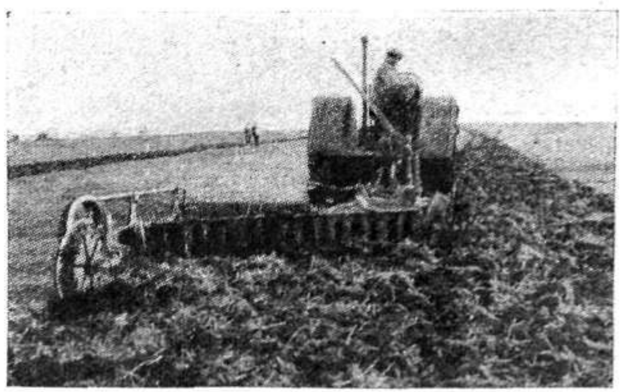
AGRICULTURA

LOS RASTROJOS DE CEREALES DE INVIERNO

Por HUGO MIATELLO

En materia de técnica agrícola, y sobre todo cuando se trata el tema en forma de vulgarización, es difícil, sino imposible, hablar de cosas nuevas cada semana o cada mes, porque si bien es cierto que las ciencias agronómicas han realizado en estos últimos años grandes y tangibles progresos, no lo es menos que la organización fundamental de la industria agrícola no ha variado; al menos, en sus operaciones primordiales o elementales. En efecto, vemos que todos los años, más o menos en las mismas épocas o estaciones, se ara la tierra, se siembra, se cosecha, y así todas las diversas operaciones se suceden y se repiten regular y fatalmente en el calendario desde siglos y se repetirán en los siglos venideros, porque nadie nunca podrá alterar el ciclo evolutivo de las estaciones y de las leyes fundamentales de la naturaleza.

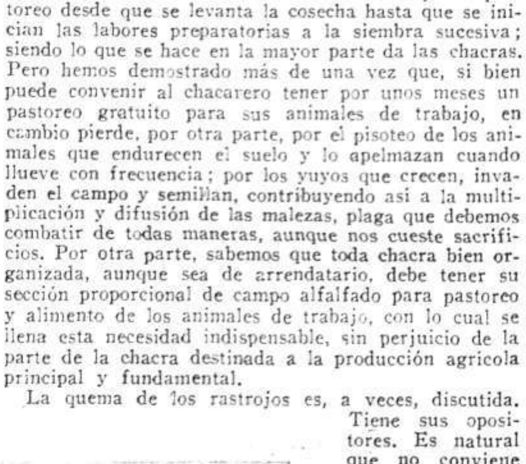
Estas consideraciones, y otras más que omitimos por razones de brevedad, nos sugieren la obligación periodística y profesional de tratar hoy uno de los tantos temas que otras veces hemos tratado y que por conocido, puede resultar vulgar, por más que la misión del técnico vulgarizador es machacar firme y constantemente sobre asuntos que no han llegado todavía a generalizarse o sobre normas que no han alcanzado a ser unánimemente adoptadas por los agricultores; por esto, parafraseando a un ilustre padre de la iglesia, diremos a los agricultores: "No os expondremos cosas nuevas para que las sepáis, sino cosas viejas para que las practiquéis".



Un buen arado-rastra accionado por tractor, ideal para roturar rastrojos.

Y volviendo al tema que intitula esta nota, diremos que una vez levantada la cosecha de semillas finas, esto es, dentro del mes de enero, más o menos, la mejor forma, la más conveniente de tratar los rastrojos, es quemarlos y roturarlos.

Algunos sugieren la siembra de maíz cuarentino y utilizar el terreno así en una forma más beneficiosa, según ellos; pero esto tiene sus inconvenientes, porque la siembra estival de maíz, aunque trátase de una variedad de corto período vegetativo, es siempre aleatoria y subordinada a una buena estación de calores y lluvias adecuadas y oportunas. El gasto de semilla y siembra no es insignificante, y la cosecha lenta y morosa del maíz es todo un problema que puede, a veces, llegar a dificultar la siembra sucesiva al terminar el otoño. Por otra parte, estos maíces cuarentinos, son generalmente de escasos rendimientos y su precio comercial no siempre remunerador o suficientemente elevado. Otro cultivo intercalar que sea adecuado a nuestro ambiente agrícola y a nuestro mercado no lo encontramos.



La práctica imperante en nuestras campañas ha establecido la costumbre de destinar los rastrojos al pastoreo desde que se levanta la cosecha hasta que se inician las labores preparatorias a la siembra sucesiva; siendo lo que se hace en la mayor parte da las chacras. Pero hemos demostrado más de una vez que, si bien puede convenir al chacarero tener por unos meses un pastoreo gratuito para sus animales de trabajo, en cambio pierde, por otra parte, por el pisoteo de los animales que endurecen el suelo y lo apelmazan cuando llueve con frecuencia; por los yuyos que crecen, invaden el campo y semillan, contribuyendo así a la multiplicación y difusión de las malezas, plaga que debemos combatir de todas maneras, aunque nos cueste sacrificios. Por otra parte, sabemos que toda chacra bien organizada, aunque sea de arrendatario, debe tener su sección proporcional de campo alfalfado para pastoreo y alimento de los animales de trabajo, con lo cual se llena esta necesidad indispensable, sin perjuicio de la parte de la chacra destinada a la producción agrícola principal y fundamental.

La quema de los rastrojos es, a veces, discutida. Tiene sus opositores. Es natural que no conviene en todos los casos, especialmente si trátase de tierras pobres de humus; pero todos los años aparecen en los sembrados de trigo una cantidad de insectos, nuevos algunos, y de hongos, royas, mal del pie y otros, cuyos esporos o semillas conviene destruir, y para ello nada más eliminatorio y de alto poder desinfectante que el fuego; asimismo dígase de las malezas y sus semillas, que deben destruirse sin contemplación y sin reservas.

Después de efectuada la quema de los rastrojos sigue inmeditamente su roturación, con arado o rastra de discos para enterrar las cenizas y residuos vegetales que quedan en la superficie, dejando el suelo en las mejores condiciones para beneficiarse de la acción del sol, del aire y de las lluvias que, en tierra roturada, penetran más fácilmente hasta las capas profundas y la preparan para la segunda arada, previa a la siembra.

Para efectuar esta operación rápida y económicamente, ha llegado al país ahora un nuevo implemento, un arado-rastra de veinte discos, que, accionado por tractor, puede arar una hectárea por hora; esto es, de diez a doce por día.

Con la ayuda de tan poderoso elemento, que rompe y desmenuza el suelo y entierra las malezas, no habrá quien no haga efectiva esta práctica, que, por buena y beneficiosa, aconsejaba Virgilio hace dos mil años.

Hugo Miatello

INGENIERO AGRONOMO



Cosechado en la ribera de Génova (Italia), región que goza de fama mundial por su producción de olivas insuperables. Por su delicada refinación y gusto sabroso, es el preferido para la preparación de ensaladas y manjares exquisitos.

IMPORTADO POR: **RAGGIO HERMANOS y Cía.**
BUENOS AIRES

Descubrimientos planetarios

El año que acaba de fenecer ha sido un año excepcional en materia de descubrimientos de pequeños planetas. En los ocho primeros meses pasaron ya de un centenar los descubrimientos.

El planeta 1071, denominado Brita, es un ejemplo de la suma de trabajo requerida en la comprobación de millares de datos, hasta poder afirmar si el cuerpo celeste es nuevo o ya conocido.

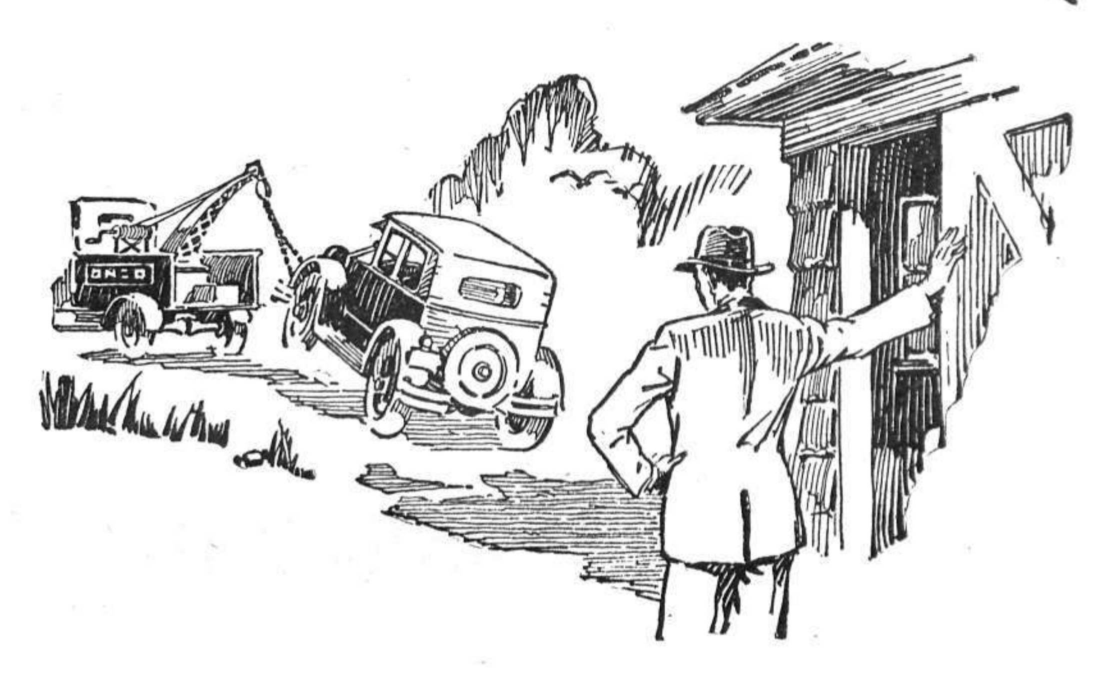
El 1071 fué descubierto en 1924, pero no recibió número todavía, por juzgarse insuficiente el número de observaciones entonces efectuadas. Por el mes de diciembre último, Herr Reinmuth, buscando el Nº 553 (Kundry), halló otro planeta que provisionalmente fué señalado con la indicación 1927 YB. Mr. B. Asplind calculó para el 1927 YB una órbita circular que le hizo sospechar se trataba del 1071. Las observaciones subsiguientes comprobaron tal suposición. Posteriormente pudo comprobar que el astro en cuestión había sido ya señalado en 1910, ocasión en que fué designado con las letras JZ; algunos años más tarde, fué también señalado en Simeis (Crimea) y denominado Simeis 99. Mr. Asplind calculó también su posición en 1914; y Reinmuth, al revisar sus placas de aquel año, ha encontrado imágenes que coinciden con los cálculos, por lo cual se ve que la órbita del planeta está ya satisfactoriamente calculada.

El "Boletín Astronómico de Tokio" del 30 de julio ppdo. afirma que la notable órbita anunciada el año pasado para el planeta 1927 BD está equivocada. Tal órbita resultaba de carácter cometario y se extendía hasta la órbita de Urano. Se ha hallado un error en una de las observaciones de partida. La verdadera órbita es casi circular con un período de 6 años y 2 meses y una inclinación de 17 ½º.



LOS DIALOGOS DEL VERANO EN LA SIERRA

El veraneante. — De manera que la cosecha buena, ¿eh?
El labrador. — ¡Buena, sí, señor!
El veraneante. — ¿Y la familia?
El labrador. — Buena también, sí, señor.
El veraneante. — ¡Bueno, hombre, bueno!
El labrador. — ¡Bueno, sí, señor!



¡Por no seguir este consejo!

Vacie y rellene su cárter cada 1000 kilómetros con un aceite lubrificante perfecto—"Standard" Motor Oil—y al fin de un año su cuenta por lubrificantes *podrá* ser un 5% mayor que la del año anterior, ¡pero economizará Ud., por lo menos, 70% en gastos de reparación!

El "Standard" Motor Oil, con su oleaginosa "capa protectora", resiste la mayor temperatura que pueda generar el más poderoso motor de alta compresión. No se disgrega o adelgaza bajo las peores condiciones. Metal nunca frotará sobre metal, pues el "Standard" Motor Oil extiende una consistente e impenetrable *capa* de aceite sobre todas las partes movibles.

La próxima vez que Ud. se detenga para tomar combustible, haga que le vacíen y rellenen el cárter con el aceite lubrificante que está respaldado por 58 años de pruebas y experimentos por los más grandes refinadores del mundo—¡y note la diferencia del resultado obtenido con el uso del "Standard" Motor Oil!

"Un peso un litro"

"Guíese por esta marca"



West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL

817S

El escarabajo sagrado de los egipcios

El escarabajo sagrado, "Atenchus sacer", era conocido de los egipcios, que lo adoraban como una divinidad.

Por prevención y por golosina este escarabajo fabrica con estiércol unas grandes pelotas que entierra en el suelo para luego comérselas.

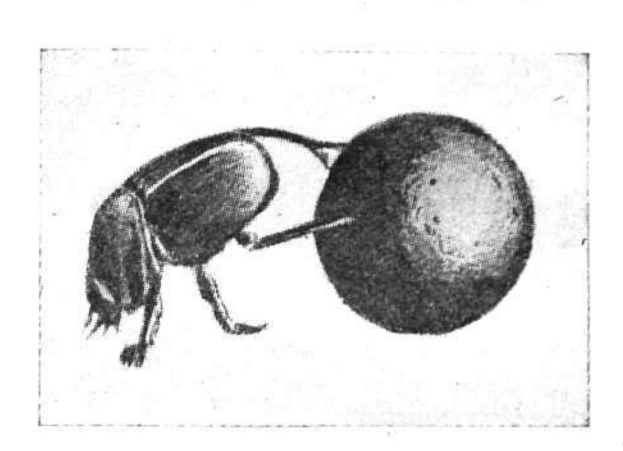
Con ayuda de una especie de caperuza que lleva en la cabeza y que sirve de pala y de rastrillo, y con sus patas anteriores, que carecen de tarsos, recoge los pedacitos de estiércol de vaca y de caballo y los va reuniendo en forma de bola. Las patas posteriores desempeñan un papel importante en la construcción de la pelota, corrigiendo la forma hasta lograr una esfera perfecta.

Terminado el trabajo, el escarabajo lo examina detenidamente. Si le hace falta algún retoque, da golpecitos con sus patas anteriores en los puntos salientes y suaviza las asperezas que haya en la bola. Luego, andando hacia atrás, empuja la pelota con las patas posteriores y la lleva rodando de un lado a otro, aumentando así de tamaño y llegando a adquirir el de una ciruela claudia.

Cuando ha alcanzado el volumen apetecido, el insecto la abandona un rato para abrir un agujero en la tierra, que le servirá de comedor secreto, donde nadie irá a molestarle durante las comidas.

Hecho el agujero mete dentro la pelota y tapa la entrada, para que no le vean comer. La comida dura varios días, hasta que no queda nada de la pelota que construyó con tanto cuidado.

La hembra del "Atenchus sacer" amasa el excremento de las ovejas y con él fabrica una especie de pera, a fuerza de darle vueltas, como si le preocupase grandemente darle consistencia, y, una vez logrado, la hace rodar hacia un sitio que más le cuadra, donde también la hace desaparecer bajo tierra para írsela engullendo parsimoniosamente.



El "Atenchus sacer" o escarabajo sagrado, llamado también pelotillero, transportando su bola al comedor secreto, donde ha de servirle de festín.

Imponente expresión de un gorila acorralado, presa de desesperado furor.

La bestia humana de la selva virgen

Por Mihai Tican

ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS".



A selva africana, con sus misterios y sus leyendas, sus poblados primitivos y sus habitantes negros, es un campo inmenso de estudios sociológicos. Junto a la narración de aventuras africanas, se halla siempre algo que interesa, de la vida humana, algo que tiene una relación lejana pero cierta con nuestro modo de ser, algo que pertenece al hombre en el sentido genérico de la palabra.

Casi siempre, al asistir a una de las constantes aventuras que esperan al viajero en aquellas regiones, se ve o se oye algo tan raro o tan extraño que rebasa con frecuencia los límites de la verosimilitud. Alguna vez, la cosa más extraña, mejor meditada, ofrece al hombre civilizado un interés particular, porque ve algo atávico en una costumbre o en una leyenda, y sobre todo cuando los naturales del país toman la leyenda por realidad.

Cierto día tuve la suerte de asistir a una campaña contra un individuo de la selva virgen. Determinado número de negros que constituían un poblado entero habían tomado la resolución de dar caza y matar a un gorila que se hallaba, por lo visto, en las cercanías de su aldea y que — según la leyenda — cometía estragos en otro pueblo situado en la parte opuesta del bosque en que vivía.

Los que acababan de declarar la guerra a la bestia "humana" lo hacían por precaución, para evitar que atacase cualquier día también a su pueblo. No cabía, pues, el altruismo en aquel acto, sino solamente el espíritu de conservación y de propia seguridad.

En el momento en que llegábamos yo y un compañero, atraídos por gritos bárbaros humanos y no humanos, los negros, armados con palos, procuraban exterminar, o mejor, rematar a la bestia "humana". Ignoro cómo habían logrado ponerla



Negros haciendo guardia ante el cadáver de un gigantesco gorila recién cazado.

en aquella situación desesperada, aun a pesar de su crecido número, porque el gorila atacado es más fiera que todas las fieras de la selva africana, y su agilidad, unida a su fuerza hercúlea, le permiten casi siempre salir victorioso o por lo menos huir — si fuera indispensable — de sus perseguidores, para descansar, prepararse y atacar nuevamente. Su inteligencia casi humana le permite actos de salvación que nadie podría concebir, y por esto mismo nos extrañábamos en primer lugar de que hubieran podido vencerlo los negros sin más armas que unos palos.

Sea como quiera, pronto el monstruo cayó por tierra y aquellos hombres, golpeándole bárbaramente, acabaron por inmovilizarlo por completo. Unos extraños gritos salvajes, guturales, broncos, que se oían al principio, cesaron de pronto y la bestia "humana" quedó muerta en pocos instantes. Entonces nos aproximamos al animal, tendido en tierra. ¡Qué monstruo! Medía unos dos metros y medio y su cuerpo debía de pesar aproximadamente doscientos kilos; su tórax y su barriga igualaban a los de dos hombres gordos; sus brazos peludos parecían enormes, como también sus piernas, algo arqueadas; los dedos de las manos eran por lo menos dobles que los dedos de los hombres en largo y ancho...

Cuando los negros se cercioraron de que el gorila había muerto, dejaron a algunos con el cadáver y los otros se fueron de nuevo por la selva.

Nosotros, sorprendidos, aprovechamos la ocasión para sacar una fotografía, mientras pedíamos detalles a los indígenas sobre los motivos de su acto. Este nos parecía tanto más extraño cuanto que los negros no atacan al gorila, sea porque le temen mucho o porque les parece malo matar a un animal que tanta semejanza tiene con el hombre. Así, pues, nos parecía que algo raro debía de haber ocurrido para que estos hombres se lanzaran contra aquella bestia y nuestra curiosidad requería satisfacción.

Uno de los hombres que nos acompañaban y que nos servía de intérprete nos puso en relación con aquellos individuos que estaban al lado del cadáver del antropomorfo y pronto supimos lo que sigue:

Hacía ya un año que el gorila se hallaba por aquellas inmediaciones. Hacia la parte opuesta del bosque, a un día de marcha — según los negros, — había otra aldea en la que vivía una tribu en disidencia con ellos. Pero resulta que el gorila la visitaba muy a menudo y que siempre que podía hacerlo raptaba a alguna mujer, a la que se llevaba al bosque. Nadie sabe cómo acababan aquellas desgraciadas, pero lo cierto es que muchas fueron raptadas por el gorila y que los del pueblo pensaban quemar las chozas y marcharse lejos de aquel lugar. Nosotros — añadía el negro — hemos pensado que en caso de que aquella gente se marchara, el gorila se vería en la precisión de cambiar de costumbres y de visitar nuestro pueblo para llevarse las mujeres, y por esto hemos decidido exterminarlo...

Inútil sería añadir que dichas explicaciones se daban de la manera más seria, como si se tratara de un acontecimiento de los más ciertos. Lo más probable, sin embargo, era que el otro pueblo, enemigo como era del primero y conocedor de la existencia del antropomorfo en la selva, hubiera imaginado un medio seguro de derrotar a sus enemigos sirviéndose del gorila y forjando aquella leyenda de las mujeres raptadas.

Un punto, sin embargo, quedaba todavía obscuro: ¿A dónde había ido toda aquella gente? Muy pronto lo supimos, pues al acabar el negro sus explicaciones vimos llegar la banda entera, bailando y gritando. Los primeros tenían en sus brazos un ser viviente, que al acercarse más reconocimos: un pequeño gorila que acompañaba seguramente al grande y que había huído al ver la derrota de su padre o protector.

Mientras nosotros emprendíamos la tarea de fotografiar el animal, nuestro negro emprendía por su parte una conversación con los recién llegados.

— ¿Sabes, *mesiú?* — me dijo de repente. — ¡Este pequeño gorila será el hijo de alguna de las mujeres robadas por su padre!...

Esto era el colmo de las aventuras novelescas: una negra esposa de un gorila, que tuvo un hijo gorila. Lo suficiente para reventar de risa ante aquella afirmación.

Y el hombre se molestó porque no quisimos creerle.

Mihai Tican

Teorías acerca de la formación de los bosques

En los diversos períodos geológicos las primeras plantas nacidas aisladamente en distintos puntos de la tierra tuvieron, seguramente, sus épocas en que las semillas fecundadas y maduras estuvieron en condición de reproducirse. La intervención de los distintos agentes diseminadores (vientos, animales diversos aguas, etc., etc.), produjo el esparcimiento de dichas semillas y la población vegetal se fué acumulando en los puntos de la tierra que ofrecieron los elementos necesarios para el desarrollo de las plantas.

Los bosques tienen su fisonomía especial según la edad de la tierra y la región que ocupan en el globo: las plantas sufren variaciones impuestas por las condiciones del suelo y del clima, por las circunstancias de vecindad y por los agentes transmisores, y de acuerdo con la población vegetal dominante en cada período geológico y en cada zona de la tierra.

La vegetación sólo empieza a adquirir algún desarrollo en el período silúrico: algas en los mares y plantas acotiledóneas acrógenas en la tierra. No existían bosques, sino zonas más o menos extensas cubiertas durante ciertas épocas del año. Como se sabe, el sistema silúrico forma una totalidad muy notable, tanto por la riqueza de sus materiales o sedimentos como por la variedad de su fauna, en la que están representados abundantemente todos los tipos del reino animal, excepción hecha de los vertebrados, pues este último sólo aparece en la parte superior del sistema bajo la forma de peces. La flora terrestre del período silúrico es, como ya hemos dicho, muy pobre.

En el período devónico, la flora presenta ya más interés: las especies vegetales se multiplican y sus individuos empiezan a adquirir gran tamaño. Los helechos, y el grupo de las gimnospérmeas, entre otros, tienen, como representantes vigorosos, individuos que recubren enormes extensiones de las tierras firmes, especialmente en los terrenos pantanosos. Sin embargo, los bosques, esto es, las acumulaciones de vegetales, presentan en cada localidad un aspecto muy uniforme; en muy pocos casos contiene cada uno más de ocho o diez especies, privadas de flores, y repitiéndose indefinidamente. En estos bosques primitivos de la época devónica, tienen su origen los actuales depósitos de antracita o hulla brillante, carbón fósil que arde difícilmente, sin humo, ni olor, que produce un calor intenso, que no se aglutina, pero decrepita; es brillante, negra grisácea y no mancha. El poder calorífero de la antracita es el mismo del coque. En Francia se emplea como combustible ordinario. Rara vez se usa en las fundiciones y en las metalurgias. En Pensilvania y en el país de Gales sirve para la fusión de minerales. La antracita es muy compacta y de consiguiente poco higrométrica. Su dureza es superior a la de los demás combustibles fósiles. Distínguense dos especies de antracitas: la "vitrea" y la "común". El terreno devónico se asienta sobre las formaciones silúricas y sirve a su vez de asiento a los permocarboníferos. La fauna es continuación de la silúrica; pero manifiesta una tendencia marcada al perfeccionamiento de las especies; un número muy considerable de géneros silúricos están representados en el período devónico por formas nuevas. La fauna devónica cuenta cerca de 5.200 especies.



—Yo cazo para matar el tiempo.
—Pues ten cuidado, porque es una pieza que te matará a ti.

Los volcanes en erupción, despidiendo enormes llamaradas y torrentes de materias en ignición, son una de las más violentas demostraciones de la energía de la Naturaleza.

ENERGIA UTIL

De las muchas energías de la Naturaleza, el genio del hombre ha sabido dominar algunas y emplearlas en su servicio. Acontece esto con la encerrada en la nafta—derivado del petróleo—y cuyo exponente más elevado es Energina—energía hecha nafta.

Energina es perfecta en todos sentidos y concluye con los inconvenientes originados por los residuos de carbón, neutralizando la elevación de temperatura y transformando la "mayor compresión" en "mayor poder" para su motor.



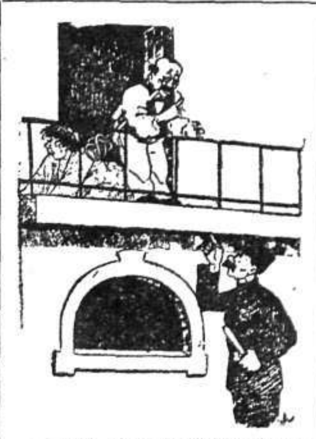
Riqueza de los bananos canarios

Las islas Canarias poseen una de sus mayores fuentes de riqueza en el cultivo de banano, que cada vez progresa de mejor manera. Se sabe que allí hubo antes grandes explotaciones de añil o índigo, castor, abasteciendo a medio mundo, hasta que la aparición de las anilinas arruinó el negocio. Fué a mediados del siglo pasado cuando, *coincidentemente*, uno de los acaudalados finqueros inició el cultivo del banano con especies llevadas de Jamaica.

No tardó en lograr verdaderos éxitos, y éste fué el origen de una de las más desarrolladas industrias de la isla.

La recolección de bananas no es cosa tan sencilla como se supone; hay que tener en cuenta una porción de inconvenientes.

También la exportación requiere grandes cuidados. Las plantaciones están situadas en los valles. El terreno está libre de malas hierbas; la faena de extirparlas se encomienda a las mujeres y a los niños. Las fincas, como se llama a los bananeros, están cruzadas por pequeños canales; sabido es que la banana requiere para su desarrollo mucha agua, que no es demasiado abundante por cierto en aquellas islas; el agua salada que las rodea no puede ser aprovechada, y el agua dulce se lleva de las altas montañas, en donde existen ricos manantiales. Se encuentran, además, en la isla pequeños arroyos que con el agua de lluvia proveen, aunque insuficientemente, al abastecimiento general. El agua tiene allí un gran valor y muchos se han hecho ricos vendiéndola.



—¿No sabe usted que no se pueden sacudir alfombras después de las nueve?

—¡La alfombra que tengo entre manos la sacudo yo cuando me da la gana!

(De *Le Rire*, París).

El banano, más que un árbol, es un manojo de hojas gigantescas, en cuyo centro se desarrolla el racimo de frutas, como una enorme piña que pende pesadamente de la planta.

El finquero debe cuidar de sus bananas desde la cosecha hasta que las pone en camino hacia los grandes mercados. Hamburgo es uno de los principales de ellos.

Acontece muchas veces que, debido a ciertas variaciones imprevistas del tiempo, maduran las bananas demasiado de prisa y son vendidas entonces rápidamente a cualquier precio.

En Puerto de La Luz, en Gran Canaria, se alinean en el amplio muelle gran cantidad de mercancías para ser exportadas. Del embalaje de las bananas se encargan las mujeres, que van cuidadosamente depositándolas envueltas en paja y hojas secas de la planta, algodón en rama o lana.

Del interior de la isla salen todos los días grandes camiones cargados de bananas embaladas; de Tenerife a Santa Cruz, de Gran Canaria a La Luz y Las Palmas.

Las pequeñas islas Canarias Lanzarote y Fuerteventura, mandan sus bananas hasta Las Palmas en barcos de vela.

El muelle presenta un aspecto animadísimo.

M. ALVAREZ

ha iniciado su

LIQUIDACION

DE

$ 38.-

hasta terminar con todo el "stock" de Trajes "Listos para Vestir"

Corte perfecto. Terminación impecable. Buenos casimires. Modelos de moda.

Trajes que hacen el prestigio de quien los vende.

Vd. los encontrará solamente en

SASTRERIA DE LUJO

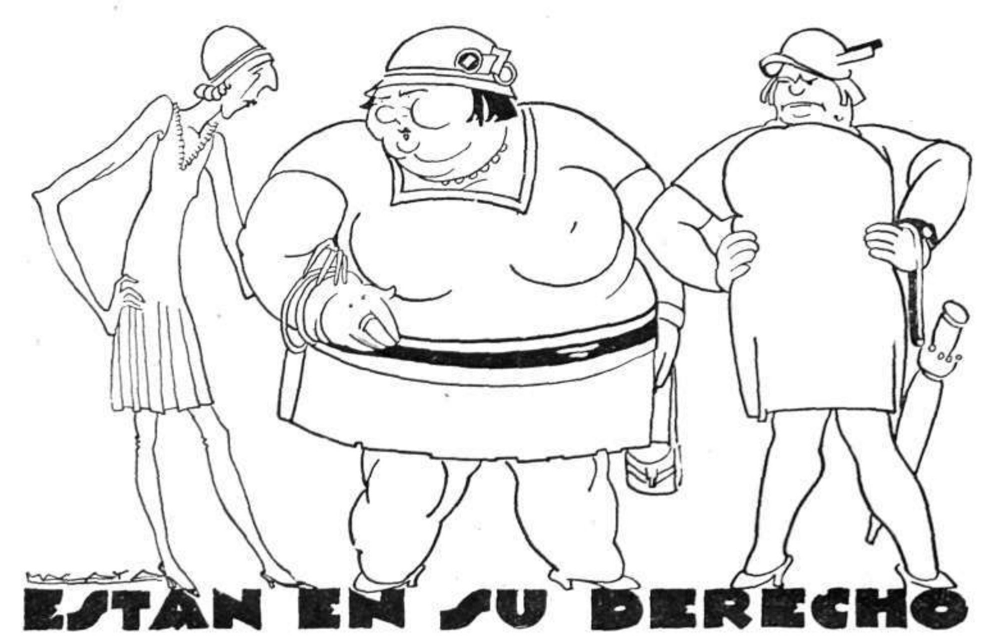
LA MAS GRANDE EN SUD AMERICA



SUCURSALES:

Capital: Sarmiento esq. San Martín

Mar del Plata: San Martín 2573 (al lado del Banco de la Provincia)



ESTAN EN SU DERECHO

Por LUIS GARCIA

Una señora esférica,
obesa, desbordante, montgolfiérica,
monumento de grasa
que causa admiración por donde pasa
afirma: "¡Esto no puede resistirse!"
Y calla por temor a derretirse.
Su abundancia carnal es aplastante.
¿Fué su modelo la escultura etiópica
o la Venus hidrópica?
Lo ignora. (Por fortuna es ignorante).
Esa mole oscilante
asusta y atropella.
No hay sillón para ella.
Es algo colosal y desmedido
que llena de terror a su marido.
Nadie de ella se mofa,
pues, abultada y fofa,
irritable y violenta,
si cae encima de alguien lo revienta.
Tras de mucho pensarlo,
el prodigio adiposo
exclama, con acento cavernoso:
—Habrá que visitarlo.

Otra dama, angulosa, escurridísima,
amojonada, seca y delgadísima,
que es un hueso hipotético,
un bacalao ascético,
una arista hiperbólica
o una línea simbólica,
da unos pasos muy lentos
por temor a quebrarse en mil fragmentos,
al espejo se mira atentamente
y observa, consternada,
que, por lo descarnada,
resulta de perfil vista de frente.
Reflexiona y se dice:
—¡Nada! ¡Nada!
Tengo que visitar al Presidente.

Otras damas, vetustas solteronas
e imponentes matronas,
junto a las anteriores,
se juzgan superiores
a todas las demás del universo.
Van, en orden disperso,
en busca de ministros, senadores,
médicos y abogados
y de viejos amigos olvidados.
Su faz, sin una arruga,
de color de lechuga
exhibe la más joven. Otra exhibe
su triunfante verruga.
Una arpía que escribe
va con un cartapacio tremebundo
que inspira un miedo horrible a todo el mundo.
Una estupenda momia
sus méritos encomia
ante un pobre ordenanza
que a comprender no alcanza
sus vagas narraciones de ultratumba.
Otra vuelve tarumba
a un infeliz portero,
que trata de escapar más que ligero.

Una ruega, otra empuja y otra chilla.
¿Es una pesadilla?
¿Qué buscan, delirantes?
¿Qué le piden al Hombre?
Pues que deje cesantes
a las mujeres lindas y que nombre
a las solicitantes.





DIBUJOS DE MACAYA

La fiesta de los Besos

El rey Amor, para celebrar uno de sus triunfos, da una gran fiesta a sus buenos amigos los Besos.

Todos han aceptado la invitación y acuden presurosos a su gran palacio de ensueños e ilusiones.

Ya principian a llegar los convidados.

¿Veis ese grupo alegre y sonriente que viene formando una algazara atronadora con sus risas y el ruido de sus cascabeles de plata? Está formado por los Besos Inocentes, los besos de la niñez, bulliciosos y retozones.

Este doncel pálido y ojeroso, de larga cabellera y hermoso vestido azul, es el Beso Romántico, es el beso ideal de las doncellas cloróticas y soñadoras. Es pobre y es poeta. Es el único representante de la familia, ya extinguida, a que pertenecieron Musset y Víctor Hugo.

Ahora entra una señora de aspecto simpático y mirada cariñosa. Ved cómo la rodean y se prenden de sus faldas los muchachos bulliciosos... ¡Es el Beso de la Madre!

Y siguen llegando los invitados, que ya llenan los jardines del palacio... ¡Cuánta gente!

Ese personaje largo y estirado, que ahora baja del landó es el Beso del Cumplimiento. Es adusto y grave: *sólo* asiste a los besamanos de las cortes y a las reuniones aristocráticas. Viste de diplomático y en su bordado uniforme ostenta numerosas condecoraciones. No hablará con nadie y se retirará temprano.

La pareja conversadora y casquivana que entra en este instante está invitada a todas partes; pero no goza de estimación. Se dice que es muy poco sincera y que su conversación es insulsa y desabrida. Son los Besos Frívolos, los besos que se dan a las amigas cuando se encuentran en la calle o están de visita.

¡Qué tipo tan marcadamente hipócrita el de ese individuo que se aproxima! Todos huyen de él. Trata de hacerse agradable, pero su aspecto es repugnante. ¡Ah! Es el Beso de Judas.

Un carruaje magnífico se detiene ante la gran puerta de entrada. Lacayos de flamantes libreas se apresuran a abrir las portezuelas para que se baje su señor. ¿Lo veis? Es todo un buen mozo; viste elegante frac colorado, calza guantes color perla y en el ojal luce un gigantesco crisantemo. Es alegre y hablador; todo el mundo lo quiere. Es el Beso del Amor, el predilecto de las damas. Ha dejado su hermoso palacio de perlas y corales para venir a esta fiesta, pues sin él no hay alegría completa.

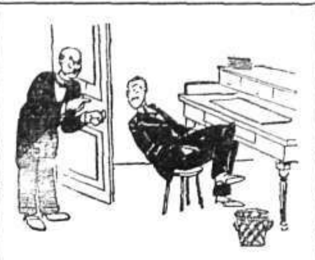
Los invitados se han diseminado por todo el jardín, y unos en las grutas y otros bajo los árboles, se entregan a la conversación poblando el aire con la música melodiosa de sus voces y sus risas.

Los porteros van a cerrar las puertas y la orquesta preludia los acordes del primer vals, cuando penetra de improviso un individuo de aspecto sombrío y pálido semblante, que ha llegado en un carro de penachos negros...

Al verlo todos huyen y la fiesta termina bruscamente.

Este no está invitado.

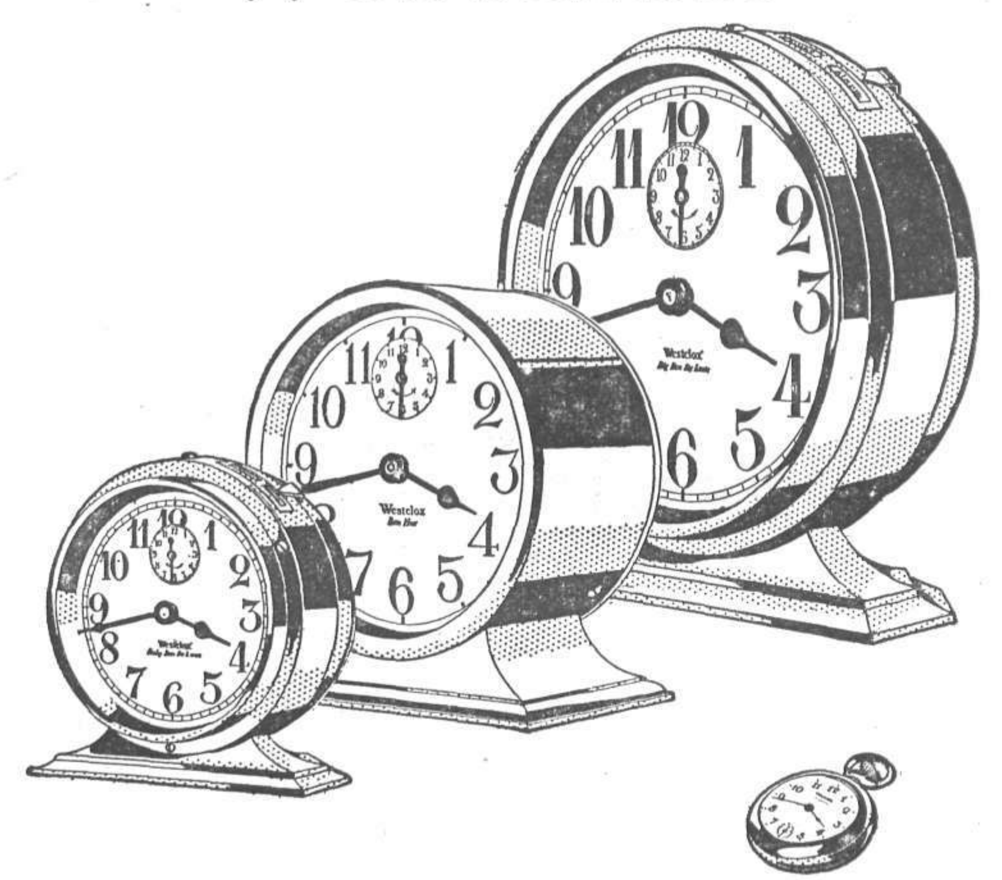
Es el último beso: ¡el Beso de la Muerte!



—Es curioso: ¡cada vez que entro no lo veo trabajar a usted!

—Lo cual prueba que usted no viene cuando trabajo...

Westclox



Relojes de precisión

USTED llegará siempre a tiempo por la mañana si le encarga a un Westclox el deber de despertarlo.

Debido a su exactitud, a su apariencia y a su utilidad, los Westclox son los preferidos en todas partes del mundo.

El Big Ben De Luxe, el Baby De Luxe y el Ben Hur dan la medida de lo que son la excelente presentación y la precisión de todos los relojes Westclox. Se encuentran dondequiera que venden buenos relojes.

WESTERN CLOCK COMPANY, LA SALLE, ILLINOIS, E. U. A.

Fabricantes de *Westclox:* Big Ben, Baby Ben, Pocket Ben, Buenos Días.

Monstruos de fábulas y leyendas

Los antiguos en sus fábulas y leyendas habían creado una cantidad de seres fantásticos a los cuales atribuían virtudes y poderes sobrehumanos. La arpía, la representaban con rostro de mujer y cuerpo de ave de rapiña; los romanos le atribuían gran voracidad y creían que dejaba tras sí el hambre y la desolación, y un olor insoportable. El cancerbero, perro de tres cabezas, guardaba la puerta de los infiernos. El grifo, medio águila y medio león, era el emblema de la luz pura sensible a los hombres. El centauro, mitad hombre y mitad caballo. (Los centauros constituían una raza de hombres salvajes de la Tesalia, que fueron exterminados, y han sido convertidos por los poetas en monstruos fabulosos). La hidra, que fué símbolo de la lluvia, era un monstruo con siete cabezas. El dragón, serpiente muy corpulenta con pies y alas, fiero y voraz; era el guardián de las manzanas de oro del jardín de las Hespérides. La esfinge, mito egipcio, con cabeza, cuello y busto de mujer, cuerpo y pies de león y alas. Según la fábula de Edipo, una esfinge asoló el país de Tebas, pues proponía enigmas a los tebanos y devoraba a los que no acertaban resolverlos. Edipo la consultó y logró vencerla. La esfinge, furiosa, se precipitó al mar. El hipogrifo, mitad caballo y mitad grifo, es el símbolo del genio alado que permite a la imaginación remontarse por el espacio. El minotauro, mitad toro y mitad hombre, vivía en un laberinto, alimentándose con siete jóvenes de cada sexo que los atenienses debían proporcionarle anualmente. El pegaso, caballo alado, según los mitólogos, debe considerarse como la personificación del trueno, cuyo casco hace saltar las aguas del cielo. Es el caballo veloz de los fugitivos o el que servía a los inmortales para subir al cielo. La quimera, que tenía cabeza de león, vientre de cabra y cola de dragón, según la fábula, vomitaba llamas. El unicornio es otro animal fabuloso, figura de caballo con un cuerno recto en medio de la frente. La sirena, ninfa marina, con busto de mujer y cuerpo de pez, según la fábula, extraviaba a los navegantes atrayéndolos con la dulzura de su canto. Las gorgonas, representadas con figura de mujer y cabeza cubierta de sierpes en vez de cabellos. Tenían la facultad de petrificar a cuantos las miraban. Eran tres: Esteno, Euriale y Medusa, esta última inmortal. Representan un poder muy temible, mezcla de maldad, crueldad y horror. Los sátiros, seres híbridos, con cuerpo velludo, rostro chato como el de una cabra, orejas puntiagudas y piernas de chivo. Traviesos y maliciosos, se divertían en asustar a las gentes sencillas. Sólo pensaban en bailar, embriagarse y perseguir ninfas. Su ocupación predilecta era la música. Los pastores creían escuchar los acentos de sus flautas o chirimías a través de los rumores del bosque. Los pigmeos, individuos fabulosos que, según la antigua poesía griega, no tenían más de un codo de alto, eran hábiles flecheros. Vivían en los cascarones de huevos de grulla.



— No sé por qué nos mandan exploradores tan duros.
(De *Le Rire*, París).





ES EL GRAN PIANO ALEMAN DE AFINACION INALTERABLE

SE VENDEN EN CUOTAS CON GRANDES FACILIDADES



LA FABRICA DE PIANOS

"RONISCH"

fundada hace 84 años, construye sus pianos especialmente para nuestro clima y su resultado en cuanto a sonoridad, afinación y duración es INALTERABLE.

Solicite Catálogo, Detalles y Condiciones.

BREYER Hnos

LA CASA DE LOS MEJORES PIANOS

FLORIDA 414 Bs. AIRES



Carátula con el retrato del presidente electo, ornamentado con el águila norteamericana, en cuatro colores y plata.

En la segunda carátula: El acorazado "Maryland", en dos colores y plata.

Magnífica doble página en cuatro colores y plata: "Los gigantes de Nueva York".

Cómo se recibe a los héroes", en dos colores y plata.

Primeras etapas de la jira de Mr. Hoover. "Costa Rica, Nicaragua, Perú, Chile, Mendoza".

La llegada a Buenos Aires".

La residencia de Mr. Hoover en Buenos Aires".

Visita al Departamento de Policía".

En el Palacio de Correos".

El banquete en la Cámara de Diputados".

Visita a la tumba del general San Martín".

Almuerzo en la casa del señor Cantilo".

Recepción de la colonia norteamericana en el Plaza Hotel".

Entrega de la medalla ofrecida por la Intendencia Municipal".

El presidente Yrigoyen despidiendo a Mr. Hoover en el puerto".

Escuchando el Himno Nacional".

El crucero "Buenos Aires" abandonando la dársena Norte".

La inimitable revista ha
tores un espléndido
excursión realizada por
gran república. La la
renombre que PLVS
el mundo, merced a la
nas, en las que colabo
la literatura y del arte
ro derroche de técnica
por su lujosa presen

Apresúrese a encargar este número, porque las ediciones extraordinarias de PLVS VLTRA se agotan rápidamente. El precio del ejemplar, en toda la República, es el de costumbre:

$ 1 m/n

Número de Enero. Dedicado a míster Herbert C. Hoover en su viaje fraternal por las repúblicas latinas del continente americano.

querido ofrecer a sus lec-
recuerdo de la histórica
el presidente electo de la
bor realizada es digna del
VLTRA se conquistó en
elegancia de sus pági-
ran notables firmas de
nacionales. Un verdade-
es el número-álbum
tación y buen gusto.

"La visita a Montevideo".
"La visita a Río de Janeiro".
"Los presidentes de Estados Unidos".
"El general Pershing".
"El Capitolio de Wáshington".
"El gran cañón de Manhattan".
"Un rascacielos".
"La Virtud Cívica".
"El Parque Central".
"El monumento a Wáshington".
"La Campana de la Libertad".
"La escuadra norteamericana".
"El Wisconsín".
"En maniobras".
"La aviación en Estados Unidos".
"Las universidades".
"Líndberg".
"Mr. Robert Wood Bliss, embajador de Estados Unidos en la Argentina".
"Biografías de los presidentes norteamericanos", etc.



AVTO - MOTO - CICLISMO

¿COMO SE PREPARA UN COCHE?

En realidad, es casi materialmente imposible contestar a la pregunta que todo el mundo se hará mañana a las 6 en Morón, en el momento que el primer corredor del Gran Premio Nacional suelte amarras para Rosario. Sin embargo, en la mente del público, el "cómo se prepara un coche de carrera" es una espina que no siempre se puede sacar con entera satisfacción y sin dolor.

Podríamos desde ya asegurar que los sistemas de preparación son muchos, y que cada máquina, especialmente las del Gran Premio Nacional, lleva un sello personal al que puede llamársele Bucci, Riganti, Perin, de la Fuente, Gaudino, etc. Muchos llevan la marca de Viglione, otras de otros mecánicos de reconocidas capacidades. En cada uno existe el secreto, o más bien el método cuyos detalles se conocen en un noventa por ciento, desconociéndose completamente el valor del otro diez por ciento que falta en la cuenta. Y en este diez por ciento está precisamente todo el saber, todo el estudio que cada corredor o cada mecánico ha realizado en el motor.

Ya que es materialmente imposible descubrir algo de este diez por ciento, veamos, para ilustrar a los lectores de Caras y Caretas, en qué consiste la operación de preparar un coche de carrera sobre un chasis de serie.

UN METODO PRACTICO

Dos o tres visitas en talleres de marcas conocidas son suficientes para darnos una idea del trabajo que allí se realiza sobre un chasis de serie.

La primera operación es, sin duda, la de quitar la carrocería del chasis, dejando éste completamente desnudo, o sea con el motor y parte del torpedo. Y en este tren sigue desarmando por lo general todo el coche, hasta alistar en varias mesas o banco de trabajo todas las partes de un automóvil, desde los longarones del chasis hasta la última tuerca de cualquier soporte.

Una vez desarmado completamente, el corredor, si es mecánico, o el técnico que entiende, revisa todas las piezas. La revisación es larga, concienzuda, detallada, y existen sobradas razones para que así sea. Tenga en cuenta el lector que el coche que se va a preparar es un coche de serie tal como ha llegado de su fábrica. Sabemos que ha sido fabricado para turismo, y que su velocidad garantida es, por ejemplo, de *100 kilómetros* por hora, que su carrocería tiene capacidad para cinco o siete personas y que la resistencia de su chasis y de la suspensión está también calculada sobre la velocidad y el poder del motor. Hasta las cifras indicadas garante el fabricante su coche. Más allá, no responde.

Entonces el mecánico, que sabe el peso y la resistencia de todas las piezas que forman el coche, comprende que de cada una podrá sacar algo más, siempre que su ajuste sea muy preciso y que en ciertas partes se aumente el poder quitándolo en otra, en donde muchas veces está de sobra.

Muchas veces se corta el chasis para hacer del coche de serie un automóvil de carrera de más fácil manejo, pero en los coches de cierta capacidad en H. P. no se cortan tampoco los longarones del chasis. Se empieza por calcular la resistencia de estos longarones y *su suspensión*. Sobre este detalle conviene llamar la atención del público que se sorprende viendo los elásticos empatillados.

Para darse cuenta de la necesidad de esta operación, bastará ofrecer un ejemplo sencillo.

Cuando vamos por el camino de Luján y vemos delante nuestro un pozo o bien una zanja honda, frenamos el coche y lo pasamos a 35 kilómetros por hora si nuestra velocidad era, por ejemplo, de *60 kilómetros*. La misma zanja o pozo, en carrera, deberá ser tomado, supongamos, a 75 kilómetros por hora, y en este caso es necesario que la suspensión ayude el esfuerzo que hará el coche, y de allí el refuerzo de una hoja de elástico y del empatillamiento de los mismos. Buenos amortiguadores delanteros y traseros son los elementos indispensables al chasis de carrera. Los que cuidan el detalle de estética, llegan también a variar la colocación de la suspensión aplicándola al costado de los longarones y bajando en esta forma el chasis, pero para el Gran Premio pocos son los coches que no busquen altura...

EL MOTOR DEL "RACER"

El motor es el punto capital. Se lo desarma totalmente y se empieza por alisar bien sus cilindros, alguna vez agrandando las válvulas y, por lo general, se aumenta en algo la compresión. Este trabajo, por cierto de los más delicados, requiere una operación mecánica en la tapa del motor, a pesar de que en los últimos modelos ya vienen tapas especiales de alta compresión que hacen ahorrar el trabajo. La aplicación de los dos carburadores es ya un trabajo sencillo, pero lo más difícil es asegurar una lubricación completa, segura, perfecta. Aplicación de tanques suplementarios de aceite, cañerías especiales, cables seguros, son todos detalles que, sin alterar francamente el motor de serie, le dan más elasticidad y más compresión, de manera que gastando más nafta y más aceite, el motor tiene más fuerza y podrá tirar una multiplicación adecuada para carreras. Esta última operación consiste en cambiar las coronas y piñones poniendo una multiplicación más fuerte. También esto está calculado teniendo en cuenta que si el motor tenía antes de su preparación unos 30 H. P., llegará fácilmente, con más compresión, dos carburadores, mejor lubricación, a 45 ó 60 H. P., y como el chasis sin carrocería resultará mucho más liviano, podrá por lo tanto tirar a mucha más velocidad una multiplicación adecuada.

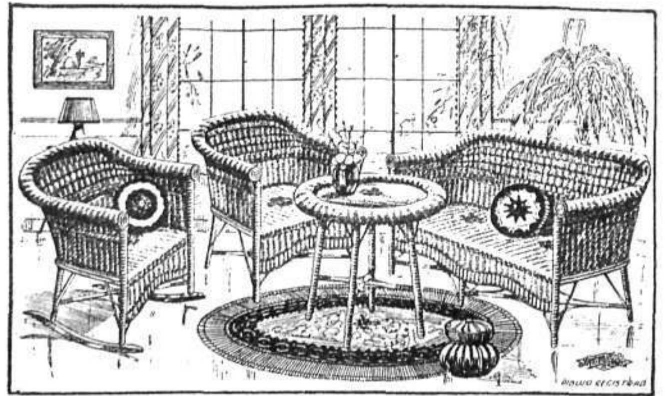
La preparación del motor es, naturalmente, la que guarda en secreto aquel diez por ciento del cual hablamos al comienzo de esta nota. Pero sépase, ya que es la verdad, que el otro noventa por ciento consiste en el trabajo de ajuste y de precisión, sin que entre ningún factor extraordinario.

Repasado bien el chasis y aplicado el motor, se cuidan bien los soportes del mismo, y muchas veces se hace descansar el motor sobre grampas que descansan a su vez sobre tacos de goma. El refrigerante es también objeto de arreglos, ya que al llegar a las revoluciones el motor, deberá dar cabida a más cantidad de agua para su refrigeración.

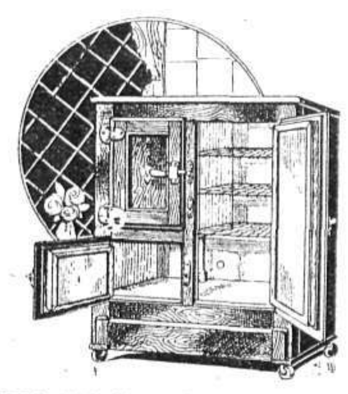
PEDRO FIORE.

BASE DE COMPARACION

Una buena base de comparación, antes de adquirir muebles, será para usted de beneficiosos resultados. Nosotros aspiramos a que usted compare nuestros artículos, porque sabemos que, por razones de belleza, calidad y precios bajos, usted preferirá nuestros modelos. Visítenos.

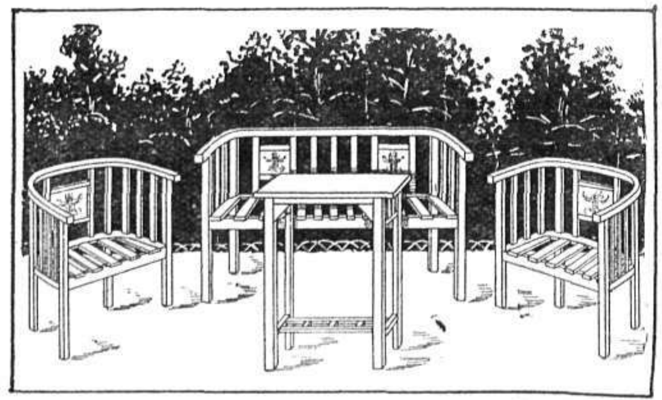


JUEGO DE MIMBRE modelo Nº 8, esmerada y sólida construcción. Con armazón de madera revestido con mimbre tupido. Compuesto de: 1 sofá, 2 hamacas, 2 sillones y 1 mesa. Terminado en color marrón, $ 85.— En color crema barnizado, a. $ **80.-**



HELADERA Nº 28 E, importada, roble lustrado a muñeca, estantes de hierro galvanizado interiores esmaltados, chapas de acero sin costuras, 3 puertas, herrajes de bronce niquelado, ruedas munición, alta refrig. Medidas de 72 centímetros de frente, 108 centímetros de alto y 42 centímetros de fondo, a

$ 125.-



JUEGO PARA VESTIBULO O JARDIN, pintado al "laqué", blanco, armazón reforzado, mosaicos de fantasía en los respaldos. Compuesto de: 1 sofá, 4 sillones y 1 mesa. Completo de las seis piezas, a. . . . . $ **110.-**



Modelo 7224. — COCHECITO PLEGADIZO, alemán, asiento y respaldo acolchado, ruedas con llantas de goma, manija tubular niquelada, a. . . . . $ **35.-**



SOFA-CAMA, nuevo modelo, patentado, tapizado con finísimo cuero búfalo, colores variados o en felpa, colchoneta adherida sobre resortes espirales, construcción inmejorable, de fácil transformación. Medida extensible de metros 1.90 de largo por 1.10 de ancho, a. . . . . $ **160.-**

Grandes Almacenes de Muebles

Sirlin Hnos
Muebles

CORRIENTES 1170
BUENOS AIRES

Una ciudad de fuego

Tres kilómetros antes de llegar por la carretera de Casablanca se descubre a Marrakech en medio de una inmensa llanura envuelta en un ofuscante resplandor. Para entrar en la capital hay que pasar primero por un oasis, bajo el dulce halago de las sombras de sus palmeras, y luego por las avenidas de la nueva ciudad francesa. El automóvil penetra en el verdadero Marrakech, y el viajero se ve asaltado por una legión de negros casi desnudos que se apoderan del equipaje.

En ningún sitio de Marruecos hay este ardor de Marrakech, esta asfixia de incendio, que nos hace creer que toda la ciudad arde o que está construída con lava volcánica. A veces la temperatura alcanza a 48 grados a la sombra.



Caravana de mercaderes de Atlas en las cercanías de Marrakech.

Sólo, a cada cien metros, en las puertas de las mezquitas, los feroces mendigos africanos, envueltos en piltrafas, exhibiendo todos los horrores de la podredumbre humana, turban el silencio con su melopea insistente y monótona. Más lejos nos intriga otro ruido: la algarabía de voces femeninas que nos llega desde unos recintos donde se bañan las mujeres.

Horas enteras recorriendo la ciudad, y no hemos logrado conocer sino una pequeña parte de ella; se suceden una tras otra las exhibiciones de las actividades humanas: los vendedores de tapetes del Atlas y de tapices de Rabat, las tiendas de pulseras, collares y ajorcas; el zoco de la hierbabuena, de la menta y del té; el barrio de las forjas, los mercaderes de cojines y artículos de cuero, el zoco de la cebada, los comerciantes de dátiles del Sahara, que dormitan sobre montones de fruto seco...

Por la ciudad abrasada pasan con frecuencia los vendedores de agua, hombres de ébano, medio desnudos, que se anuncian agitando una campanilla de bronce que fulgura como un sol entre sus manos negras. Llevan a su espalda pellejos llenos y rezumantes.

El barrio de los notarios se destaca por su elegancia, sobre todo, comparándolo con la suciedad y probreza del resto de la ciudad. Las mismas chilabas de seda limpia les dan a estos hombres un tono de distinción, de riqueza y de autoridad. Casi todos llevan barbas grandes y blancas que les prestan un aspecto bíblico. En el suelo esterado de sus tiendas abundan los almohadones.

Por qué se llama hulla al carbón de piedra

El carbón de piedra era conocido de los griegos, que lo llamaban (¡agarrarse!) *lithantrax* (carbón de piedra) y de los romanos.

Las "bolas de arcilla combustible", de las que se servían los belgas del tiempo de César para combatir a sus enemigos y producir el incendio a distancia, eran bolas de hulla, mezcladas con tierra y calentadas al blanco.

En el siglo XIII utilizaban la hulla en Lieja, donde se le daba el nombre de "hulia".

Pero las investigaciones hechas nos dan otra explicación, que es la generalmente admitida. Según ésta, en 1049, un maestro herrador llamado Hullos, de la provincia de Lieja, tuvo la idea de utilizar como combustible el carbón extraído de las primeras capas de hulla. Del nombre de este herrador, modificado, se impuso el de hulla al carbón de piedra.



MODOS DE DECIR
— Permítame que le presente a mi media naranja...
(De *Pasquino*, Turín).

Holstein, ciudad antimelenuda

En el estado ademán de Holstein no hay una sola mujer que use melena. No hace mucho se trató de encontrar una muchacha que estuviera dispuesta a presentarse en público con el pelo recortado a la moda, y no se pudo hallar. Las chicas de Holstein se han amoldado a otras exigencias de la moda pero no están dispuestas a cortarse sus espléndidas trenzas de oro, ni aunque las maten.

Esto habla muy en favor de la sensatez de las holstenianas. Porque, al parecer, han tenido la visión de que la moda de la melena no iba a durar mucho y han querido ponerse a cubierto de la ridiculez que habrá de significar para toda mujer el momento cuando tenga que empezar a dejarse crecer de nuevo los cabellos y vaya con los pelos coigando por el cuello, como si no tuviera para pagar al peluquero.



Los deportes, especialmente la natación, tienen el privilegio de mantener la armonía y belleza de líneas de la mujer que los practica. Pero, para que su acción sea más eficaz, después de realizar el sport de sus preferencias lávese con el delicioso Jabón TINKAL y su cutis quedará fresco, suave y agradablemente perfumado.

JABON CURATIVO TINKAL

LOS PRINCIPIOS CURATIVOS DE LAS AGUAS DE ALGUNOS LAGOS DE LA INDIA EXISTEN EN EL JABON CURATIVO TINKAL



Nº 1

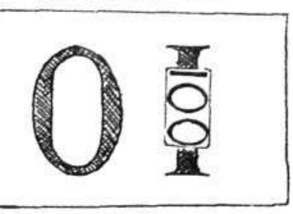
Logogrifo-jeroglífico, por "Minerva"
(Ciudad)

POETA

1 2 4 7 5 3 8 6

Nº 2

Comprimido, por "Leonardo"
(Galarza, F. C. E. R.)



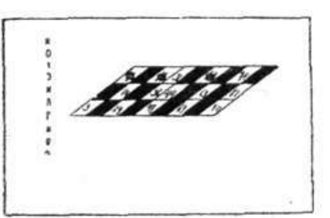
Nº 3

Comprimido, por G. Loperena Vernet
(Ciudad)

A 6 NA 1º

Nº 4

Comprimido, por "Enigma"
(Ciudad)



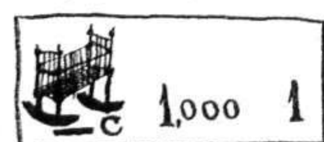
Nº 5

Metátesis, por Antonio Herrero
(Río Colorado, Tucumán)

1 2 3 4 5 6 7	Nombre de varón
5 6 7 1 2 3 4	Nombre de varón

Nº 6

Comprimido, por Antonio Herrero
(Río Colorado, Tucumán)



CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos. Ajustarse a las siguientes bases:

1º En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3º Los juegos deben estar acompañados de firma y domicilio aunque se publiquen con seudónimo, como también de las soluciones correspondientes.

4º El aspirante a premios por colaboraciones puede optar también a los premios por soluciones.

A LOS SOLUCIONISTAS Y COLABORADORES

Toda serie de soluciones que se envíe debe acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital; pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno, debajo, nunca al dorso, dando las soluciones por separado.

No es necesario adjuntar para las colaboraciones el cupón; tal requisito es sólo indispensable a los solucionistas, a quienes recomendamos para el más rápido recuento y fallo del concurso, remitir las soluciones de una sola vez al publicarse la última serie de juegos.

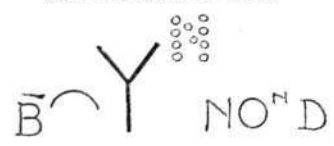
N. de la R. — Toda correspondencia para esta sección debe remitirse a la sección "Pasatiempos", CARAS Y CARETAS, Chacabuco Nº 151.

Retiro de premios. — Los premios pueden retirarse cualquier día hábil en nuestra Administración previa presentación de documentos que acrediten la identidad. Toda correspondencia que se relacione con la entrega de premios, debe dirigirse a nombre de la Administración y no al redactor de esta sección.

A los colaboradores. — Rogamos a los colaboradores tengan muy en cuenta las condiciones establecidas para participar en los concursos, pues nos llegan colaboraciones sin firma, que no pueden tomarse en consideración. Recordamos también la conveniencia que cada juego esté firmado al pie, haciéndolo uno por uno cuando se trate de una serie dejando un pequeño espacio entre aquél y la firma y dirección.

Nº 7

Refrán comprimido, por "Rino"
(Río Santiago, F. C. S.)



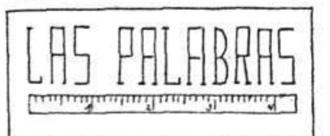
Nº 8

Comprimido, por "Equis" (Paraná, Entre Ríos)



Nº 9

Locución familiar comprimida, por "Equis" (Paraná, Entre Ríos)



Nº 19

Metátesis, por "Equis" (Paraná Entre Ríos)

1 2 3 4 5 6 7	Funcionario griego
3 1 2 4 5 6 7	Barquero famoso

Nº 11

Comprimido, por Luis E. Torres
(Ciudad)



Concurso de enero. — Se reciben soluciones hasta el 15 de febrero próximo, inclusive.

CONCURSO DE PASATIEMPOS
ENERO DE 1929
CUPON Nº 1582

CARAS Y CARETAS
REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
151, CHACABUCO, 155 — BUENOS AIRES

TELÉFONOS: *Unión Telefónica:* Administración: 8080 (Rivadavia). Dirección: 8081 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR	
Trimestre. . .	$ 2.50	Trimestre. . .	$ 3.00
Semestre. . . .	„ 5.00	Semestre. . . .	„ 6.00
Año.	„ 9.00	Año.	„ 11.00
Núm. suelto. .	20 ctvs.	Núm. suelto. .	25 ctvs.
Núm. atrasado.	40 „	Núm. atrasado	50 „

EN EL EXTERIOR

Trimestre.	oro $ 3.00
Semestre.	„ „ 4.00
Año.	„ „ 8.00

Para Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Estados Unidos de América, España, Ecuador, Filipinas, Honduras, Méjico, Nicaragua, Perú, República Dominicana, San Salvador y Uruguay. Año. . . . . $ oro 5.—

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

La antorcha del gusano de luz

El doctor T. Lamb Phipson, en un interesante artículo publicado en el "Chamber's Journal", dice la última palabra sobre la antorcha del gusano de luz. Esta es producida por un jugo que segrega el insecto, al modo con que la hiel sale del hígado o la saliva de las glándulas salivales. Dicho jugo o secreción ha sido llamado *noctilucina*.

Es una substancia blanca, mantecosa, inorgánica, la cual, al secarse, toma el aspecto de una costra delgada y brillante, como la baba del caracol.

Es más que probable que esta substancia, que brilla en la obscuridad como el fósforo, provenga también de la descomposición de materias orgánicas, por ejemplo, carne de pez o de otros animales.

La hemos observado también sobre la piel humana en ciertas enfermedades y en excrementos de animales. Supongo que se presenta también alguna vez en materias de origen vegetal, como en las papas cuando se corrompen en ciertas condiciones de temperatura y humedad, y es la misma que causa la fosforescencia de ciertos hongos, como los que se crían en Italia al pie de los olivos.

Con respecto a la habilidad de la luciérnaga para extinguir su antorcha a voluntad, se dice comúnmente que el órgano que produce la *noctilucina* obedece al insecto, por hallarse bajo la influencia de su sistema nervioso.

Sabido es hasta qué punto, en los grandes animales y en el mismo hombre, la secreción de ciertas glándulas se sujeta al dominio de los nervios.

A nuestro parecer, la *noctiluca milaris*, ser tan minúsculo que aun no se le ha descubierto el sistema nervioso, y que causa la hermosa fosforescencia de las olas de nuestras costas, ha de tener un órgano para la secreción de la *noctilucina*.

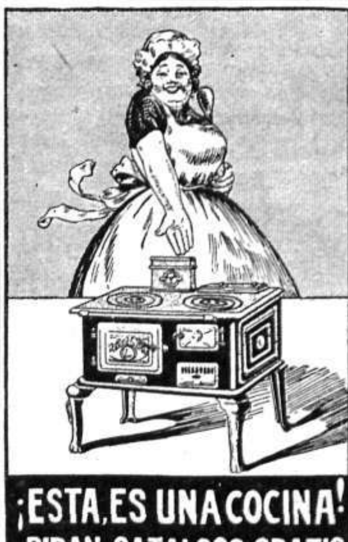
Si ponemos este redondo animalejo, no más grande que la cabeza de un alfiler, en un vaso de agua, todo el tiempo que esté quieta, permanecerá él en la superficie y a obscuras. Pero si tocamos el vaso con una lapicera o con el dedo, se hundirá y, al descender, brillará como un diamante, como si su luminosidad dependiera del movimiento y contracciones de su cuerpo.



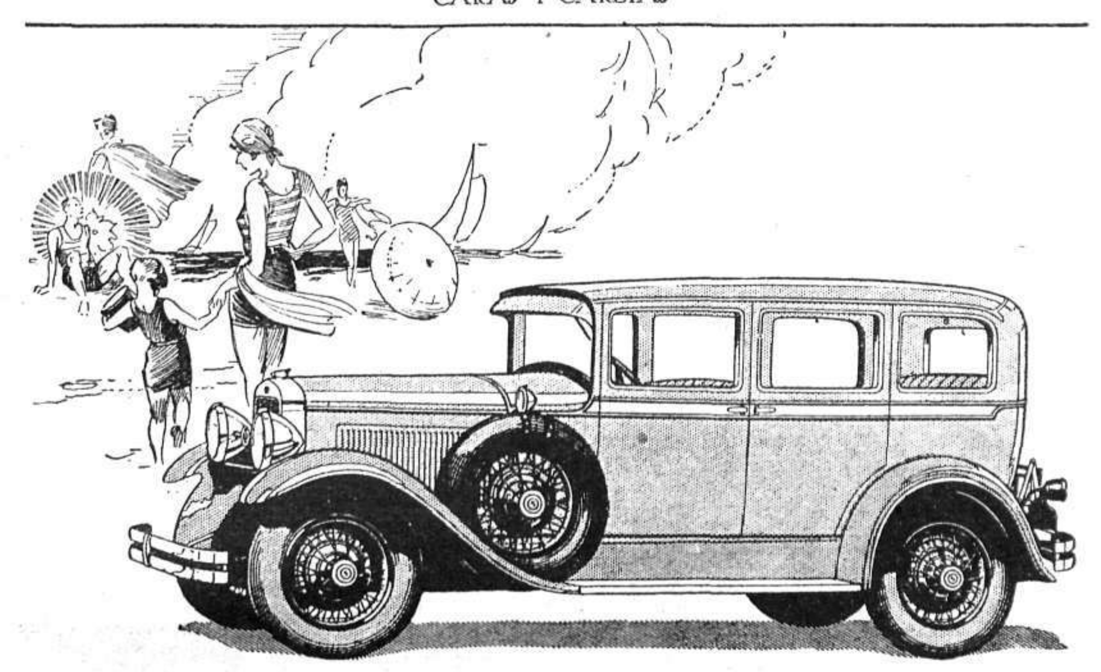
—Pero, ¿por qué no se corta usted la barba?
—Porque sería difícil saber en casa quién es la señora y quién es el señor.

(De *Le Rire*, París).









Este será su futuro coche...

Por su belleza suprema, el lujo y la elegancia, el Director Sedan Royal, será su futuro coche.

No hablamos ya de calidad, pues ésta es proverbial, si es que no bastaran los 167 records oficiales de velocidad, resistencia y economía, que tienen en su haber todos los productos Studebaker.

Hoy insinuamos a usted, antes de adquirir su automóvil, una somera comparación en la belleza sin agual, en las líneas sobrias y elegantes, en el lujoso equipo, en las armoniosas combinaciones de colores del Sedan Royal Director, con cualquier otro coche, excepto otro Studebaker, y usted será su futuro poseedor.

Obsérvelo en las playas, en las sierras, en los paseos de moda o en nuestras agencias. Compárelo con coches de más precio, manéjelo usted mismo y convendrá con nosotros que está frente a un coche que encarna nuevos ideales de belleza, lujo y elegancia.

5	**Records**	**Mundiales**
114	„	**Americanos**
48	„	**Australianos**

STUDEBAKER

No Hay Quien Pueda Hacer Más de lo que Studebaker Hace

Administración:
503 - Herrera - 513

Buenos  **Aires**

Exposición:
Avda. de Mayo 1366/70

La fiebre amarilla

La fiebre amarilla es una de las enfermedades infecciosas cuya recuerdo quedará para siempre grabado en las páginas de la epidemiología argentina, pues debido a ella perdió Buenos Aires en el año 1871 la tercera parte de su población. ¡En cinco meses fallecieron 14.000 personas!

Se discute aún el primitivo foco de origen de esta enfermedad. Unos la creen autóctona del Africa y otros sostienen que Colón y sus compañeros la encontraron en América, donde reinaba endémicamente.

Sea como fuere, el hecho real es que tanto en América como en Asia y Africa, existen focos endémicos que obligan a las autoridades sanitarias a permanecer en constante guardia para evitar su propagación, siempre temible, pues arroja una mortalidad de 15 a 20 por ciento.

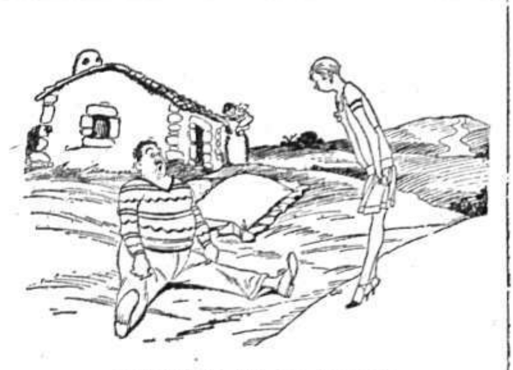
Su agente productor es la "Leptopstira Icteroides" micro-organismo descubierto por el sabio japonés Ideyo Noguchi, quien en el año 1919, formando parte de la Expedición Rockefeller, hizo sus estudios en Guayaquil, donde consiguió aislar el germen.

El paso de la "Lep.topstira icteroides" de hombre a hombre se hace por medio del mosquito (oedes calojus) el cual al picar a un enfermo de fiebre amarilla, se infecta a su vez, llevando y trasmitiendo la enfermedad a todas las personas que posteriormente pique.

El "Oedes Calopus" es un mosquito que se caracteriza por tener una figura especial en el dorso, punteado blanco en las patas y cuerpo y grandes plumones (macho) en la cabeza; este mosquito es doméstico, vive dentro de las casas (no como el "Anópheles" que trasmite el paludismo y vive en los pantanos). Abunda mucho en Buenos Aires.

Clínicamente la fiebre amarilla se caracteriza por producir fiebre, vómitos negros, dolores de cabeza, raquialguias, y dar a la piel una coloración amarilla muy particular. Es, como hemos dicho, una enfermedad de pronóstico muy serio.

Desde el punto de vista profiláctico, la Higiene lucha contra la fiebre amarilla, persiguiendo al mosquito (saneamiento del suelo y de los depósitos de agua estancada, etc.) y aislando rigurosamente a los enfermos. Esta última medida se extiende a todas las enfermedades infecciosas, de donde viene la obligación que tiene el médico o todo dueño de casa de denunciarlas a la Asistencia Pública para que ésta desinfecte y aconseje las medidas necesarias para evitar su propagación.



VERANEO EN EL CAMPO

Ella. — Supongo que no nos pondrás en ridículo en Madrid, diciendo que no cabes en la casa.

El. — ¡No te preocupes! Diré que a la hora de la siesta salgo a estirar las piernas por los alrededores.

El ejemplo de la Lavandera

A ninguna lavandera se le ha ocurrido jamás limpiar la ropa con papel de lija. Todas recurren, por instinto, al jabón... y así limpian su ropa sin estropearla.

Sin embargo hay miles y miles de personas que limpian su dentadura con dentífricos que, como el papel de lija, limpian... pero desgastan el esmalte de los dientes, dejándolos en poco tiempo a la miseria.

Partiendo de una base lógica el Dentífrico Dubarry se elabora con una pasta jabonosa que limpia los dientes sin rasparlos. A ella se le adicionan automáticamente los elementos aromáticos y antisépticos ideales para lograr científicamente este resultado:

Limpia bien, sin raspar. Desinfecta a fondo la cavidad bucal. Aromatiza el aliento.

Se prepara en dos tonos:

Blanco y Rosado.

- dos gustos distintos -

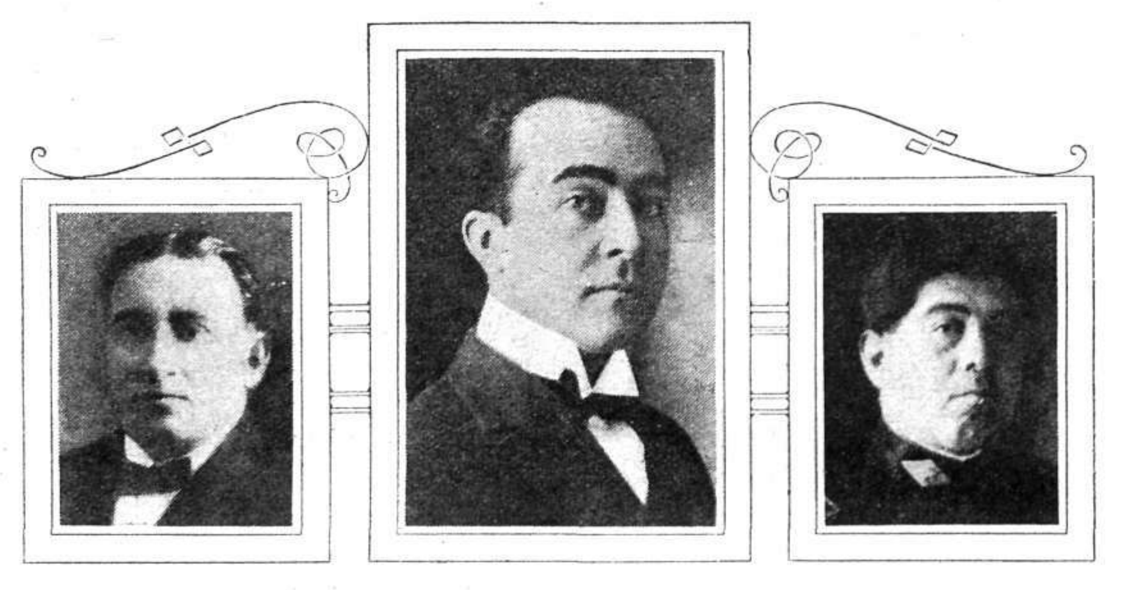
Se vende a $ 1.70

en toda la República.



Dentífrico
Dubarry
DUBARRY

"Caras y Caretas" en jira por las comisarias



Pedro S. Galup, subcomisario.

José Carracedo Núñez, comisario.

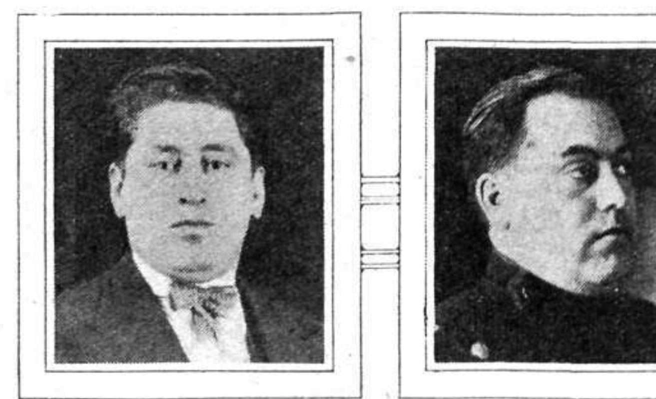
Osiris Suárez, auxiliar.



Raúl Migoya, auxiliar.

Eufemio N. Valenzuela, auxiliar.

Raúl Ramos, oficial inspector.







Pedro J. González, oficial inspector.

Raúl O. Parodi, oficial inspector.

José B. Cozzitorti, ayudante.



Ayudante señor Alejandro C. Brotto.



Ayudante señor Eugenio V. Villafañe.



Ayudante señor Juan O. López.



Escribiente Alejandro C. del Río.

Escribiente Nicolás Salvo.

Los agentes que se distinguen



Sargento Julián Villarreal, 21 años de servicios. Obtuvo el primer premio en la Escuela de Policía por examen; medalla de plata y diploma en 1915, y tercero, segundo y primer premios a la constancia. Varias recomendaciones.



Sargento Rufino Núñez, 20 años de servicios. Tiene diversas recomendaciones en la orden del día por múltiples y meritorios actos de buen servicio y celosa vigilancia. Ganó en 1924 el primer premio a la constancia.



Cabo Francisco Abraham, 16 años de antigüedad. En 1917 obtuvo el premio a la constancia, y entre los méritos de su actuación figura el haber sufrido heridas al detener a un acusado con captura recomendada.



Agente Leandro N. Varela; 10 años en la policía. Recomendado por el juez Luna Olmos por una importante captura, habiendo cumplido diversas comisiones. Tercer premio a la constancia y un premio del Senado.



Sargento Silvano de la Canal, 16 años en la repartición. Destacado servidor del orden público, que ha merecido diversas recomendaciones, y un primero y un tercer premios concedidos a la constancia.



Cabo Pedro Alcoba, que, a pesar de sus pocos años de servicios, consiguió destacarse en celo y acción. Tiene un premio de la Escuela de Policía obtenido en el año 1926 y acordado por su buena conducta y su competencia.



José María Sánchez, agente encargado del depósito de armas de la comisaría, cuyo comportamiento merece la confianza de sus superiores, así como su corrección y contracción al cumplimiento del deber.



Agente Miguel Flores, 14 años de actividad policial, con estimables acuerdos de parte de la superioridad. El 1º de septiembre de 1924 le fué otorgado el segundo premio por su constancia.

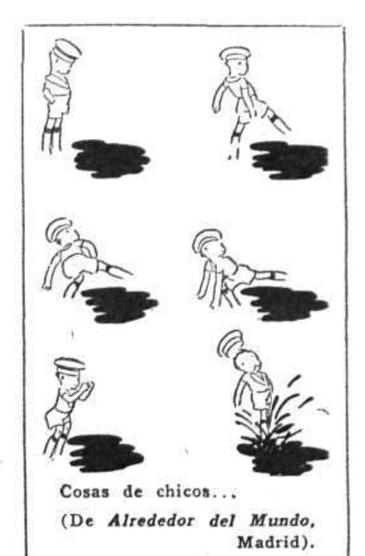


Cabo Germán Romano, con 14 años de servicios, que conquistó el primer premio en la Escuela de Policía por sus brillantes exámenes. En 1926 se le acordó el segundo premio instituído a la constancia.

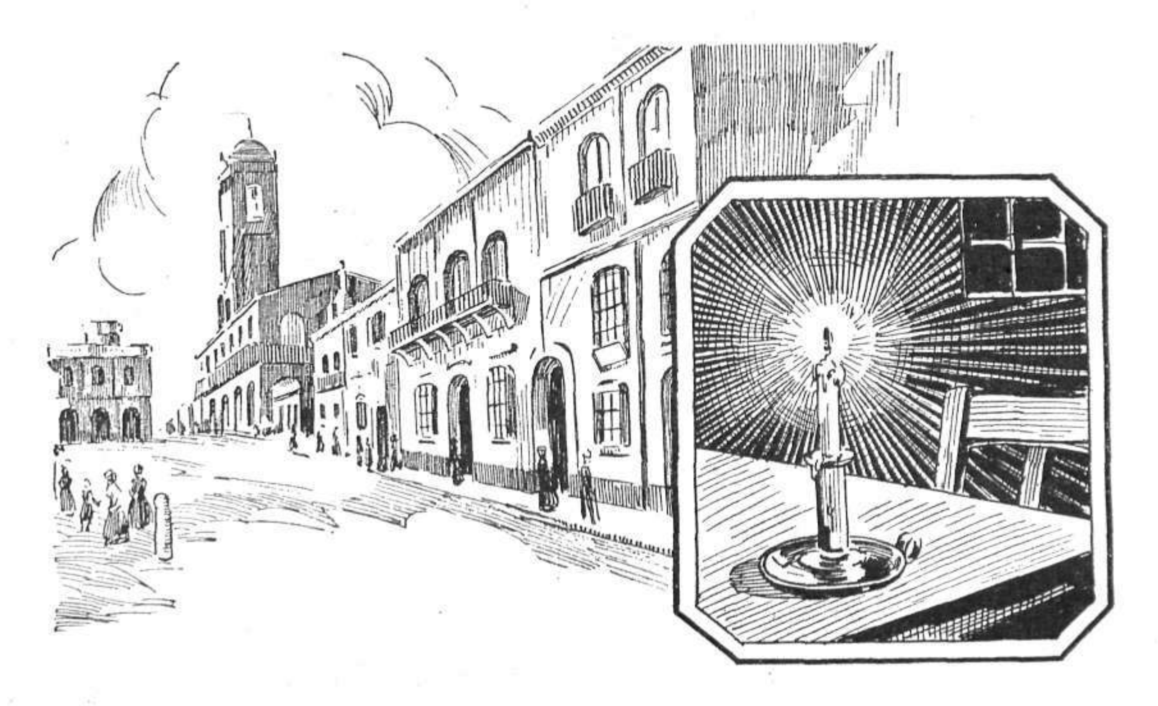
En el próximo número publicaremos una nota dedicada a la comisaría de la sección 2ª

Nuestro jardín familiar medicinal

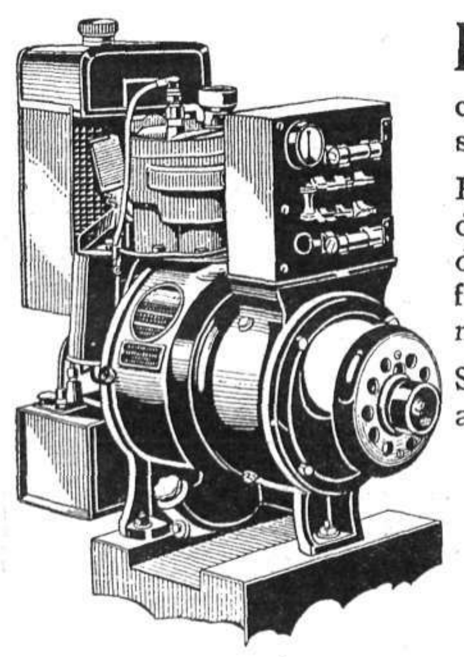
Papiro (Cyperus papyrus, de Linneo). Elévase su tallo triangular a dos y tres metros de altura con el grosor correspondiente, rematando en una umbela grande de radios filiformes y triangulares. Esta planta palustre crecía antes en abundancia en el Egipto, bien que hoy escasea mucho. Para el conocimiento de lo que era el papiro entre los antiguos vamos a extractar el capítulo en que Plinio habla de él. Su descubrimiento data de la época de las victorias de Alejandro Magno y de la fundación de Alejandría de Egipto, pues antes se escribía en hojas de palmeras, luego sobre el liber de varias plantas y también sobre planchas de plomo o tablas de madera cubiertas con una capa de cera. Con el tallo construían barcos los egipcios y con la corteza fabricaban velas, sogas, etc., por manera que el rey Antígono no empleaba para su marina otros cables que los de esta materia primera. El papel se preparaba dividiendo el papyrus en láminas muy delgadas, pero lo más anchas posible, observándose que las del centro aventajaban en calidad a las restantes que desmerecían en tanto cuanto se acercaban a la periferie del tallo. El de primera calidad se llamó primero hierático porque se le reservaba para escribir *los libros sagrados, mas luego* se calificó de primera el llamado Augusto, de segunda el que se nombraba Fulvia, como la esposa del emperador, y pasando a tercera clase el hierático. Admitían además los latinos otras varias clases de papyrus con los nombres de Fannius, anfiteátrico, saitico, teneótico, etc. Todas ellas se fabricaban *sobre una mesa humedecida* con agua del Nilo: a la primera lámina se aplicaba otra al través de modo que las fibras de la una cruzasen en ángulo recto las de la segunda, y así sucesivamente hasta que se obtenía el grosor apetecido. Cada mano de papel se componía a lo sumo de veinte pliegos. Las desigualdades que quedaban en la superficie de los pliegos se hacían desaparecer pulimentándolos por medio de dientes o de conchas. Para asegurar más la conservación del papyrus se le daba un baño de aceite de cedro, y en verdad que el procedimiento era no menos sencillo que eficaz, pues dícese que se han conservado rollos de semejante papel de hasta diez y ocho siglos anteriores a la era cristiana. Con esos rollos viejos de papeles escritos de desecho se hacía luego calzado entre los egipcios, y aun se conserva hoy en museos arqueológicos algún zapato viejo que el más miserable egipcio de época tan remota no se hubiera dignado levantar del suelo, y que, sin embargo, hoy están cuidadosamente guardados dentro de sólidos armarios y son objeto de estudio por parte de los arqueólogos.



Cosas de chicos...
(De *Alrededor del Mundo*, Madrid).



En aquel tiempo...
se concebía el uso de velas



EN esta época moderna, no hay razón para seguir empleando el antiguo, incómodo y peligroso sistema de alumbrarse con velas o con lámparas a petróleo.

El Equipo Sunbeam pone a su alcance, dondequiera que Vd. viva, las comodidades y ventajas de la luz eléctrica y de la fuerza motriz para accionar utensilios domésticos y máquinas de uso en el campo.

Su manejo es muy sencillo, no necesita atención y requiere un gasto diario muy reducido.

Solicite nuestro Catálogo C C - 285 - 7.

Juan y José Drysdale y Cía.
PERU, 440 - Buenos Aires
ROSARIO - BAHIA BLANCA - SANTA FE - C. DEL URUGUAY.

CUESTA SOLO
$1.350 m/n
s/w - Buenos Aires.
Completo con batería de acumuladores.

SUNBEAM
EQUIPO DE LUZ

JUAN JOSE DRYSDALE CÍA.

Tesoros de arte del imperio ruso

Los tesoros de la corona imperial rusa, que, como es sabido, eran de una variedad y de un valor incalculables, se han desperdigado por todo el mundo.

A la muerte de la familia imperial, ocurrida del modo trágico que nadie ignora, el gobierno elegido por la revolución, falto de recursos para resolver los más apremiantes problemas que planteaba la situación mísera a que había llegado la nación, apeló, como fuente de ingreso, a la venta de los bienes autocráticos.

Aquellas joyas espléndidas que causaban admiración por su hermosura cuando en las grandes ceremonias de la corte eran lucidas por la emperatriz, ya sobre la cabellera rizada, ya sobre el pecho y los brazos, a veces como adorno de sus vestiduras deslumbrantes, de su manto regio, fueron enajenadas, para invertir su importe en aquellas necesidades que con aspecto de mayor urgencia iban presentándose a los reorganizadores del país, pasando a enriquecer las colecciones de otros privilegiados de la fortuna, dispuestos a pagar espléndidamente su adquisición, no solamente por lo que en sí valían, sino también teniendo en cuenta lo que como recuerdo histórico significaban.

Si aquella pedrería deslumbradora, aquellos magníficos objetos de arte hubieran ido a parar a un museo, donde la curiosidad pudiese admirarlos, causarían asombro y acaso fueran la más suntuosa colección de alhajas que ha pertenecido a una familia real.

Del mismo modo que en otras ocasiones vendiéronse muebles, pinturas y objetos de arte de toda índole, que avaloraban estancias y galerías de los palacios imperiales, con el dicho fin de allegar recursos, habránse vendido en estos días otros muchos de esos objetos que el gobierno soviético ha enviado con ese fin a la capital de Alemania, en cuya Sala de Ventas han sido expuestos.



El pescador. — ¡Qué pesadez! ¡No pica ni una sardina!
Su señora. — Serán ésas, porque las de la lata pican todas.
(De *La Nación*, Madrid)



"Filme" sus propias películas

HAY una nota especial de distinción, de gracia y de encanto en cada alegre bañista, y esos detalles tan atrayentes puede usted retenerlos con un Cine Kodak, que renovará a través del tiempo ese donaire, esa esbeltez y esa hermosura, en cuya contemplación podrá deleitarse una y mil veces, cuando lo desee, proyectando en su propio hogar la película "filmada" por usted mismo, mediante el uso del aparato Kodascope.

Examine el equipo en cualquier establecimiento del ramo, o pídanos el folleto ilustrado, que enviaremos a vuelta de correo.

Kodak significa éxito seguro. Cuando adquiera un proyector o un filmador, cerciórese si la palabra "Kodak" aparece grabada en alguna de sus partes.

KODAK ARGENTINA Lda.

434 PASO 438 BUENOS AIRES

CATALOGO KODAK 1929

Corte este cupón y envíelo a Kodak Argentina Ltda. - Paso, 434 - 438.

Nombre y apellido. . . . . Nº . . . .

Calle. . . . .

Localidad. . . . .

F. C. . . . .

Sírvase enviarme el Catál. Kodak Ed. 1929, a la direc. indicada.

A CALDO Y HUEVO... DE PATO

por
Telmo Rimac



—¿Sa lleva otra cosita, siñora?

—*Nada más, marchante.*

—Ta ricomando la rica ciroela a coarenta la rucena, propio ispechial, siñora.

—*Ya le dije que nada más, marchante.*

—Osté, siñora, gántese era de la mecorcita crienta ca ío tenia al mío poesto, crienta ca goastaba mucho, e hoy, in cambio, t'hace di la inconomía.

—*Es cierto, marchante. ¡Ay, Jesús!... ¡Qué vida!, ¿no?...*

Mañana de feria franca.

—¡Salute, siñora!

Frente a un puesto de carnicería donde el experto en el serrucho seccionaba una cabeza de cordero con ojos de ahogado en un jagüel, doña Pastora Olaso de Alcántara se retranqueó a la espera de que a su amiga misia Plácida le envolvieran un kilo de rueda de ternera.

—¡Pastora!

—*¡Plácida!*

La de Alcántara echó a llorar a cántaros.

—*¡Abandonada, misia Plácida!*

—¡Pero qué pícaro!... Si ya me parecía que su esposo no era trigo limpio.

—*No fué él, mi Cosme, el causante de nuestra desgracia. ¡Ay, Jesús!*

—¿Acaso, Desdémona, su hija, que es tan encantadora, dió un mal paso?...

—*Tampoco, misia Plácida. ¡Qué horror! Nos han dejado en la calle. ¡Qué injusticia!*

—¿Y cómo, Pastora?

—*¡Ay, Jesús! Mi Cosme era el hombre más feliz de este mundo. Empleado en la Inspección de Forrajeras del Ministerio de Agricultura, percibía un sueldo no diré de privilegiado del presupuesto nacional, pero sí lo suficiente para remediar todas nuestras necesidades.*

—Su Cosme, Pastora, es un modelo de empleado cumplidor.

—*Y de marido ejemplar, misia Plácida.*

—Que Dios se lo conserve por muchos años.

—*Mi Cosme en Agricultura, y mi Desdémona en la Comisión Administradora de las Casas Baratieri, con un sueldito regularón. Vivíamos bendiciendo al "Viejo" de la calle Brasil, gracias a quien, en su anterior presidencia, mi marido y mi única hija consiguieron emplearse.*

—Yo soy una devota del Viejo. ¡Tan ecuánime!, ¿no?...

—*Pero la guadaña de las cesantías pasó por casa, misia Plácida, decapitando presupuestívoramente a mi Cosme y a mi Desdémona. ¡Qué cuadro familiar el que me toca ver a diario desde el momento que fueron declarados cesantes!...*

—Créame que no la envidio... ¡Dios mío, qué horror!, ¿no?

—*Mi Desdémona — ¡ha perdido los estribos de la serenidad la pobrecita! — anduvo buscando cicuta en los potreros de Villa Fiorito, con intención de pasar socráticamente al otro mundo, y mi Cosme se pasa el santo día arrinconado en el fondo de casa, sin decir esta boca es mía.*

—Sentirá nostalgias del té con leche y bollitos ministeriales, ¿no?... Porque después de doce años de administración nacional...

—*Lo veo enflaquecer por minutos. Es otro hombre, un hombre al agua. Temo que en un momento de desequilibrio se arroje a la calzada al paso de una "bañadera" con excursionistas a peso por bocha.*

—Dígame, Pastora, con franqueza, ¿su Cosme no será contubernista, y de ahí, la cesantía?

—*¡Siempre ha sido personalista, misia Plácida, siempre! Yo no le he conocido otro color político. Hay más: durante la pasada campaña electoral, mi Cosme se consagró en cuerpo y alma al triunfo del Viejo. Con decirle que pegoteó carteles de propaganda en las paredes de las calles de San Telmo, y que yo, ¡yo misma!, le preparé el engrudo fijador en la olla grande del puchero.*

—¿Y Desdémona?

—*Otra personalista furiosa, capaz de echarse al río por el Viejo.*

—¿No la festejará algún contubernista?

—*El único que le arrastra el ala es el chico Garibotto, inscripto en el comité Vanguardias del Parque Lezama. ¡Pero qué injusticia! Mi Desdémona fué una de las primeras chicas que salió a la calle tocada de boina blanca, desafiando las burlas de las contubernistas y de las descreídas y falaces, y en las horas promisoras del triunfo del 2 de abril, una de las que se paseó emboinada por la avenida de Mayo, dando vítores al Viejo.*

—¿Y por qué no lo ve a nuestro Gran Hombre? Seguramente que él reparará la injusticia.

—*En eso ando, misia Plácida. Espero que tarde o temprano podré llegar a su despacho de la Casa de Gobierno. Mientras tanto, lo tengo en penitencia.*

—¿A quién?

—*Al Viejo. Con su retrato de marco valiosísimo, hice lo mismo que con el cuadro de San Judas Tadeo, cuando no me concede la gracia que le pido: lo di vuelta de cara a la pared.*

Telmo Rimac

DIBUJO DE FABER

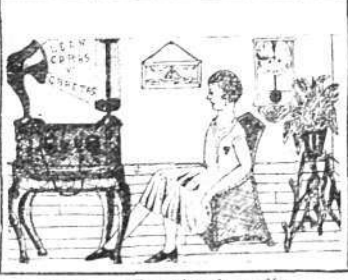

PERFUMERIA
MYRURGIA
Loción Maderas de Oriente
MYRURGIA
Maderas de Oriente
Myrurgia
Maderas de Oriente
Myrurgia
MADERAS DE ORIENTE
¿QUE SON VUESTROS ATAVIOS SIN UN EFLUVIO QUE OS DE UNA PERSONALIDAD INCONFUNDIBLE?



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES

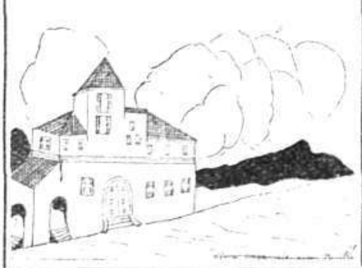


Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.

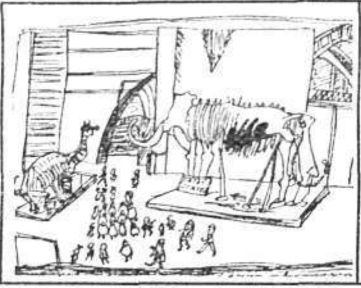


3003. — Escuchando radio.
Osvaldo P. Agnesi.

3004. — Paseando en carro chino.
Rosita Lapadiela Ferullo.



3005. — Una casa de mi pueblo.
Noemí Gómez.



3006. — El museo de mi escuela.
Zulema Urrunaga.



3007. — Tomando mate.
Jorge F. Carlucci.



3008. — Empezando una casa.
Eduardo Fernando Catalano.


"¡Ah, picarón, qué lindo estás!"
Las rosadas mejillas... la firmeza del cuerpecito y la floreciente salud, provocan en el doctor de familia una sonrisa de satisfacción... Todo ello ha sido el resultado de su prescripción a la madre: "Malta Bieckert".
Los resultados fueron evidentes.
Malta Bieckert contribuyó a que la joven mamá brindara a la criatura, una sana y abundante lactancia, y no sólo sin debilitarse ella misma, sino que ¡hasta adquiriendo más fuerzas que nunca!
Malta Bieckert
MALTA BIECKERT

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155. Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.

Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 163

Nombre y apellido. . . . .

Domicilio. . . . .

Población. . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.



REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELEFONOS: *Unión Telefónica:*

Dirección: 8081 (Rivadavia). Administración: 8080 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Colaboración literaria

Secciones fijas y alternadas

Notas ilustradas con fotografías

Variedades

De aquí y de allá

Más de 800.000 muchachas empleadas en los almacenes del Japón reciben un estipendio diario de menos de 20 centavos al día.

*

El interior de los templos de Buda, en el Japón, puede ser reproducido por la cámara cinematográfica, siempre que las vidas de los sacerdotes y las ceremonias religiosas figuren en películas de propaganda misionera.

*

Equipando los faros con perchas, la sociedad inglesa protectora de animales ha reducido el número de pájaros electrocutados desde casi un millar en cada noche a casi este número al año.

*

Hasta hace sesenta años era costumbre de ciertos lugares de la Gran Bretaña, al entrar en una iglesia, detenerse en el umbral y rezar una oración preliminar "a través de su sombrero" en lugar de decirla de rodillas según la manera ortodoxa.

*

Un experto bailador de chárleston sufrió hace poco un accidente automovilístico precisamente cuando se dirigía a un baile. Afortunadamente, todavía está vivito... y pateando.

Un sabio francés dice que si el hombre se vuelve vegetariano después de haber cumplido los cincuenta años, llegará a vivir doscientos. Le agradecemos mucho la advertencia.



— ¡Estás tirando la plata, che! Si tu papá se muere, ¿qué harás?

— Pues... heredaré.

*

Después de leer un periódico dedicado a las modas femeninas, llegamos a la conclusión de que las muchachas van a usar las piernas mucho más largas.

*

Una compañía de tranvías está construyendo coches con un asiento especial para el motorista. Esa misma compañía debiera no ser humanitaria sólo a medias, y construir sus coches con bastantes asientos para los pasajeros o poner bastantes coches como para que los pasajeros pudieran viajar sentados.

*

Uno de esos doctores muy sabios opina que es peligroso dormir después de comer. Naturalmente, porque el que se duerme le da a su amigo la oportunidad de salirse del restaurante y de dejarlo allí a que pague cuando despierte.

*

Algunas personas opinan que debiera promulgarse una ley para que todo el que quisiera alcohol consultara primero con un médico. Ahora todo se hace al revés de esto: al doctor lo consultan al último.

Peritos mercantiles egresados de la escuela superior de comercio Carlos Pellegrini



A. E. Tapella.



L. Moavro.



M. Saumell.



H. Vasselo.

G. A. Boulenaz.



A. Razetti.

D. Hassan.



M. Checcacce.



M. Yezzi.



O. Garimaldi.



C. J. Polit.



F. Esteban.



A. Gargiulo.



J. M. Ferrer.



J. Finkel.



J. M. Díaz.



A. Barredo.



R. I. Roca.



R. Cohen.



A. Uriarte.

Notas del fin del curso escolar



Cuadro formado por alumnos de la escuela Nº 52, de Berisso, en el festival con que se clausuraron los cursos.



Alumnos de la escuela Nº 84, de La Plata, en la fiesta de clausura, bailando el pericón.



Los niños gimnastas del colegio Almafuerte, de Trenque Lauquen, durante la fiesta con que finalizó el curso.



Alumnas de música del colegio Santa Catalina, de Trenque Lauquen, que sobresalieron en el examen

Notas escolares

TUCUMAN



Nuevas secretarias comerciales recibidas en la escuela Sarmiento.

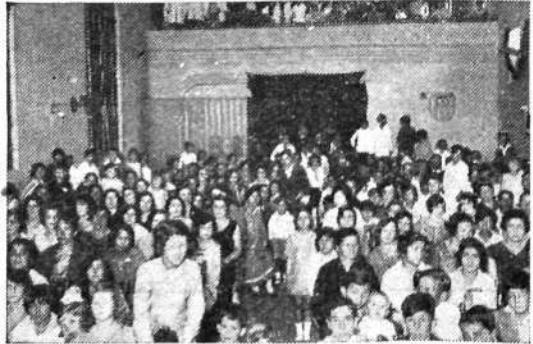


Alumnas que actuaron en la audición final del instituto musical Tucumán.

QUILMES



Aspecto del salón de fiestas de la Escuela Nº 1 Juan Iturralde, al celebrarse la velada que al finalizar las clases organizó la comisión protectora.

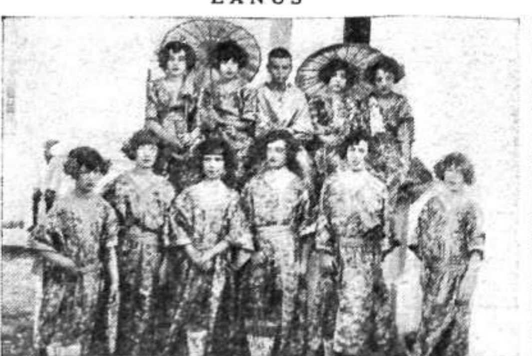


Concurrentes al festival organizado en la Escuela Nº 13.



Niños que representaron en la fiesta de la Escuela Nº 31.

LANUS



Conjunto de alumnas que actuaron en la velada de la Escuela Nº 29.

RESISTENCIA



Lunch servido en obsequio de los maestros egresados recientemente.

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

BERAZATEGUI



Comisión de señoritas que tuvo a su cargo los quioscos de la quermese realizada a beneficio de la sala de primeros auxilios.



Concurrentes al baile celebrado por la sociedad La Armonía a beneficio de su fondo social, aplicable a fines culturales.

AVELLANEDA



El público presenciando el festival con que fué celebrado el sexto aniversario de los bomberos voluntarios y sala de auxilios de las villas Garbarino, Echenagucia y Modelo.

LANUS



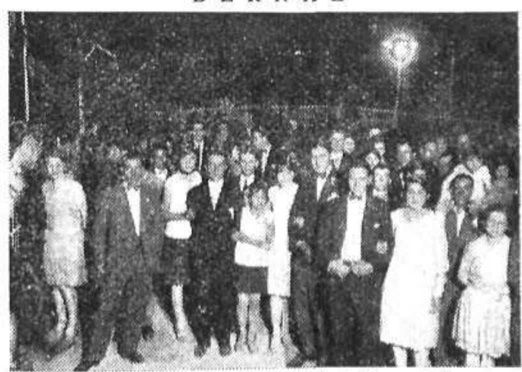
Velada artística y danzante celebrada a iniciativa del centro social Brisas del Plata en obsequio de un crecido número de familias vinculadas a dicha entidad.

WILDE



Señoritas que prestaron su valioso concurso para la realización de la quermese pro sala de primeros auxilios.

BERNAL



Algunas parejas concurrentes al baile social organizado por conocidos elementos juveniles de la localidad.

SAN FERNANDO



Reunión social en el balneario. Señoritas Chela San Martín Benítez y Alita y Beba Puiggarí.



Señoritas Betty Culpén, Elsa González Videla, Catita Bernal, Pirucha Risso, Anita, Mercedes y Cata Morales y Chichita Pineda.



Señoras R. de Puiggarí, Sastre de Reynoso, Ocanto, Castilla Sastre y Sastre de Pimentel.

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

ROQUE PEREZ



Señoras de Fernández, Echeverría, Scotti, Larrea, Ciordia, Sierra y de Irazusta, que forman la comisión de beneficencia.



Niños que tomaron recientemente su primera comunión en el templo parroquial, preparados por la congregación de la doctrina que preside la señora de Scotti.

ITUZAINGO



Familias participantes en el pícnic que ofreció el Club de Flores a sus asociados.

MORON



Paseo campestre organizado entre un grupo de vecinos que así quisieron festejar el *nuevo año*.

CIUDADELA

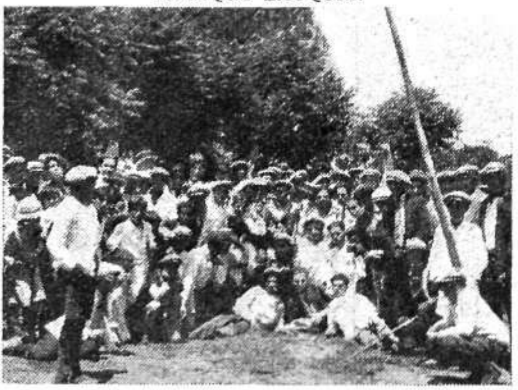


Señoritas concurrentes al baile dado por el club La Palabra con fines de beneficencia.



Una parte de la concurrencia al baile ofrecido a sus socios por el club Bernardino Rivadavia.

TRENQUE LAUQUEN



Los socios del F. Club F. C. O. reunidos en un pícnic cuyo producto destínase a la compra de un campo de deportes.

RAMOS MEJIA



Aspecto de la sala del teatro local durante la velada benéfica que organizó un grupo de caracterizados vecinos.

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

BANFIELD



Reunión social en el Gazcón Lawn Tennis Club celebrando el nuevo año.

AVELLANEDA



Parejas que concurrieron al baile dado por el Centro Gallego en honor de sus asociados.

OLIVOS





Algunas familias participantes en la fiesta de la noche de Reyes dada en el Yacht Club a beneficio del hospital.

WILDE



Señoritas que tomaron parte en la velada artística musical pro sala de primeros auxilios.

FLORENCIO VARELA



Conjunto infantil que prestó su concurso en el festival pro niños pobres.



Un aspecto de la terraza durante el "diner-dansant" celebrado en la noche de Reyes en el Tigre Hotel.



En la referida fiesta. Las señoritas de Oxoby, con el señer Queirol y señora.

"Caras y Caretas" en el interior de la República

BODAS DE PLATA



El señor Juan C. Cualdi y su esposa, rodeados de sus hijos, al celebrar en Wilde sus bodas de plata conyugales.



Matrimonio Caballero-Lamas, de la ciudad de Bragado, con sus hijos, el día de su 25º aniversario matrimonial.



Esposos Scampini, de Chivilcoy, el día de sus bodas de plata.



Familia Carrettoni - Gallo, de Henry Bell, al festejar los progenitores su 25º año de casados.

ENLACES



Carosio - Monteagudo. — General Pico.



Jus - Medina. — Serodino.



Balbo - Gardella. — Chivilcoy.



Contte - Gómez. — Corrientes.



Figueroa - Santo. — Tucumán.



Orti - Pasqualini. — Tucumán.

"Caras y Caretas" en el interior de la República

CORRIENTES



Algunas parejas participantes en el baile con que el Club de Regatas obsequió a sus adherentes celebrando el nuevo año.

MENDOZA

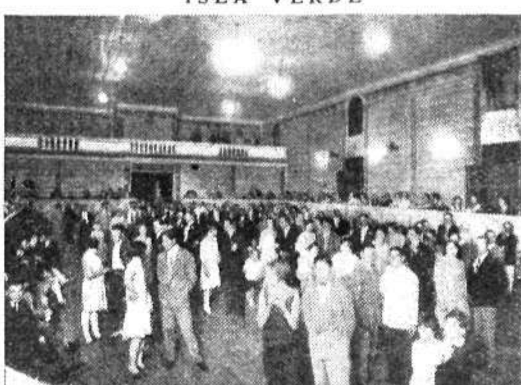
Exposición pictórica de Oscar Marziali, la cual fué visitada por el ministro de Gobierno y componentes de la prensa.

RIO CUARTO



Comisión de damas y señoritas que tuvo a su cargo los festejos inaugurales del club atlético Rojas, en Hólmberg.

ISLA VERDE



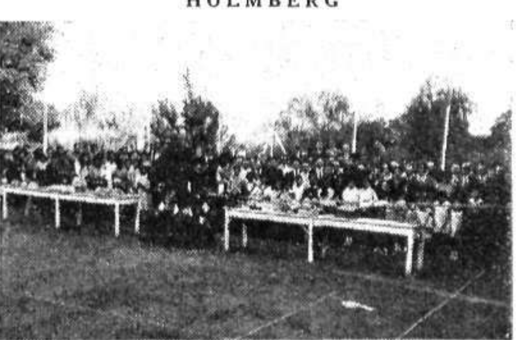
Un aspecto del baile realizado en el salón-teatro Nacional, en obsequio de los conscriptos de la nueva clase.

TILCARA



Familias de Campero, Rodríguez del Busto, Chavanne, Santillán, Posse, Terán, Villafañe, Piedrabuena y otras, en jira de temporada.

HOLMBERG



Distribución de juguetes y golosinas en el arsenal José María Rojas, participando el destacamento y familias.

SANTIAGO DEL ESTERO



Núcleo de jóvenes que ha formado la Estudiantina Santiagueña, dirigida por el maestro F. Cárdenas.

MERCEDES (San Luis)



Pícnic con que el personal perteneciente a Correos y Telégrafos celebró, en un ameno paraje, la entrada del año nuevo.

"Caras y Caretas" en el interior de la República

DEPORTES



Inauguración del campo de deportes del Club Sportivo Alumni, de Isla Verde. La concurrencia posando después del acto inaugural.



Primera división del club atlético 25 de Mayo, de Italó; fuerte conjunto de la zona sur de Córdoba.



Isidro Chacón después de ganar la carrera ciclista a las Cumbres Chicas.



Equipo del club deportivo *Previguano*, campeón de la Liga Comercial Barraqueña.



Campeones que actuaron en la *carrera* ciclista del club atlético Cicles, en el circuito Bernal - Wilde - Bernal - Quilmes.



Equipo del San Lorenzo, de Maipú, ganador de la copa García Urruti, campeonato local.



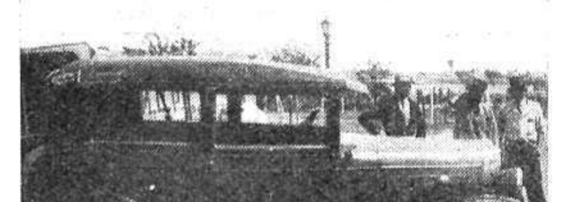
Conjunto de segunda división del C. A. Lincoln, cuya destacada actuación le ha valido efusivos elogios.

CRONICA GRAFICA POLICIAL

Terrible colisión de automóviles



Francisco Barreiro, chofer del coche 8978 que al chocar con el 1632 en la Costanera y Cangallo, determinó el vuelco de éste, causando heridas a sus ocupantes y la muerte de José Fernández.



Forma como quedó el automóvil particular 1632, del señor Valentín González Osorio, después del accidente.



Valentín González Osorio, propietario del coche perjudicado, cuya dirección llevaba a gran velocidad al enfrentarse con el automóvil de Barreiro, encuentro que fué de tan funestos resultados.

Entre "maffiosos"



Andrés Marino, muerto de dos heridas de bala, en las calles Moreno y Rincón, al parecer, como resultado de una venganza.



Nicolás Lacoco, matador de Marino, a quien como a éste se califica de componente de la ya famosa "maffia'.

Malversación



Carlos Morel, gerente de una fuerte casa comercial a la que defraudó en 158.000 pesos, siendo detenido.



Juan Charadía, "fullero", detenido como probable incitador de los despilfarros cometidos por Morel con el dinero ajeno.

Homicidio



Tomás Salgueiro.



Juan Salgueiro.

Hermanos sobre quienes recaen abrumadoras pruebas de su responsabilidad como matadores de Ramón Luís Gauna a raíz de una disputa de orden familiar.

Ladrones subversivos



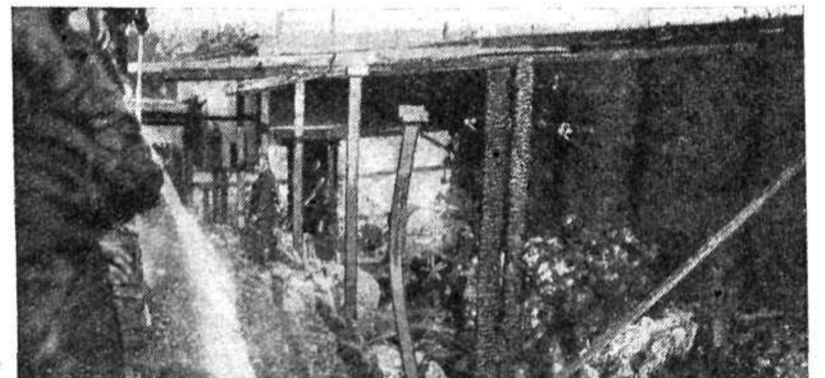
Segundo González.



José Gutemberg.

Profesionales del delito que, hallándose alojados en el cuadro segundo del Departamento de Policía, atacaron a un agente promoviendo descomunal desorden.

Voraz incendio



Momento en que los bomberos llevan un ataque final al incendio de la fábrica de estopa de la calle Senillosa 233, que destruyó un galpón, causando pérdidas por valor de 25.000 pesos.

Tragedia



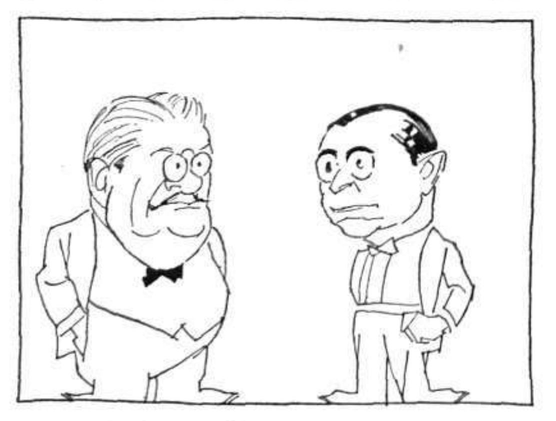
El anciano Jorge Taffet, que mató a dos hijos de su concubina, exasperado por la inconducta de ésta.

Feroz cuchillada



Miguel Sofra, brutalmente herido por el anciano Francisco Addenoso.

DICHO Y HECHO, Por VALDIVIA





Sería un abuso

Cantilo. — Quiero tener el derecho de jubilar a todo el mundo.
Oyhanarte. — ¿Y por qué no se jubila usted?
Cantilo. — Eso sería abusar de mi derecho.

Hasta las moscas

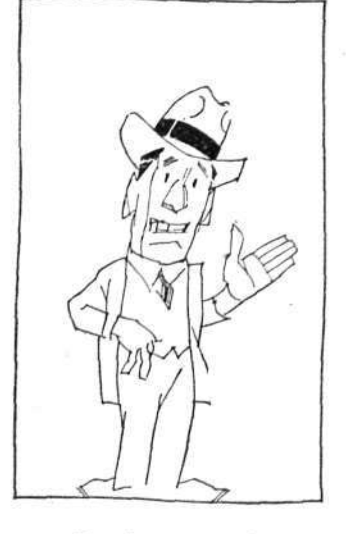
Zurueta. — Durante los acuerdos de ministros, no se oye ni volar una mosca.
Elpidio. — Es que las moscas también son de la opinión de don Hipólito.





Discreteos ministeriales

Fleitas. — Eche una ojeada a la Historia. Cuando las siete plagas de Egipto, no había ministerio de Agricultura.
Pérez Colman. — No lo había. Sino, se hubiese hablado de las ocho plagas.



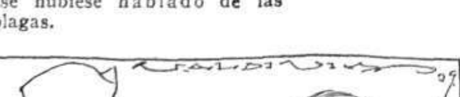
Excelente remedio

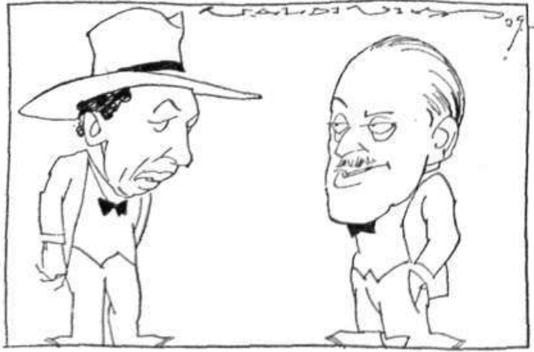
—Estaba medio engripado
cuando me echaron del puesto.
Hoy estoy muy mejorado.
Me han repuesto y me he repuesto.



Por riguroso turno

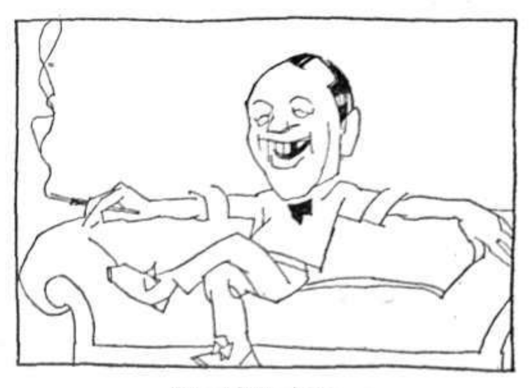
—Deseo ver al señor Presidente.
—¿Está usted resfriada?
—¿Yo? No.
—Entonces, no puede recibirla. Hoy es el turno de las señoras resfriadas.





Honores

Abalos. — ¿Qué honores le rendirán en Sevilla al doctor Martínez?
De la Campa. — Yo creo que los de príncipe consorte.



Un filarmónico

—He oído hablar a Oyhanarte. Ahora comprendo por qué le han hecho canciller. No hay voz como la suya para figurar en el concierto de las naciones.